

### مشمولین تحصیل کرده

امروز در مراسم تأمین احتیاجات سپاه های بهداشت و ترویج و آبادانی شرکت کردند

برای مشمولین موزیک می زدند و ناهار را میهمان ژاندارمری بودند

قرعه کشی مشمولین تحصیل کرده امروز در یادگان ژاندارمری آغاز گردید و بیش از هزار نفر از مشمولین پزشک مهندس دبیر و لیسانسه در این قرعه کشی شرکت کردند تا احتیاجات سپاه های بهداشت و ترویج و آبادانی و ارتش از میان آنها تأمین گردد.

از ساعت شش صبح امروز تاکسی های لوکس و غیر لوکس مقابل در بزرگ یادگان ژاندارمری در خیابان شاهپور توقف می کردند و گروه گریزندگان بقیه در صفحه آخر

نماینده نخست وزیر در کمیسیون حل مسئله تاکسیرانی تهران گفت:

### تاکسی لوکس راه حل موقتی است

- نصب تاکسیمتر بر روی تاکسیها طبق برنامه و بتدریج شروع میشود
- بعضی از تاکسی لوکسها مسافر غیر لوکس میگیرند!
- پلیس در مورد تاکسیهای متخلف شدت عمل نشان میدهد
- در صفحه ۲۵

روزنامه اطلاعات ورود حضرت پرزیدنت فرانسیس یوناس رئیس جمهوری معظم اتریش، میهمان عالیقدر شاهنشاه را به کشور ایران صمیمانه خیر مقدم میگوید.

حضرت فرانسیس یوناس، رئیس جمهوری فدرال اتریش

### میهمان عالیقدر ایران

ساعت ۴ بعد از ظهر امروز به تهران می آیند

- شاهنشاه طی مراسم رسمی از حضرت رئیس جمهوری استقبال میفرمایند
- امشب از طرف شاهنشاه ضیافتی بشام بافتخار
- حضرت فرانسیس یوناس تزیین داده میشود
- میهمان عالیقدر ایران از اصفهان، شیراز، آبادان و شمال ایران دیدن مینمایند
- بقیه در صفحه ۲۷



صفحات مخصوص سفر رئیس جمهوری اتریش:



در شماره امروز اطلاعات به مناسبت سفر حضرت رئیس جمهوری، ۸ صفحه مخصوص (از صفحه ۹ تا ۱۶) مطالعه خواهید فرمود. در این صفحات پیام و بیوگرافی حضرت رئیس جمهوری، پیام های صدراعظم و وزیر خارجه اتریش، چندین روزنامه جالب در باره اوضاع آن کشور از لحاظ سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و هنری و چند مقاله مهم نوشته شخصیت های برجسته اتریشی و نویسندگان ایرانی آشنا با اوضاع اتریش منعکس گردیده است.

در صفحات دیگر:



مشکل ترین شغل جهان! همانطور که سازمان ملل متحد بزرگترین سازمان جهانی موجود میباشد، بی تردید پست دبیر کلی این سازمان نیز مشکل ترین شغل جهان است. در یک روز تا ۱۰۰۰ نفر با او تماس میگیرند و با آنها در پروست آشنا می شوند.

آرمان اداری! احمد احرار در باره مسنار ها، سمپوزیومها و فستیوالهای که اخیراً پشت سر هم تشکیل میشود انتقادی نوشته که در صفحه چاپ شده است.



یک روز تا ۱۰۰۰ نفر با او تماس میگیرند و با آنها در پروست آشنا می شوند.

و اینست جنک! نوشته منصور تاجی فرستاده مخصوص اطلاعات به پاکستان و کشمیر

۲۰۰ میلیارد ریال برای تبلیغ

از کاخ سعدآباد سرشت جناب آقای دکتر محمداسام استاندار گیلان

تکرار حاکمی از تبریک و تمینت شما بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت ملاحظه شد. احساسات مسالمت آمیزی که ابراز داشته بودید موجب خوشنودی و انبساط خاطر گردید. توجیبات و مراسم مخصوصه مارا بعموم کارکنان دولت اصناف و کارگران کشاورزان و فرهنگیان و روزنامه نگاران و پیشاهنگان و اعضاء سازمان جوانان شیر و خورشید سرخ و بانوان و اعضاء حزب ایران نوین و قاطبه اهالی استان گیلان ابلاغ نمایند

۲۷ شهریورماه ۴۴ - شاه

خبرگزاری آلمان از قول منابع مطلع در بغداد گزارش داد نخست وزیر عراق بمصر اعلام کرده است:

# ارتش مصر باید از عراق خارج شود



عبدالرحمن البزاز نخست وزیر جدید عراق

### مسافرین عراقی عازم ایران

در محل سفارت کبرای شاهنشاهی در بغداد مایه کوبی میشوند

چند روز پیش اطلاع دادیم که مسافرت به کشور عراق آزاد شد و بدستور دولت عراق، سفارتکرای جمهوری عراق در تهران بمسافرین عراقی که از مدتی پیش بعلت شیوع التور، اجازه سفر به آنان داده نمیشد ویزا میدهند.

سفارتکرای عراق اعلام کرده بود که مسافرین عازم عراق باید در محل سفارت در تهران علیه التور تلقیح شوند و از سفارت برگ تلقیح دریافت دارند.

در صفحه ۲۷ بقیه

در صفحه ۴

وزیر کار در برنامه میهمانی مجله اطلاعات دختران و پسران در جواب سئوالات دانش آموزان گفت:

### طرحی برای کار جوانان در ایام تابستان تهیه میشود

- سازمان هدایت فارغ التحصیلان در آینده برای فارغ التحصیلان دانشگاه تهران هم کار و محل خدمت تعیین میکند
- بزرگترین اشکال در دستگاه های دولت که باعث کندی کار میشود آئین نامه معاملات دولتی است که باید عوض شود
- بقیه در صفحه ۲۵

### چین امریکا رادعوت بحمله کرد

وزیر خارجه چین گفت: ما فردا منتظر هجوم امریکائیا هستیم

در صفحه ۳



مشمولین تحصیل کرده در صف ایستاده و بنوبت برای ثبت نام مراجعه مینمودند

مصاحبه تلویزیونی درباره جشنهای بزرگ پارک شهر

## برج آزادی مظهر انقلاب سفید شاه و مردم چگونه ساخته شد؟

ارتفاع برج از پایه تا پرچم ۵۱ متر است



آقای مهندس امیر صالح مدیرعامل کارخانجات قو هنگام توضیح درباره ساختمان برج آزادی

ساعت ۱۱ بعد از ظهر روز جمعه کلبه بی نظیر هتل رویال شهبای تهران با شرکت بزرگترین خواننده ایران افتتاح خواهد شد

جمعه در هتل رویال شهبای تهران با کباب بختیاری بریانی و چلو کباب اصفهانی از شما پذیرایی میکنیم. اگر پس از یک هفته کار مداوم احتیاج به تفریح و آرامش دارید ما شما را به هتل رویال شهبای تهران دعوت میکنیم تا با استفاده از هوای مینوا و لطف چشم اندازهای بی نظیر و دیدنی تهران بزرگ بر فراز قراس باشکوه هتل در شما تجدید قواشوید. دکوراسیون مجلل و تنوع غذاهای مطبوع ایرانی و خارجی و سرور منظم همه یکجا در هتل رویال شهبای تهران جمع است. از میهمانان ایرانی و خارجی خود در هتل رویال شهبای تهران پذیرایی کنید.

استانکاد صبح هر جمعه دایر است هتل رویال شهبای تهران، البیه، ساختمان یسارت تلفن ۸۵۱۳۰۴

۲۳۷۵۰-آ

همانطوریکه قبلا اطلاع داده شد، مقارن ساعت نه بعد از ظهر سه شنبه گذشته با حضور بانوان سپهر خادم نماینده شورای عالی جمعیت های زنان ایران، بری اباصلتی نماینده مجله اطلاعات بانوان و انجمن دوشیزگان و بانوان، آقایان مهندس امیر صالح مدیرعامل کارخانجات قو، آزماش، مدیر کارخانجات آزماش، خونی مدیر شرکت پیکا، مهندس خطیبلو مدیر شرکت آژیر علی عباسی کارگردان هنرمندان جشنهای بزرگ پارک شهر در تلویزیون ایران انجام شد. ابتدا آقای منیر اظهار داشت:

هم اکنون در پارک شهر تهران، جشنهای بزرگ و باشکوهی انجام می گیرد. این جشن ها بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت پسر افتخار شاهنشاه و بزرگداشت پیکار جهانی بایسوادای برگزار شده است.

دعوت تلویزیون از آنجا که این جشن ها، خارج از حد تصور مورد علاقه توجه عموم مردم ایران قرار گرفته، تلویزیون ایران از جمعی اشخاصیکه در راه

### ثبت نام در مدرسه عالی دختران ایران

برای دوره های لیسانس در زبانهای خارجی (مترجمی و منشیگری) رشته های فنون خانه داری روانشناسی

تا تاریخ ۱۵ مهرماه انجام میشود. سازمان شبانه روزی مدرسه عالی منحصرأ مخصوص ۵۰ نفر دانشجو بان همین موسسه میباشد. برای اطلاع از شرایط ثبت نام و مقررات شبانه روزی بدیبرخانه مدرسه عالی دختران ایران خیابان ایرانشهر شمالی ساختمان ۱۱۹ مراجعه نمایند.

سازمان عمران امدادی بنادر و جزایر جنوب وابسته به جمعیت شیرو خورشید سرخ ایران برای خدمات خود در جنوب با حقوق مکفی تعدادی راننده ماشین آلات سنگین و سبک استخدام مینماید. داوطلبان می توانند برای کسب اطلاع از شرایط کار به مرکز سازمان در تهران خیابان بهجت آباد شماره ۱۴۱ در ساعت اداری (۸ تا ۱۲ صبح و ۸ تا ۴ بعد از ظهرها) مراجعه نمایند.

قبول شدگان دانشکده پزشکی گندی شاپور اهواز شرح در صفحه آخر

مصاحبه تلویزیونی وزیر آموزش و پرورش ساعت ده بعد از ظهر امروز آقای دکتر هدایتی وزیر آموزش و پرورش پیرامون نتایج کنکوره جهانی مبارزه با بیسوادی مطالبی از تلویزیون ایراد خواهند کرد.

اسامی قبولشدگان آموزشگاه عالی دارائی و

اسامی قبولشدگان کنکور ورودی آموزشگاه عالی پرستاری رضاشاه کبیر دوشمباره روز شنبه منتشر خواهد شد

شماره چهارم مجله اطاق صنایع و معادن ایران منتشر شد

نیلان و گور ایون و قتر

زندگی نو - ۲۱ فیش آباد



# هنوز توپهایمیزند!

وقتی گفتی بود که آتش بس در مرز های هند و پاکستان اعلام شود و حتی بعد از آنکه هر دو کشور آتش بس را پذیرفتند ، ما با مسرت و شغف این خبر را استقبال کردیم و نوشتیم تا مسئله کشمیر حل نشود ، ریشه اختلافات در شبه قاره نخواهد خشکید و یکبار دیگر بتجربه ثابت گشت که این نظر تا چه حد صائب است .

اکنون حدود یک هفته از اجرای مقررات آتش بس در مرز های هند و پاکستان میگذرد ، در حالیکه زود خورد های مرزی ادامه دارد و هنوز توپها و مسلسلها خاموش نشدهاند . عدهای عقیده دارند با این کیفیت دوباره آتش چنگ در شبه قاره زبانه خواهد کشید ولی ما امیدواریم در سایه روشن بینی زعمای دو ملت و وساطت سازمان ملل چنین حادثه‌ای تکرار نشود ، در حالیکه نمیتوانیم از لایحه مسئله کشمیر نگران نباشیم .

سبب شده که دو ملت همسایه و همگون و هم زبان نسبت بهم خصومت بورزند. علیه همدیگر تحریک کنند. پروای هم اسلحه بکشند و بالاخره همدیگر را مثل دو دشمن خونی و صلیب تکه پاره کنند . تا مسئله کشمیر حله شایسته پیدا شود و موقوف حل مسئله کشمیر کنند تا غطری که از این رهگذر متوجه صلح عمومی است منتفی گردد . البته حل مسئله کشمیر در شرایط کنونی و بخصوص بعد از چنگ اخیر چندان آسان نیست . زیرا موضوع افتاده است روی دانه قصب و لجاج و در حل چنین مواردی عقل و منطق بسختی قادر است بر قصب و احساسات چیره شود . مهربانان چاره نیست و همین نسبت هرچه زمان بگذرد حل مشکل کشمیر از اینهم مشکلتر خواهد شد و همانگونه که ما امروز تاسف میخوریم چرا سازمان ملل تصمیمات خود را در تعیین سرنویست کشمیر از طریق مراجعه به آراء عمومی تعقیب و عمل نکرد تا کار طرفین مدعا بیک چنگ خوین منتهی شود فردا نیز متاسف خواهیم بود که چرا امروز از مسامحت موقع برای گشودن گره از کار فرو بسته کشمیر اهتمام نکردیم .

این یک تجربه گرانگیزی است برای سازمان ملل متحد و همه جهانیان که ملاحظه کنند چگونه مسامحه و افعال در اجرای تصمیمات سازمان راجع به مشکلات ظاهرا کوچک ، ممکن است با مشکلات بزرگ منجر گردد و بنابراین سازمان ملل ، همانگونه که مسئولیت در قبال اوضاع جهان بعهده دارد ، باید ضامن اجرائی نیز برای تصمیمات خود داشته باشد .

الآن سازمان ملل در مرز های هند و پاکستان آتش بس اعلام کرده ولی هرگاه این منازعاتی که بدنبال ترک مفاصله شروع شده است همچنان ادامه پیدا کند ، کی میتواند تضمین کند که از نو آتش چنگ مشتعل نگردد ؟

دیروز در خبر ما بود که وزیر خارجه پاکستان به مجمع عمومی سازمان ملل پیشنهاد کرده است پلیس صلح در کشمیر مستقر شود و سپس ارتشهای هند و پاکستان کشمیر را ترک کنند و زیر نظر سربازان آسیائی ( افریقائی مراجعه به آراء عمومی در کشمیر بعمل آید .

بعقیده ما این بهترین پیشنهادی است که سازمان ملل باید آنرا جدا مورد توجه قرار دهد و بدون ملاحظه تصببات و احساسات ، با یک روش معقول و منطقی مشکل کشمیر را یکبار برای همیشه فیصله بدهد . والا از توسل بهجمله و محول کردن موضوع بگذاره هیچ نتیجه‌ای عاید نخواهد شد کماینکه تاکنون نشده است و دفع الوقت در امری بدین اهمیت و حساسیت مطلقا بهصحت جهان و صلح جهانی نیست .

در کشمیر مردمی زندگی میکنند بالغ و عاقل که حق دارند خودشان سرنویست خود را معین کنند و ما تصور نمیکنیم کسی بتواند ادعا کند که مردم کشمیر دارای آندرجه از بلوغ و رشد اجتماعی نیستند و محتاج قیم هستند . بنابراین چا دارد که تعیین مقدرات کشمیر بعهده مردم کشمیر واگذار شود . اگر هند را انتخاب کردند بینه ملحق شوند . اگر پاکستان را پسندیدند ضمیمه پاکستان شوند و اگر خواستند مستقل زندگی کنند به آنها استقلال داده شود .

ملت ایران یا هر دو کشور پاکستان و هندوستان دوست و برادر است و بیچ عنوان میل ندارد حق از هیچکدام آنها ضایع شود . اما در عین حال برای حقوق انسانی نیز ارزش فراوان قائل است و تحت تاثیر دوستی با یک ملت ، مایل نیست قوم دیگری را از حقوق بدیسی و ابتدائی بشری یعنی حق حاکمیت محروم سازد . بنظر ما رای و نظر مردم کشمیر مافوق هرگونه ادعا و هر تصبب دیگری است و باید باین مردم فرصت داد که حق حاکمیت خود را جهت تعیین مقدرات سرزمین خویش که اینک در حال پلاتکلیفی است اعمال کند . بعقیده ما ملتین هند و پاکستان که آزادی و استقلال خود را مدیون همین حق بدیسی انسانی هستند جایز است که نخستین هواداران حق حاکمیت مردم کشمیر باشند و بگذارند مشکل کشمیر بدست مردمی گشوده شود که بیش از هر کس در این امر ذینفع و ذیعقلند .

## مجلس ترجم و یاد بود

بمناسبت درگذشت ناپهنگام آقای سید محمود هاشمی دیلمقانی که از معلمین قدیمی و صدیق آموزش و پرورش بودند مجلس ختمی از ساعت ۳ و نیم تا ۵ و نیم بعد از ظهر روزشنبه دهم مهرماه درمسجد حاج حسن خیابان شاهپور برگزار است از عموم همکاران انتظار دارد که باحضور خود سبب شادی روح و تسکین آلام بازماندگان آن مرحوم گردند .

رئیس اداره آموزش و پرورش ناحیه ۸ زهره نژاد آ - ۱۵۸۱۹

خانواده های : هاشمی دیلمقانی - دادبین - آغداشی - رادهمرد - غفاری - عظامی - فره‌بخی - تیلیفی - فرخی - کلاچی - اصیبی - عیالی - امامی باکمال تاسف درگذشت ناپهنگام شادروان محمود هاشمی دیلمقانی را که از خدمتگزاران صدیق وزارت آموزش و پرورش بودند باطالع اقوام و دوستان میرساند مجلس ترجم مردانه روزشنبه دهم مهرماه از ساعت ۳ و نیم تا ۵ و نیم بعد از ظهر درمسجد حاج حسن واقع در خیابان شاهپور (ارامنه سابق) و مجلس ترجم زبانه در منزل شخصی واقع در تهران پارس خیابان ۱۲۸ کاشی ۸۲ منعقد خواهد بود .

همکاران فرهگی و دوستان عزیز صدیقترین و عزیزترین دوست و معلم دلسوزما سیدمحمود هاشمی ناپهنگام درگذشت حضور شما درمجلس یادبود باز اندوه مارا سبک روح او را شاد خواهد کرد .

رادمرد - آغداشی - افشار - فریس - مصباحی - خوساری - فتاحی - چپدار - جنبی - مسگرا - آقابرک - اخیانی - وزیر نجو ۱۵۸۲۲

خانواده های : قائم مقامی . فتاحی . انصاری فرخی . ابریشمی فر . نصر . نورحج . زیرک نژاد . ماهروزاده . دکتر سعود . فروزیده . لیا سچی . ملاپری . رسولی . محمدی . کریم آبادی . مهاجری . خواجوی . کلانی . کاظمیان . میرزائی . یاسینی . جواهری . درگاهی . پورافضل . ضیاء آزاد . تاج ترفی . مجلسی . کیتی . بدخشان . همایونی . برعی

بانهایت تاسف درگذشت ناکهانی مرحوم میر مصطفی امیری قائم مقامی بزرگ خاندان قائم مقامی را باطالع فامیل و دوستان میرساند مجلس ترجم شادروان روزشنبه دهم مهرماه از ساعت ۹ تا ۱۱ صبح درمسجد مجد و مجلس ترجم زبانه روزشنبه هفتم مهرماه از ساعت ۳ تا ۵ بعد از ظهر در منزل شخصی آن مرحوم خیابان عباس آباد خیابان تلویزیون . خیابان دوازدهم (کوچه لادن) شماره ۲ منعقد می باشد و مراسم شب هفت روز یکشنبه ۱۱ مهرماه در آرامگاه آن مرحوم حرم مطهر حضرت معصومه علیها السلام (مسجد طباطبائی) برگزار است .

خانواده های : ماندگاری - فرزانه - داراییان زین آبادی ۱۵۷۵۳

موسیسه ایران آکسفورد IRAN OXFORD INSTITUTE آموزشگاه زبان ظاهری ۱- کلاس های L.C. Proficiency ۲- کلاس های G. C. E. برای ورود بدانشگاههای انگلیس و آمریکا در رشته های پزشکی - فنی و اقتصاد . ۳- کلاس های انگلیسی عالی - متوسطه - مبتدی . ۴- کلاس های کنکور اعزام دانشجویان با استفاده از معانی تحصیلی برای مشمولین ۵- کلاس های انگلیسی ، مخصوص دانشجویان رشته های زبان خارجه - حقوق - اقتصاد - پزشکی - فنی و علوم دانشگاه های ایران ۶- کلاس های نویسندگی فارسی - انگلیسی - مترجمی و Business English ۷- کلاس برای کتب : Present day - Direct - Readers, Living English Structure, ۸- تدریس انگلیسی و سایر دروس G. C. E. بوسیله مکاتبه (برای کتب اطلاع مکاتبه کنید) تدریس ممکن است از تهران یا از انگلستان بوسیله مکاتبه انجام گیرد . در پایان هر دوره در صورت موفقیت در امتحانات مربوطه گواهینامه داده میشود . نام نویسی از نیمه اول ۸ بعد از ظهر هر روز . نشانی : خیابان آقاآل فرانس (شرقی دانشگاه تهران) شماره ۴۳ تلفن : ۴۳۸۵۵ - مدیر مسئول : اسداله ظاهری ۲۳۱۸۸

جناب آقای دکتر خلیل آسایش معاون محترم سازمان سیاه بهداشت دوستان همدوره ای بانهایت تاجر فوت پدر بزرگوارتان را تسلیت گفته سلامتی و بقای دوست عزیز و فامیل معظم را از خداوند بزرگ خواستارند از طرف پزشکان فارغ التحصیل ۳۳ دکتر جهانستان - دکتر شریعتی - دکتر کریمی نژاد - دکتر مهدی میثمی - دکتر بهینی .

جمعیت جراحان مکتب عدل مصیبت وارده را بجناب آقای دکتر ابوالقاسم نجم آبادی استاد محترم و رئیس هیئت عامله جمعیت تسلیت میگویند و بقای عمر معظم له را از درگاه ایزد متعال مسئلت مینمایند

جراحان بیمارستان سینا مصیبت وارده را بجناب آقای دکتر نجم آبادی استاد محترم دانشکده پزشکی تسلیت میگویند

دکتر منصور - دکتر نصیری پور - دکتر کیافر - دکتر وزیرزاده - دکتر نبوی - دکتر فلسفی - دکتر صادقی نژاد - دکتر زهتاب - دکتر هدایت - دکتر مومنزاده - دکتر برادران - دکتر امامی - دکتر مجیبان - دکتر حسابدی - دکتر حقیقی

دوست ارجمند و هنرمندگرام آقای ژوزسیمون درگذشت پدرتان را صمیمانه تسلیت میگوئیم .

ملکی - آکس - بهنام - رفیعی

جناب آقای دکتر محقق یزدی مراتب تسلیت و همدردی صمیمانه ما را درمصیبت درگذشت خواهرگرامیتان پذیرید .

دکترملکی - دکتر سدادورد - دکتر مازوسیان - دکتر انصاری - دکتر سیدی - دکتر ارداهالی - دکتر موهبتی - دکتر سهری - دکتر نعمت الهی - دکتر ساکت - دکتر عنوی - دکتر فرهودی

مقام محترم معاونت کل آزمایشگاههای وزارت بهداشتی جناب آقای دکتر منوچهر صدیقی بانهایت تاجر مصیبت وارده و واقعه جانگداز را صمیمانه تسلیت عرض شکیبانی و بقاء و سلامت آن جناب و خاندان محترم را از خداوند مسئلت دارم

سرود وکیل

بعلت استقبال بی نظیر اهالی محترم پایتخت و تقاضای مکرره اهالی محترم شمیران برای نمایش فیلم «قطار سریع السیر فن راین» دوسینما آستارا تجریش از امروز آغاز

سومین هفته نمایش فقط در سینماهای آستارا (تجریش) - متروپل باموفقیت ادامه دارد

فرانک سیناترا ترپور هاوارد رانفلاکارا - براد داکستر - جان لیتون در فیلم

کارگردان: مارک واسبون

## سیاسکزاری

محترما بدین وسیله از ذوات معظم که در مصیبت درگذشت همسر عزیزم تلگرافی و کتبی از تهران و شهرستانها و از آقایان همسپهریهای ارجمندگرام مخصوصا در تشییع و مجالس سوگواری ابراز همدردی و به تسلیت قرین مباحثات فرموده اند بی نهایت سپاسگذارم .

طیس - الحاج ظهیری

سیاسکزاری تشکر و اعتذار از ذوات محترم و سروران معظم که در مراسم تشییع و مجالس ختم پدرم ، مرحوم پیرو باقی شرکت و اظهار محبت و تقدیر همدردی فرموده و با وسیله تلگراف و نامه و آگهی در روزنامه موجبات تسلی خاطر بازماندگان را فراهم فرموده اند از این همه لطف و عنایات آقایان بی نهایت تشکر و سپاسگزاریم بقاء عمر و سلامتی آن سروران گرامی را از خداوند متعال خواهانم و چنانچه بواسطه تالمات روحی در عرض تشکر حضوری تأخیر و قصوری شود امید عفو دارم

لاهیجان - پرویز پیرو باقی

از طرف لیه اعضای انون بهبود و پرورش معلولین مصیبت وارده را بخانواده محترم نجم آبادی بویژه بسرکار خانم پروانه نجم آبادی سرپرست امور فنی کانون تسلیت میگوئیم .

هیئت مدیره کانون بهبود و پرورش معلولین آ - ۲۳۷۱۴

سرکار علیه خانم جلالی کارکنان دبستان مهدییه اسلامی خود را در درگذشت اسفانگین مرحوم والدین خود را از طرف عزا داران شریک میدانند و امید است که بپیمه بویژه بفرزندان گرامی آن مرحومه صبر و شکیبانی عطا فرماید

جناب آقای علی اکبر نجم آبادی با اندوه و تأثر فراوان مصیبت وارده را به آنجناب و فامیل محترم تسلیت عرض مینمایم یحیی دولتشاهی

بعلت استقبال بی نظیر اهالی محترم پایتخت و تقاضای مکرره اهالی محترم شمیران برای نمایش فیلم «قطار سریع السیر فن راین» دوسینما آستارا تجریش از امروز آغاز

سومین هفته نمایش فقط در سینماهای آستارا (تجریش) - متروپل باموفقیت ادامه دارد

فرانک سیناترا ترپور هاوارد رانفلاکارا - براد داکستر - جان لیتون در فیلم

کارگردان: مارک واسبون

موسسه ایران آکسفورد IRAN OXFORD INSTITUTE آموزشگاه زبان ظاهری ۱- کلاس های L.C. Proficiency ۲- کلاس های G. C. E. برای ورود بدانشگاههای انگلیس و آمریکا در رشته های پزشکی - فنی و اقتصاد . ۳- کلاس های انگلیسی عالی - متوسطه - مبتدی . ۴- کلاس های کنکور اعزام دانشجویان با استفاده از معانی تحصیلی برای مشمولین ۵- کلاس های انگلیسی ، مخصوص دانشجویان رشته های زبان خارجه - حقوق - اقتصاد - پزشکی - فنی و علوم دانشگاه های ایران ۶- کلاس های نویسندگی فارسی - انگلیسی - مترجمی و Business English ۷- کلاس برای کتب : Present day - Direct - Readers, Living English Structure, ۸- تدریس انگلیسی و سایر دروس G. C. E. بوسیله مکاتبه (برای کتب اطلاع مکاتبه کنید) تدریس ممکن است از تهران یا از انگلستان بوسیله مکاتبه انجام گیرد . در پایان هر دوره در صورت موفقیت در امتحانات مربوطه گواهینامه داده میشود . نام نویسی از نیمه اول ۸ بعد از ظهر هر روز . نشانی : خیابان آقاآل فرانس (شرقی دانشگاه تهران) شماره ۴۳ تلفن : ۴۳۸۵۵ - مدیر مسئول : اسداله ظاهری ۲۳۱۸۸

کارگردان: مارک واسبون

## سیاسکزاری

محترما بدین وسیله از ذوات معظم که در مصیبت درگذشت همسر عزیزم تلگرافی و کتبی از تهران و شهرستانها و از آقایان همسپهریهای ارجمندگرام مخصوصا در تشییع و مجالس سوگواری ابراز همدردی و به تسلیت قرین مباحثات فرموده اند بی نهایت سپاسگذارم .

طیس - الحاج ظهیری

سیاسکزاری تشکر و اعتذار از ذوات محترم و سروران معظم که در مراسم تشییع و مجالس ختم پدرم ، مرحوم پیرو باقی شرکت و اظهار محبت و تقدیر همدردی فرموده و با وسیله تلگراف و نامه و آگهی در روزنامه موجبات تسلی خاطر بازماندگان را فراهم فرموده اند از این همه لطف و عنایات آقایان بی نهایت تشکر و سپاسگزاریم بقاء عمر و سلامتی آن سروران گرامی را از خداوند متعال خواهانم و چنانچه بواسطه تالمات روحی در عرض تشکر حضوری تأخیر و قصوری شود امید عفو دارم

لاهیجان - پرویز پیرو باقی

از طرف لیه اعضای انون بهبود و پرورش معلولین مصیبت وارده را بخانواده محترم نجم آبادی بویژه بسرکار خانم پروانه نجم آبادی سرپرست امور فنی کانون تسلیت میگوئیم .

هیئت مدیره کانون بهبود و پرورش معلولین آ - ۲۳۷۱۴

سرکار علیه خانم جلالی کارکنان دبستان مهدییه اسلامی خود را در درگذشت اسفانگین مرحوم والدین خود را از طرف عزا داران شریک میدانند و امید است که بپیمه بویژه بفرزندان گرامی آن مرحومه صبر و شکیبانی عطا فرماید

جناب آقای علی اکبر نجم آبادی با اندوه و تأثر فراوان مصیبت وارده را به آنجناب و فامیل محترم تسلیت عرض مینمایم یحیی دولتشاهی

بعلت استقبال بی نظیر اهالی محترم پایتخت و تقاضای مکرره اهالی محترم شمیران برای نمایش فیلم «قطار سریع السیر فن راین» دوسینما آستارا تجریش از امروز آغاز

سومین هفته نمایش فقط در سینماهای آستارا (تجریش) - متروپل باموفقیت ادامه دارد

فرانک سیناترا ترپور هاوارد رانفلاکارا - براد داکستر - جان لیتون در فیلم

کارگردان: مارک واسبون

موسسه ایران آکسفورد IRAN OXFORD INSTITUTE آموزشگاه زبان ظاهری ۱- کلاس های L.C. Proficiency ۲- کلاس های G. C. E. برای ورود بدانشگاههای انگلیس و آمریکا در رشته های پزشکی - فنی و اقتصاد . ۳- کلاس های انگلیسی عالی - متوسطه - مبتدی . ۴- کلاس های کنکور اعزام دانشجویان با استفاده از معانی تحصیلی برای مشمولین ۵- کلاس های انگلیسی ، مخصوص دانشجویان رشته های زبان خارجه - حقوق - اقتصاد - پزشکی - فنی و علوم دانشگاه های ایران ۶- کلاس های نویسندگی فارسی - انگلیسی - مترجمی و Business English ۷- کلاس برای کتب : Present day - Direct - Readers, Living English Structure, ۸- تدریس انگلیسی و سایر دروس G. C. E. بوسیله مکاتبه (برای کتب اطلاع مکاتبه کنید) تدریس ممکن است از تهران یا از انگلستان بوسیله مکاتبه انجام گیرد . در پایان هر دوره در صورت موفقیت در امتحانات مربوطه گواهینامه داده میشود . نام نویسی از نیمه اول ۸ بعد از ظهر هر روز . نشانی : خیابان آقاآل فرانس (شرقی دانشگاه تهران) شماره ۴۳ تلفن : ۴۳۸۵۵ - مدیر مسئول : اسداله ظاهری ۲۳۱۸۸

کارگردان: مارک واسبون

کارگردان: مارک واسبون







### اخبار خاور میانه

## عراق تقاضای خروج ارتش مصر را کرد

### اسیران مصری آزاد شدند

۴۲ اسیر مصری که در جنگ داخلی یمن با مسارت هواداران امام در آمده بودند امروز با هواییم جده را بسوی مصر ترک کردند .

این دومین گروه اسیران مصری است که پس از صلح یمن و امضای موافقت نامه بین ملک فیصل و عبدالناصر عازم مصر میشوند .

گروه اول شامل ۲۳ اسیر بودند .

و وحشیانه

خبرگزاری خاورمیانه انگلیس را منتهم کرد.

یک سخنگوی مصری امروز اعلام کرد که علی صبری نخست وزیر این کشور «بعنوان آدمی در جهت تلاشهای انقلابی جدید» استعفاي خود را تسلیم جمال عبدالناصر کرده است .

قبل از تسلیم استعفاء کابینه مصر یک جلسه یکساعته تشکیل دادو چون پس از انتخاب ناصر در ماه مارس بریاست جمهوری لازم می آمد دست او بریاری «اقدامات انقلابی» بازگذاشته شده کابینه استعفاي خود را داد .

منابع مطلع میگویند استعفاي کابینه مصر راه را برای تغییر و تصفیه دولت و «اتحادیه سوسیالیستی عرب» که تنها سازمان سیاسی مصر است هموار میکند .

این تغییرات در جهت استحکام داخلی حکومت است و تصور نمیرود اثری در سیاست خارجی مصر ، که همیشه توسط شخص ناصر تعیین میشود داشته باشد .

علی صبری که ۴۳ سال دارد از سال ۱۹۶۲ نخست وزیر شد و یکبار دیگر پس از انتشار قانون اساسی مصر در ۱۹۶۴ کابینه دوم خود را تشکیل داد .

روزنامه الاهرام نوشته است : استعفاي کابینه راه را برای تغییرات انقلابی می گشاید و شامل چهره های جدیدی از

## نخست وزیر جدید مصر معرفی شد

کارشناسان خواهد بود .

منابع مطلع میگویند ممکن است تغییر کابینه برای تشدید اقدامات امنیتی بوده باشد . زیرا دولت جدید در کشف قتل از موقع سازمان وسیع مخفیخوان - المسلمین و وطنه آنها بر ضد ناصر موقتاً نداشت است .

منابع مطلع میگویند اکنون که جنگ سه ساله یمن پایان یافته ناصر فصداردا با استفاده از پیمان همبستگی کازابلانکا تا حدودی از مشاجرات بین دول عربی کاسته و یک دخانه تکانی داخلی کامل انجام دهد و سازمان سیاسی مصر را تحکیم کرده ، کنترل دولت را بر منابع و اقتصاد مصر افزایش دهد .

### نخست وزیر قاهره

بموجب فرمان رئیس جمهوری مصر نذریا محی الدین بیست و نهمین نخست وزیر جدید مصر تعیین گردید .

ریاست سابق حکومت مصر باعلی صبری بود که اخیرا استعفا کرد .

ذکر می شود که این دولت جهت تشکیل کابینه خود در جریان سیاسی این کشور وارد مذاکره شد . کابینه جدید باید هفته آینده سرنگون یاد کند .

بموجب گزارش خبرگزاری آلمان منابع مطلع در بغداد اظهار داشتند دولت عراق از مصر خواسته است نیروهای مصری را که طبق عهدنامه نظامی دو کشور در خاک عراق مستقر شده بودند بیرون ببرد .

منابع مذکور اضافه میکنند عبدالرحمن یزاع نخست وزیر عراق به مصر رها اطلاع داده که به حضور نیروهای مصری در خاک عراق دیگر نیازی ندارد .

(شماره شمال عراق ادعا می کردند که نیروهای مصری دوش پلوش نیروهای عراقی بر ضد عثمانی می جنگیده اند) این نیروهای مصری که عده شان بین دو تا پنج هزار نفر تخمین زده میشود از یکسال پیش برای انجام مانورهای مشترک در خاک عراق مستقر شده بودند .

### تغییرات مهم در عراق

مارشال عارف رئیس جمهوری عراق شب گذشته رشید مصلح ریاست وزیر ارتباطات منصوب کرد .

منابع موقو خاطر نشان میسازند احتمال دارد در روزهای آینده بسیاری از شخصیت های مهم عراقی با کابینه دکتر - عبدالرحمن یزاع همکاری کنند در حال حاضر وزارتخانه های نفت ، اصلاحات ارضی و کارهای عام المنفعه وزیر مسئول ندارد . همچنین احتمال دارد سفرای عراق در مسکو و لندن تغییر کنند .

از حسین عمومی - خبرنگار اطلاعات در اصفهان

### تفسیر روز

## طرح کوسیگین

همانطور که انتظار میرفت کمیته مرکزی حزب کمونیست شوروی طرح اقتصادی تازه الکسی کوسیگین را با توافق آراء تصویب کرد .

تنبیه این طرح بزرگترین گامی است که بعد از سقوط خروشچف در زمینه مسائل داخلی شوروی از طرف رهبری دسته جمعی بر روی داشته میشود و برداشتن این گام از مدت ها قبل مورد انتظار بود زیرا سیستم اقتصاد کمونیستی که تحت کنترل شدید ارگان های حزبی طرح و اجرا میشد نه تنها نتایج درخشانی و معجز آسای مورد انتظار را ببار نمی آورد و بدین ترتیب از جهت توانائی رقابت موفقیت آمیز با اقتصاد سرمایه داری نوین مورد تردید قرار می گرفت ، بلکه در یک مقایسه سطحی با اقتصاد سرمایه داری نوین نقائص و نقاط ضعف بسیاری در آن چشم میخورد که لازم بود هر چه زودتر برطرف شوند .

بموجب تئوری مالکیت عمومی در کشورهای سوسیالیستی کارگری مالک کارخانه بشمار میروند و تا آنجا که باید با علاقه و اشتیاقی که در ممالک سرمایه داری بی نظیر است بکار پردازد . اما در عمل مشاهده شد که با شرایط فعلی کار و دستمزد ها نباید چنین انتظاری داشت . تجربه نشان میدهد که قدرت تولید کارگری شوروی به میزان قابل توجهی از قدرت تولید کارگر غربی کمتر است و این تازه نتیجه مقایسه ای است در زمینه کیفیت تولید که شوروی بدان توجه فراوان داشته و موفقیت های بزرگی نیز بدست آورده است . اما در زمینه کیفیت کالا های تولیدی در شوروی و در غرب نیازی به مقایسه نیست و کمتر کسی است که اعتراف بفرهبران مسئول شوروی را در مورد تأمل مرغوبی کالاهای تولیدی این کشور نشنیده باشد .

این امر زندگی کارگران و مدیران واحد های صنعتی و قشر نوپسند اقتصاد دانان جوان شوروی را یکباره درگروگ میسازد . اما طرح الکسی کوسیگین چشم انداز وسیع تری دارد . کوسیگین با طرح تازه خود می خواهد نه تنها راهی به بیرون از بن بست اقتصادی و صنعتی شوروی بگشاید و با درمان بیماری های اقتصاد شوروی سرعت پیشرفت اقتصادی کشور خود را بپای کشور های پیشرو غرب نظیر آلمان ، فرانسه و ایالات متحده برساند بلکه در عین حال می خواهد تردید کشور های تازه استقلال یافته آسیا و آفریقا را در باره اعجاز سیستم اقتصاد کمونیستی بزداید و شکوفائی اقتصاد شوروی را وسیله نمایش پیروزی قطعی و حتمی اقتصاد سوسیالیستی بر اقتصاد سرمایه داری قرار دهد و بدین وسیله راه پیروزی بزرگ سیاسی را برای کمونیسم در آسیا و آفریقا و آمریکای لاتین که هنوز در انتخاب راه تردید دارند ، بگشاید .

## رسم الخط انگلیسی و فرانسه

بخط آقای ابراهیم شکرزاده کتابفروشی زوار شاه آباد

# همزمان با جشنهای بیست و پنجم شهر یورماه از مولد جدید ۳ هزار کیلوواتی برق نوشیروان بهره داری شد

بوسیله آقای مهندس ریاضی و آقای استانداد اصفهان

## سود ویژه کارگران شرکت برق نوشیروان پرداخت گردید

آقای مرتضی خوئی مدیر عامل شرکت نوشیروان اظهار داشت:

### بانصب دودستگاه دیزل برق دیگر که قریبا نصب میشود برق اصفهان به بیست و هشت هزار کیلووات افزایش خواهد یافت

آقای مهندس ریاضی و مصلی رئیس مجلس شورایی

از طرز کار چند ساله آقایان مرتضی و مصطفی خوئی اظهار خرسندی نمودند



آقای مهندس ریاضی جهت اظهار تشکر از مستر کوپ قطعه چکی را که از طرف شرکت نوشیروان آماده شده بایشان میدهند .

بشکرانه بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون



آقای مهندس ریاضی سود ویژه کارگران شرکت نوشیروان را طی چکی به نماینده کارگران دادند .



آقای مرتضی خوئی مدیر عامل شرکت سهامی برق نوشیروان سخنرانی میکنند .

۵ سال اخیر که این کارخانه تأسیس شده سه تا چهار برابر قیمت ماشین آلات ترقی کرده برای مثال بود و طی قراردادی که در دست تنظیم است و به تصویب مجمع عمومی شرکت خواهد رسید کلیه نکات لازم رعایت خواهد شد . در اینجا لازم میدانم باز از اهالی محترم و اولیای امور و روزنامه های اصفهان امروز سیم تازه مسی کیلویی ۱۳۰ ریال و قرصه آن کیلویی ۲۰ ریال و در بازار خرید و فروش میشود از آنجا که این شرکت به حسن نیت و توجه مخصوص جناب آقای مهندس که در تمام مدت خدمات مخصوصا از موقع رسیدن موتور اخیر با کار و تلاش شبانه روزی توانستند موتور را برای تأمین برق در شبهای جشن آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت آماده بهره برداری نمایند صمیمانه تشکر کنم و از جناب آقای استانداد تقاضا کنم پس از افتتاح موتور به مبارکی و میمنت این روز فرخنده چک سهم کارگران از سود ویژه شش ماهه آخر سال گذشته را به نماینده سندیکای کارگران اخطا فرمایند .

ما و هر فرد ایرانی حیاتی و بقای خود را مدیون نیات و نظریات حکیمانه شخص اول مملکت میدانیم و هرگز فراموش نمی کنیم که از چند سال قبل ذات اقدس ملوکانه مکرر باین نکته اشاره دستورهای موکد صادر فرموده اند که برق کشور باید دارای یک سازمان وسیع بقیه در صفحه ۲۷

## همزمان با جشنهای بیست و پنجم شهر یورماه

ایران

### اعلان مناقصه

### از طرف بلدیته تهران

بلدیته تهران عتیق هفتاد کیلو وات الی یکصد زاس نقلیه بلدیته را بطور مناقصه خریداری مینماید . آقایانی که داوطلب شرکت در این مناقصه هستند پیشنهادات خود را تا آخر ماه جاری با تعیین حداقل قیمت کامیو بونجه نوشته تسلیم مباشرت بلدیته نمایند که در روز مزبور با حضور پیشنهاد دهندگان باز وقرائت خواهد شد .

کفیل بلدیته تهران - سرهنگ بوذرجمهر

### خارجه

### قیمت اتومبیل در دنیا

ایتالیا رتبه ششم را در میان ممالکی که اتومبیل میسازند حائز شده و در سال ۱۹۳۵ تعداد چهل هزار اتومبیل تمبیه کرده . آمریکا صد مرتبه بیشتر کانا دا یکصد و شصت هزار فرانسه سالی ۱۷۷ هزار ، آما قیمت ها اختلاف زیاد دارند و حدمتوسط قیمت اتومبیل در کشورهای سازنده بفرارزیر است :

انارونی قیمت هر دستگاه	۷۵۷ دلار
کانادا قیمت هر دستگاه	۴۶۹ دلار
ایتالیا قیمت هر دستگاه	۹۱۷ دلار
انگلستان قیمت هر دستگاه	۱۰۱۴ دلار
فرانسه قیمت هر دستگاه	۱۶۲۲ دلار
آلمان قیمت هر دستگاه	۲۱۱۹ دلار

(هر دلار تقریبی یک تومان است)

نقل از اطلاعات ۸ مهر ۱۳۴۵

### پاکستان حمله

### هند را دفع کرد

کراچی - دولت پاکستان اعلام کرد که نیروهای پاکستانی در ناحیه «راجستان» حمله هندیا را به پاسگاه «سوندر» عقب زده و پنج هزار سرباز هندی از جمله سرهنگ که تلفات سنگینی برهنده و وارد دوم «دنیام» فرمانده هنگ حمله - آمده است .

## شرکت سهامی کارخانجات برق اصفهان

بطوریکه از دائره روشنائی شهرداری گزارش داده اند در این چند شب هر اسم فرخنده جشن های بیست و پنجم شهر یور به مناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاهی مشاهده گردیده از طرف آن شرکت مر اقبتهای شایسته بعمل آمده و در هیچ کجای شهر اعم از معابر و منازل خاموتسی نبوده است لذا بدینوسیله لازم میدانم مراتب امتنان خود را بمناسبت مر اقبته ها کتبا به آن شرکت اعلام دارد خواهشمند است مراتب را به آقایان مهندسین و کارکنان مسؤو ل ابلاغ فرمایند

شهردار اصفهان . سر تیپ وحدانیان







احمد احرار

آرمان اداری!

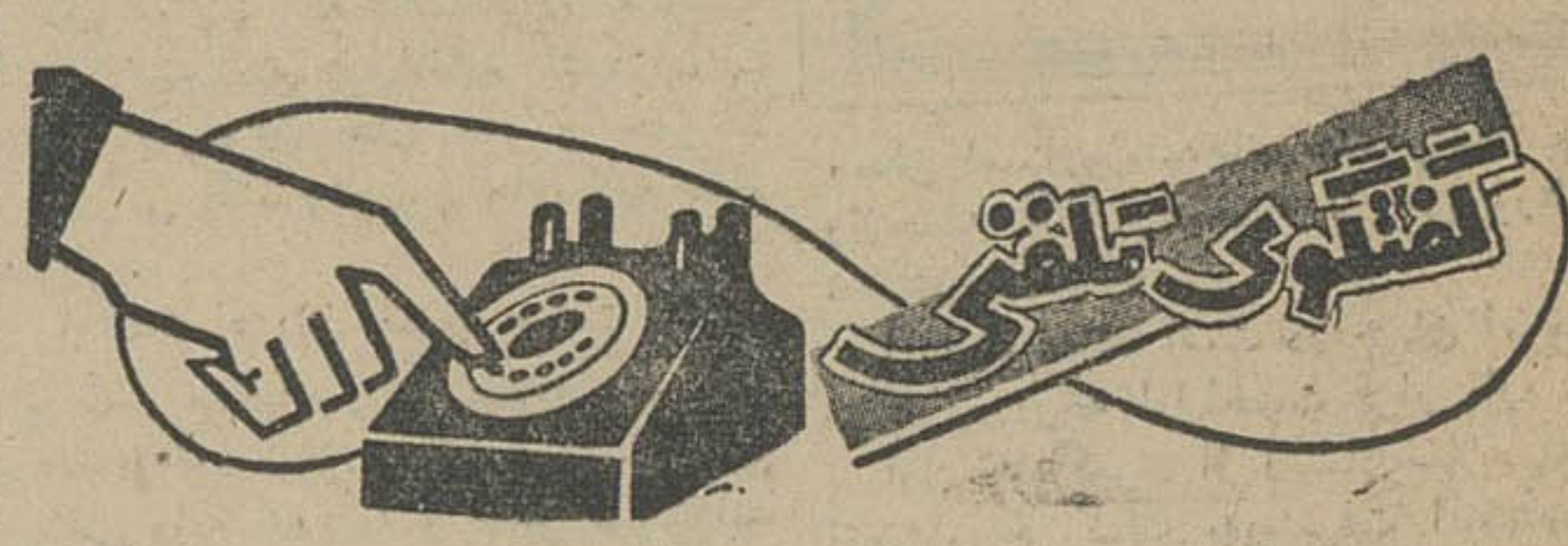
چند هفته پیش خانی برای من نقل میکرد که باستانگام از جاده چالوس عازم شمال بودید و چند ساعت از شب گذشته رسیدید به کسرس...



براصلونسب در زیر زمینیهای پاریس و خرابیهای برون پاریس گذاشت مشورتین لاتاندر در مسینارها شرکت میکنند!

مصوبه شماره ۸ کانون شکار ایران

باتوجه به تبصره (۲) ماده (۳) قانون شکار مصوب اسفند ۱۳۳۵ و بند (ب) ماده (۱۰) و بند (ب) ماده (۱۷) آئیننامه قانون مزبور مصوب اسفند ۱۳۴۲...



مدرسه

همه ساله همزمان یا باز شدن مدارس، سردرد دل اولیاء دانش آموزان هم باز میشود این شکایت ها معمولا مربوط به تکمیل نبودن معلمان مدارس، مشکلات ثبت نام و ازاین قبیل موارد...

پاسخ بنامه های مردم

مقدور نیست

اداره محترم جریده اطلاعات عطف بشرح مندرج در شماره ۱۱۷۷۵ آن جریده شریفه تحت عنوان (اضافه کنید) بامضای آقای کریم بازاریار در مورد اضافه نمودن اتوبوس خط ۲۶ به استخراج میرساند اکنون بعلمت کمبود اتوبوسهای شرکت انجام چنین تقاضایی باوضع فعلی مقدور نیست البته بعضی نامین اتوبوس اقدام مقضی بعمل خواهد آمد...

معرفی شد

جریده شریفه اطلاعات محترما عطف بشرح مندرج دوشنبه ۲۴ خرداد ماه در ستون گفتگوی تلفنی آن جریده شریفه بامضای آقای «مومن» تحت عنوان «زسر صدای بلند گوی صفحه فروشی از ۸ صبح تا ده شب خواب نداریم اشعار میدارد: طبق گزارش شهرداری نواحیه یک...

تعمیر میشود

جریده شریفه اطلاعات محترما عطف بشرح مندرج شماره ۸ خرداد ماه در ستون گفتگوی تلفنی آن جریده شریفه بامضای آقای «میسلم» مرد ۳۵ ساله در تحت عنوان «در روی سبیل برگردان وحیدیه پلی وجود دارد که خراب شده و قابل استفاده نیست» اشعار میدارد: طبق گزارش شهرداری نواحیه یک برای مرمت پل مزبور بحث با اداره ساختمان دستورات لازم داده شده است و قریبا پل مزبور تحت تعمیر قرار خواهد گرفت...

رئیس اداره اطلاعات و مطبوعات



تجدید آگهی مناقصه شماره ۳۰

اداره سررشته داری ارتش مقدار یک هزار و دویست کیلو فلنگ و مقدار یازده هزار دویست و هفتاد و سه کیلو زردچوبه مورد مصرف واحدهای یادگان مرکرا (باتوجه به شرایط زیر) از طریق مناقصه خریداری مینماید.

۱- داوطلبان شرکت در مناقصه باید بشرح زیر رفتار فرمایند: الف- برای ملاحظه نمونه و مشخصات مورد معامله بدایه خرید و پیمانهای اداره سررشته داری ارتش واقع در انتهای خیابان فرست (شاهرض) مراجعه نمایند.

ب- برک شرایط معامله و مشخصات و همچنین نمونه قرارداد را از دفتر خرید و پیمانها دریافت و ذیل آنها را با ذکر عبارت قرائت شد و شرایط مربوطه قبول است گواهی نمایند.

ج- پیشنهاد دهندگان باید پیشنهاد خود را در سه پاکت لاکتوسه شده بشرح باین تسلیه نمایند: پاکت اول محتوی سیرده مناقصه - برک شرایط و مشخصات - نمونه قرارداد باشد.

پاکت دوم محتوی قیمت پیشنهادی باشد. پاکت سوم محتوی رونوشت قیمت پیشنهادی باشد که باید قبل از مناقصه بنام اداره بازرسی کل ستاد بزرگ ارتش تهران واقع در جاده شمیران ارسال و رسید دریافتی را ضمیمه پاکت اول که باید با اداره سررشته داری ارتش تسلیم شود بنمایند.

د- پیشنهاد دهندگان باید پاکت اول و دوم بشرح بالا را تا ساعت ۹ صبح روز شنبه ۴۴ ر ۸۸۱ دفتر اداره سررشته داری ارتش تسلیم و رسید دریافت دارند.

۲- سیرده مناقصه مبلغ سی هزار ریال وجه نقد بحساب ۱۹۰۹ دارائی و حسابداری لجستیکی در بانک مرکزی ایران ویا معادل مبلغ مزبور تضمین نامه بانکی در بانکهای مجاز خواهد بود.

۳- به پیشنهاد تسلیه که پس از ساعت مقرر در این آگهی واصل گردد و یا اینکه فاقد سیرده مناقصه بوده و یا خارج از برک شرایط معامله مشروط و مبهم باشد بیهوده قریب اثر داده نخواهد شد.

۴- کمیسیون مناقصه در ساعت ۱۰ صبح روز شنبه ۴۴ ر ۸۸۱ تشکیل و پیشنهادات واصله را باز و قرائت خواهد نمود و حضور پیشنهاد دهندگان در جلسه مناقصه اختیاری است.

۵- سایر شرایط معامله در برک شرایط و مشخصات و نمونه قرارداد قید گردیده و پیشنهاد دهندگان باید با مطالعه دقیق و اطلاع کامل از کلیه شرایط مربوطه پیشنهاد خود را تنظیم و تسلیم دارند.

۶- پیشنهاد دهندگان بایستی دارای صلاحیت معامله ( بنا به تشخیص اداره سررشته داری ارتش) باشند.

آدرس: فردوسی شمالی خیابان گوشک بن بست ارباب چشمید کوچه خسرو شاهی تلفن ۳۸۳۰۵

اطلاعیه اورال - پاریس

دوره جدید کلاسهای رنگ و پرمنانت اورال پاریس برای استفاده آرایشگران بطور رایگان از تاریخ هفدهم مهرماه جاری شروع میشود. مدت این دوره شش هفته میباشد و شرکت کنندگان از میان صاحبان آرایشگاه ها و دارندگان دیپلمهای آرایشی انتخاب میگردد.

تشکیل کلاس کارآموزی برای کودکان کستانها

اداره امور کودکان کستانها بمنظور آشنائی مدیران و مربیان کودکان کستان های کشور با روشهای جدید تعلیم و تربیت و تکمیل معلومات آنان و همچنین کسانی که مایل با افتتاح کودکان کستانها باشند یک دوره کلاس کارآموزی از تاریخ ۲۰ مهر ماه جاری به مدت شش هفته در تهران تشکیل میدهد. بانوان و دانشجویانیکه واجد شرایط ذیل باشند میتوانند با در دست داشتن یک برگ معرفی نامه از اداره آموزش و پرورش محل مربوط و دو برگ رونوشت مصدق شناسنامه ۳ قطعه عکس ۴×۴ تا آخر وقت اداری روز شنبه ۱۷ مهر ماه جاری همه روزها برای ثبت نام به اداره امور کودکان کستانها (خیابان فردوسی - کوچه فروشگاه فردوسی جنب بانک اصناف اداره کل تعلیمات ابتدائی) مراجعه نمایند.

آگهی مناقصه

اداره کل هواپیمائی کشوری تکمیل ساختمان دو اطاق موجود در فرودگاه مهرآباد که هزینه تقریبی آن در حدود شصت و پنج هزار ریال (۶۵۰۰۰) میباشد که در مدت ۳۰ روز باید بانجام برسد مناقصه واگذار مینماید. ۱- داوطلبین انجام کار بایستی معادل ۳۵۰۰ ریال اسناد خزانه داری کل را خریداری و بعنوان سیرده ضمیمه پیشنهاد خود نموده در پاکت لاک و مهر شده تا آخر وقت اداری روز ۲۷ ر ۴۴ ر ۲۵۰ دفتر اداره کل هواپیمائی کشوری تسلیم و رسید دریافت دارند. ۲- پیشنهادات واصله در ساعت ۱۰ صبح روز ۲۷ ر ۴۴ در کمیسیون مناقصه باز و قرائت خواهد شد حضور پیشنهاد دهندگان در جلسه کمیسیون آزاد است. ۳- کلیه هزینه های متعلقه از قبیل مالیات و عوارض و هزینه نشر آگهی و غیره بمعده برنده مناقصه بوده و اداره در رد و قبول یک پاکتیه پیشنهادات مجاز است. الف ۴۷۰۸ ب- ۲۴۰۰۰ ریال کل هواپیمائی کشوری ارباب

آگهی مناقصه خرید کود حیوانی

سازمان مستقل عمران قزوین مقدار ده هزار تن مکعب کود حیوانی مورد نیاز باغات خود را در دشت قزوین از طریق مناقصه خریداری مینماید. داوطلبین میتوانند از تاریخ نشر این آگهی همه روزه در سرویس (۷ صبح الی ۱ بعد از ظهر) و از ۳ پ بعد از ظهر الی ۶ پ بعد از ظهر) سازمان مستقل عمران واقع در قزوین خیابان فردوسی و یا صاحبان دفترهای ساختمان وزارت کشاورزی طبقه سوم بلوار کرج مراجعه نموده و برک شرایط مناقصه را دریافت نمایند.

پیشنهاد دهندگان بایستی پیشنهادات خود را در پاکت لاکتوسه شده الف وب وشرح زیر تا ساعت ۹ صبح روز ۲۰ ر ۴۴ دفتر مرکزی سازمان مستقل عمران قزوین تسلیم نموده و رسید دریافت نمایند. پیشنهادات در ساعت ۱۰ صبح همان روز باز و قرائت خواهد شد. پیشنهادات فاقد سیرده و یا شروط و یا پیشنهاداتی که در برک شرایط مناقصه مندرج است بطلان رسیده و سازمان در رد و قبول یک و یا کلیه پیشنهادات مختار است و حضور پیشنهاد دهندگان در کمیسیون مناقصه آزاد است.

۱- پاکت محتوی برگ شرایط مناقصه که به امضای پیشنهاد دهندنده رسیده است بعلاوه ۵۰۰ ریال کل قیمت پیشنهادی اسناد خزانه و یا ضمانت نامه بانکی معتبر خواهد بود.

۲- پاکت محتوی پیشنهاد شرکت کننده در مناقصه میباشد. ۳- داوطلبان شرکت در مناقصه توجه نمایند که هزینه حمل بارگیری و تخلیه کود به محل باغات دشت قزوین بعصده شرکت کننده در مناقصه بوده و هزینه حمل بایستی بقرار فن کیلو متر و بطور جداگانه پیشنهاد شود.

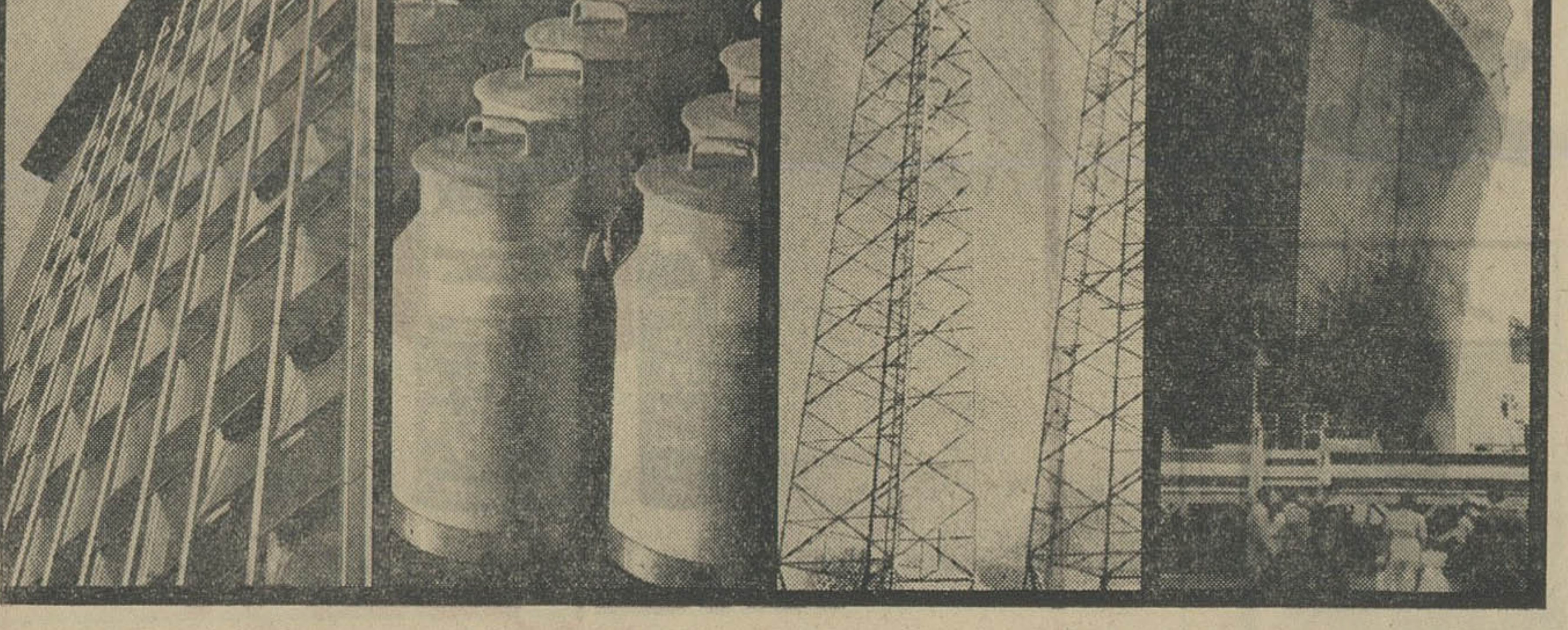
سازمان مستقل عمران قزوین آ- ۲۲۴۸۰۰ ب- ۳۰۱

آگهی اصلاحیه شماره ۲ مربوط

بمناقصه شماره ۹ ر ۴۴ اداره کل کاربرداری وزارت پست و تلگراف و تلفن پیرو آگهی شماره ۷۵۱۵۸۸ مورخ ۲۹ ر ۴۴ ر ۶ اعلام میدارد که اجرت کارمزد سرویس کتالی مورد مناقصه بمعده خریدار میباشد. سایر شرایط کماکان بقوت خود باقی است. الف ۴۷۰۷ ب- ۲۰۱ آ- ۲۳۳۸۶۰

آگهی انتشار تمبر یادگاری

وزارت پست و تلگراف و تلفن با اطلاع عموم میرساند که به مناسبت تشریف فرمائی حضرت فرانسوژانسی رئیس جمهور فدرال اتریش یک قطعه تمبر یادگاری بارزش ۶ ریال طبع گردیده و در تاریخ هشتم مهر ماه ۴۴ به انتشار گذارده میشود علاقمندان تمبر های یادگاری میتوانند با مراجعه به باجه های پستی تمبر مورد احتیاج را خریداری نمایند ضمنا تمبر یادگاری مزبور با روز هشتم فروردین ماه ۴۵ دارای ارزش و اعتبار پستی است و پس از انقضای مدت فوق الذکر چنانچه روی پاکت پستی الصاق گردد آن پاکت بدون تمبر تلفی خواهد شد. الف ۴۷۰۲ ب- ۲۰۱



آلومینیوم بیش از هر فلز دیگر مورد استعمال دارد

آلومینیوم سز انواع ساختمان مورد استعمال فراوان دارد زیرا آلیاژ آلومینیوم در دین حال که با استحکام فولاد است تنها یک سوم آن وزن دارد - برای ساختن انواع اقسام ظرف منجمله ظرف های مخصوص حمل شیرم بهترین فلز است زیرا هرگز زنگ نمخورد و از هر لحاظ طبق اصول بهداشت میباشد - آلومینیوم در صنایع برقی مورد استعمال فراوان دارد زیرا این فلز بنحو احسن هادی الکتریسته است و در دین حال موجب صرفه جوئی در انتقال نیرو میباشد - در صنایع کشتی سازی و راه آهن و همچنین در ساختن انواع وسائل نقلیه دیگر آلومینیوم مصرف فراوان دارد زیرا احتیاجی به رنگ کردن و تکبدهای خاصی ندارد. اینها فقط چند مورد از موارد استعمال بیشمار آلومینیوم است که بعلاوه خصوصیات منحصر بفردش بر کلیه فلزات رجحان دارد.

کمپانی آلکان (کانادا) بزرگترین صادر کننده آلومینیوم در جهان است و نیازمندیهای صاحبان صنایع مستقل را در تمام دنیا تامین میکند - برای اطلاعات بیشتر به نمایندگی انحصاری ما در ایران بنشانی زیر مراجعه فرمائید. شرکت سهامی ایران شهر - ۶۹۰ خیابان فردوسی - تهران تلفن ۳۶۰۳۰ - ۳۵۰۲۳







از: علی باستانی

# میلیون تومان اسکناس میسوزد!

## ایرانیها روزی ۱۵ میلیون عدد سیگار دود میکنند



ندارد لذا تبلیغی هم از خود ندارد...  
برحال موسسه دخانیات با همین زوریه و با برنامه هفت ساله خود بدولت اطمینان داده که در پایان برنامه علاوه بر ۸ میلیارد ریال در آمد سالانه قادر بصنوبر توتون و حتی سیگار با قیمت مناسب به خارج صادر خواهد کرد.  
ایران بازارهای جهانی خواهد بود

سیگارهای دیگر عبارتست از میسگار برك زبده خشكوفه - ستاره - برك - برك - گلبرگ - انواع توتون عبارتست از چپ و نیمکوب، نیمسب و همچنین انواع تنباکو - توتون چپ در ایران تولید میشود.  
تا اینکه در سال ۱۳۱۶ بدست

دخانیات به کمپانی «ژر» انگلیسی داده شد، در دادن این امتیاز قریب دو میلیون تومان خرج شد، اما مردم علیه کمپانی مذکور مبارزه‌ای از عربی گرفته شده، با این تریب تمام اسم‌های خارجی و دخانیات با خود توتون و مخصوصاً میرزا محمد حسن شیرازی که در سامره اقامت داشت و بستن بازار در اصفهان و شیراز و نقاط دیگر امتیاز لغو شد. دولت وقت مجبور میشود به کمپانی «ژر» خسارت بپردازد.  
ناصرالدین شاه همیشه نسبت به عاملین این قرار داد

شود این اسم هم از فرنگ آروز بایران آمد. سیگار امروزی هم از کلمه اسپانیولی گرفته شد، قلیان یا قلیان هم از عربی گرفته شده، با این تریب تمام اسم‌های خارجی و دخانیات با خود توتون و مخصوصاً میرزا محمد حسن شیرازی که در سامره اقامت داشت و بستن بازار در اصفهان و شیراز و نقاط دیگر امتیاز لغو شد. دولت وقت مجبور میشود به کمپانی «ژر» خسارت بپردازد.  
ناصرالدین شاه همیشه نسبت به عاملین این قرار داد

### خودکار

## اتللو



خودکار اتللو  
مداد مسکین اتللو  
مداد رنگی اتللو  
مداد کپی اتللو  
جعبه نوشت اتللو

Othello

مركز چيش، كليتر، رزها و نوشت افزار  
شهر شيه‌اي تهران و شهرستانها

مصرف سیگار در ایران هر سال قریب ۳۵ درصد افزایش پیدا میکند تولید سیگار در سال ۱۳۱۶ یعنی سال تاسیس دخانیات سال ۶۰۰ میلیون عدد بود اما این تعداد در سالهای اخیر به ۸۵۰۰ میلیون عدد افزایش یافته است، سیگار برك از ۲۵۰ هزار عدد به ۵۶۴ هزار عدد، توتون چپ و نیمکوب از ۶۰۱ تن به ۲۵۹۲ تن و تنباکو نیز از ۱۰۱ تن به ۲۷۱۰ تن افزایش پیدا کرده است.  
سود سیگار

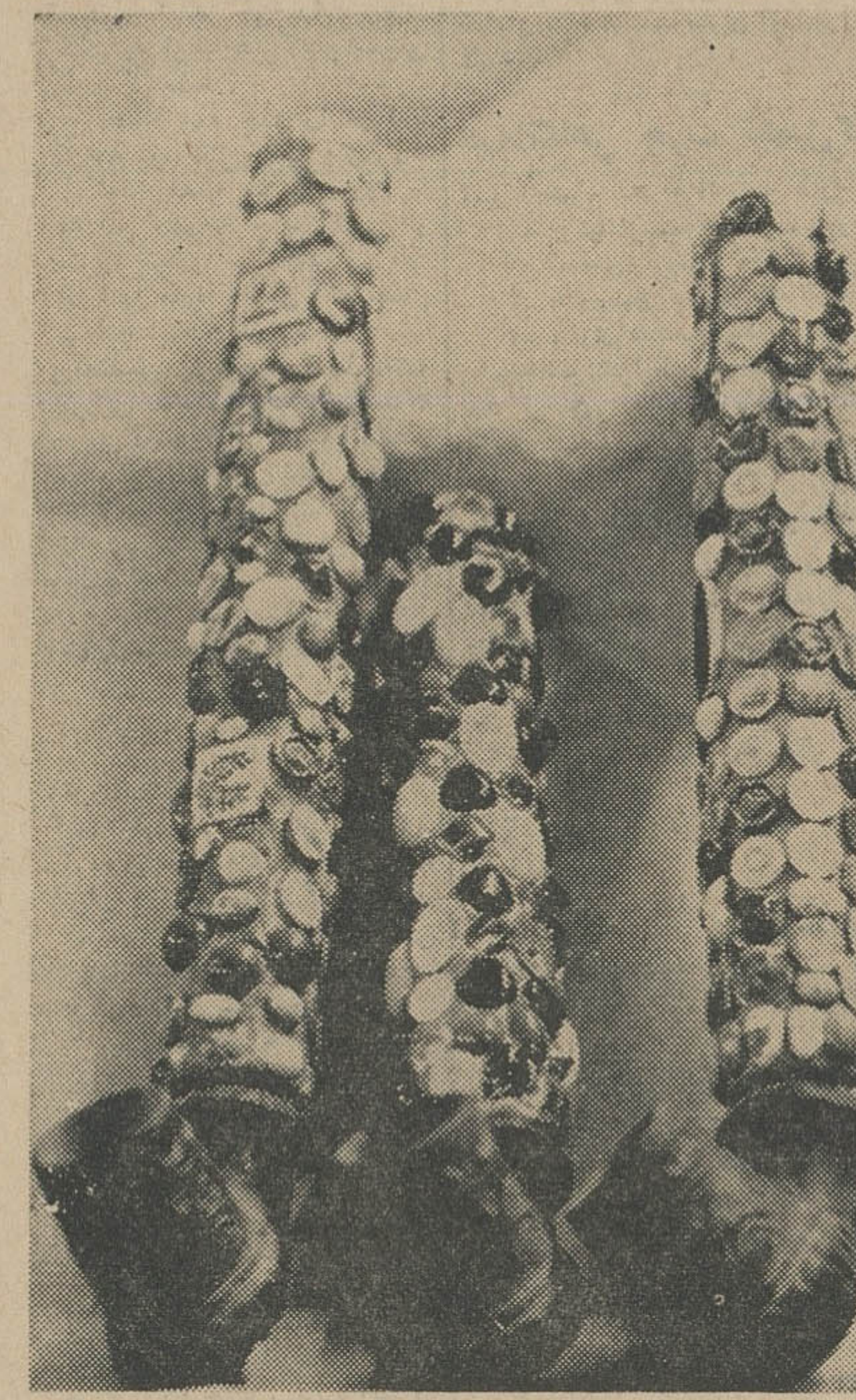
در ایران هر سال پنج میلیارد ریال بعنوان سود خالص از فروش دخانیات عاید دولت میشود سود فروشندگان سیگار رقمی نیست که بشود بدست آورد اما کمتر از در آمد دولت هم نیست

۲۷ هزار هکتار زمین مزروعی کشور در حال حاضر زیر کشت دخانیات تشکیل شده و از آن پس نظارت بر کشت و خرید و تولید توتون بدست انصاردخانیات افتاد و بتدریج توتون مورد احتیاج در داخل کشور تولید شد و کشور از واردات بی نیاز گردید.

سیگارهای ایران  
وضع دخانیات در ۲۸ سال اخیر که از عمر تاسیس انحصار دخانیات میگردد بشدت تغییر کرده در آن موقع شاید بیش از یک یا دوتی سیگار وجود نداشت.  
ولی اکنون انواع سیگار بشرح زیر تولید میشود.  
سیگار اشنو کاغذی ۱۰ عددی اشنو ویژه ۱۰ و ۲۰ عددی - جیکاره - کرگان گرد و کرگان بیضی - های نمره ۳ - های باشتوک - های طلائی - مهران - خیام - زردآبادانا - فروردین - ایران.  
بعضی از انواع سیگار ها مثل تیرکاش مدتی تولید شد ولی بعد متوقف گردید.



قلیان کشیدن بیشتر در بین سالخوردگان رایج است ولی جوانان سیگار بایب را بقلیان ترجیح میدهند.



چپ کشهای حرفه‌ای دارای سلیقه مخصوصی می‌باشند و غالباً چپ را از چوبهای مخصوص تهیه نموده و روی آن را با کتانده کاری و یا با تینک های مختلفی تزئین مینمایند.

### آمار فروش سیگار در سال ۱۳۴۳

نوع سیگار	عدد (به میلیون)
اشنو کاغذی	۲۸۵۰
اشنو ویژه	۲۹۱۶
هما	۲۳۳
ایادانا	۱۶۷
خیام	۱۶۰
زر	۲۸۹
توتون چپ	۷۸۰
مهرگان	۶۵
گرگان	۲ میلیون کیلو
تنباکو	۲ میلیون کیلو

### اسم سیگار

اسم «دنکوتیا» که اسم اروپایی توتون است از اسم «ژان نیکوت» - سفیر فرانسه در پرتغال گرفته شد، چون این شخص مقداری تنباکو از «لیسبن» برای ملکه معروف فرانسه «کاترین دومدیسسی» بارمغان فرستاد.  
توتون در ایران  
اما کلمه توتون که در ایران رایج است از اصل یک کلمه ترکی است و آنرا «تن» میگویند، وقتی توتون در گیلان رایج شد آنرا «باپیروس» می- نامیدند که از روسی گرفته شد و آنهم از اصل اسم کاکتوس سابق «شش نخودی» مصر میساختند.  
تنباکو هم از کلمه «توباگو» که اسم دستگاهی بود که در آن توتون دود میکردند گرفته

### بزرگترین صادرکنندگان سیگار جهان

نام کشور	تعداد (به میلیون عدد)	ارزش (به میلیون دلار)
ایالات متحده	۲۴۰۸۹	۱۰۶۲۸۶
بریتانیا	۱۱۶۹۴	۴۲۴۶۲
بلغارستان	۷۲۴۰	۲۲۴۴۴
آلمان غربی	۲۳۹۳	۷۲۶۰۳
هنگ کنگ	۳۹۲۲	۷۲۳۳۶
بلژیک	۳۱۶۵	۷۲۱۶۵
سوئیس	۳۴۴۳	۱۷۸۳۵
هلند	۱۶۹۵	۱۷۸۳۵
فرانسه	۲۰۱۵	۴۰۹۵

لحن و تقریر میفرستاد و در زیر کت صورت حساب که مربوط به اقساط و قرض همین امر بود نوشت: «صورت قرض پدر سوخته زری است، انشاءالله هر ترضی علی علیه السلام بخواست خدا چاره بکند - ۲۱ رمضان متوقف گردید»

## جدول مخصوص شب جمعه

افقی: ۱- از سزاهای تازه در آمد اگر بخوبی بوظیفه خود عمل کند درآمد بسیاری عاید خواهد ساخت - ۲- ریش هر دو را یک مادر زن بهم بیوسته است - در حوالی تیسفون به آن میرسد - ۳- بلی بزبان خارجی - سینه کش گوه - از زوایای خارجی - حرص و طمع - باودکا همراه میشود - عددی است - خارج - اینهم برای خود لباسی است - ۵- چرخ شرابی - امور مهمه - قصبه آریه - ۶- شرمسار - میوه خوشگل - زیر کار اسفالت - از کتابهای ماکسیم تورکی - روزه و پوسته - به آمدهای ساده لوح میگویند - ۸- ضمیری است - علامت جمع - واحد وزن - یکی را چند تا میکنند - کار بی پایان - ۹- بزودی نوزاد خواهد شد - کمتر خوردنش موجب خواب راحت تر میشود - واژه ۱۰- وسیله ای برای از یاد نبردن - شل - مربوط به لرستان - ۱۱- مانند - از زبانهای آسیایی - از خوانندگان جدید موج نو در فرانسه - ۱۲- آندریه - آشین خان، شاهنواز - مناسب - ۱۳- صدای سک - از سازندگان - به آمدهای سلیطه می گویند - قدم بقیه - ۱۴- منطقه ای که

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵

حل جدول شماره ۳۰۵۵

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵

### تأهت کافی در اختیار شماست

و پیش از آنکه رنسان فرارسد

## حرارت مرکزی مجرمانه

مركز چيش، كليتر، رزها و نوشت افزار  
شهر شيه‌اي تهران و شهرستانها



پنجمزار کیلو متر درجیمه های جنگ هند و پاکستان

... و اینست جنگ!!

نیازمند یها

جویای کار

ستص فعال و در سنکار بانجر به وارد به امور کلیه کارهای اداری رفتی بخصوص مدیریت و سرپرستی کارخانجات صنعتی و موسسات تولیدی و شرکتها ساختمانی و تعاونی باسوابق درخشان وضامن معتبر آشنا بزبانهای فرانسه وانگلیسی داداشتن وسبله رفت و آمد بیروی تمام یاقسمتی از روزآماده کار است تلفن ۵۸۳۹۷

جوانی باداشتن گواهینامه رانندگی ومعافیت سربازی باماشین شخصی آماده کار است باراهنمای شماره ۱۹۲ اطلاعات مکاتبه فرمائید. ۱۹۱۳-۲-۱

استخدام کارگر فنی تعدادی کارگر دانه گیر و بافنده ماشین کشوی مورد احتیاج است. خیابان نادری، کوچه نوشماره: ۱۵۶۸۷-۳-۱

بیك راننده پایه ۲ همگانی با ۳۵۰۰ ریال حقوق نیازمندیم تلفن ۶۲۶۸۲۵-۱۵۶۷۹-۱

بیك خانم دیپلمه با سابقه آموزگاری نیازمندیم مشروط براینکه منزل در منطقه یوسف آباد باشد کانون تربیت یوسف آبادتلفن ۶۲۶۸۲۵-۱۵۶۷۹-۱



مهندس مکانیک با حداقل سه سال تجربه کار و آشنا بزبانانگلیسی با در دست داشتن برک خاتمه خدمت یا معافی نظام وظیفه استخدام میشود به آدرس شوش شرقی شرکت ارج مراجعه فرمائید. ۳۳۰۵-۳-۱

کارگر فنی جهت کنترل مرعوبیت کالا با حداقل سواد سیکل فنی و آشنایه نقشه خوانی با در دست داشتن برک خاتمه خدمت یا معافی نظام وظیفه استخدام میشود به آدرس شوش شرقی شرکت ارج مراجعه فرمائید. ۳۳۴۹۲-۴-۱

خدمتکار زن یک نفر خدمتکار زن و بایک زن وشوهر خدمتکار بدون طفل باضامن معتبر مورد احتیاج است. داوطلبان بین ساعت ۷ تا ۵ بعداز ظهر به خیابان فردوسی ساختمان آفتاب شرق طبقه نهم تبلیغات بین المللی زر مراجعه نمایند. ۳۳۶۵۲-۲-۱

مکانیک لازمست یکنفر مکانیک قابل که لاقا سابقه ۲۵ سال استاد کاری داشته و بتعمیرات کامیونهای دیزل و بنزینی از هر لحاظ آشنا باشد در تهران برای تمام روز مورد نیاز است لطفا فقط روز شنبه ۱۰ مهر از ساعت ۱۳ الی ۵ بعد از ظهر مقابل پمپ بنزین تهران بر ساختمان قماشچی مراجعه فرمائید. ۱۹۳۷۱-۲-۱

به یکنفر فوق العاده آزموده برای مدیریت فنی يك کارخانه بزرگ واقع در تهران نیازمندیم. اشخاصی که INDUSTRIAL MANAGEMENT رادیده باشند ارجح خواهند بود علاقمندان لطفا به شماره ۲۹۷ راهنمای اطلاعات مکاتبه و مشخصات وسوابق کامل خود را مرقوم فرمائید.

یک دوشیزه برای پرستاری بچه و کارخانه داری در يك خانواده ایرانی مقیم هامبورگ - آلمان استخدام میشود به تلفن ۶۷۴۱۹ مراجعه فرمائید. ۳۳۶۵۴-۲-۱

استخدام دیپلمه شرکت هواپیمائی ارتاکسی جهت تکمیل قسمت اداری و فنی خودخواهد به چند نفر دیپلمه طبق شرایط زیر دارد. ۱- آشنائی بزبان انگلیسی ۲- دیپلمه ریاضی یا طبیعی حد اقل معدل ۱۲ ۳- معافیت دائم از نظام وظیفه یا دارای برک خاتمه خدمت ۴- حداکثر سن ۲۴ سال ۵- صحت مزاج ۶- عدم سوء پیشینه ۷- ضامن معتبر واجدین شرایط میبایستی درخواست کتبی خود را بضمیمه يك قطعه عکس درج نشانی کامل خود بدفتر کارگزاری شرکت هواپیمائی ارتاکسی واقع در فرودگاه مهرآبادتلفن ۱۱۹۶۶۷ واقع در فرودگاه ارسال دارند.

استخدام

یکنفر ماشین نویس فارسی ولاتین که بزبان انگلیسی آشنائی کافی داشته باشد استخدام میگردد. ۲۲۱۱۱۰-۳-۱

آگهی استخدام دبستانهای بهشت برای تامین کادر آموزشی خود یکنفر آموزگار انگلیسی واجد شرایط که سابقه تدریس داشته باشند احتیاج دارد داوطلبین میخوانند صبحها از ۷ تا ۱۲ و بعد از ظهر ها از ۱ تا ۴ ونیم بدفتر دبستان بهشت خیابان شاه بیست متری اول مراجعه کنند.

کارخانه مهم اروپائی يك وارد کننده مایه خشک صنعتی برای مصرف نانوائی ها جستجو می نماید علاقمندان میخوانند باشماره ۲۹۴ راهنمای اطلاعات مکاتبه نمایند. ۲۳۲۲۱-۴-۱

کارگر تراشکار وسوهانکار با سابقه وارد احتیاج است صبح ها به تلفن ۲۳۵۶۶ یا ۲۷۵۶۱ مراجعه نمایند. ۱۵۰۹۳-۲-۱

یکنفر آموزگار کلاس اول که باروش باغچه بان آشنائی کامل داشته باشد واقلا دوسال در کلاس اول تدریس نموده باشد مورد نیاز است داوطلبین از ساعت ۹ بعداز ظهر به تلفن ۸۵۱۳۰۱ مراجعه فرمائید. ۲۳۴۱۲-۳-۱

یکنفر دیپلمه که دارای گواهینامه رانندگی باشد مورد نیاز است حداقل سن ۲۵ سال و کسائی که سابقه کار در شرکت ها امور دفتری و حسابداری داشته باشند مزیت دارند ( ۷۴۴ تلفن ۲۰۳۲۰۷-۱۹۳۵-۱۹۳۵-۱)

بانو یا دوشیزمای که در مائشین نویسی اطلاعات کافی داشته باشد مورد احتیاج است داوطلبین خدمت یا معافی نظام وظیفه استخدام میشوند به آدرس شوش شرقی شرکت ارج مراجعه فرمائید. ۱۹۳۶۱-۳-۱

استخدام پرستار یک پرستار تحصیل کرده و دوره پرستاری دیده ایرانی یا خارجی برای نگاهداری يك بچه یکساله با حقوق مکفی استخدام میگردد بین ساعت ۷ تا ۷۴۴ تلفن ۶۱۳۴۴۰ مراجعه شود پرستاران معمولی مراجعه ننمایند. ۱۵۷۱۵-۱۹۳۶۱-۳-۱

ویزیتور داروئی نیازمندیم به بعد جوان دیپلمه با در دست داشتن برک خاتمه خدمت یا معافی نظام وظیفه برای تمام روز استخدام میگردد واجدین شرایط توسط صندوق پستی ۶۶۹ مکاتبه فرمائید. ۱۵۷۲۳-۳-۱

خطوط کشتیرانی ایران کشتی همدان در ۱۶ مهر به جزیره خارک / ۱۹ مهر به بندر شاهپور و ۲۲ مهر به بندر خرمشهر وارد خواهد شد.

کشتی ایریسی پوپلار MV IRISH POPLAR در ۲۰ مهر به جزیره لوان / ۲۲ مهر به بندر بوسهر و ۲۵ مهر به بندر خرمشهر وارد میشود و از ۲۵ مهر تا سوم آبان برای بنادر زیربارگیری خواهد نمود.

لگهورن / گنوا / مارسی / نیویورک / بوستون فیلا دلفیا / بالتیمور / هوستون این کشتی ۱۸ روز بعد از حرکت از خرمشهر به بندر گنوا (ایتالیا) خواهد رسید و ۸ روز بعد از حرکت از گنوا وارد نیویورک خواهد شد.

دارای سردخانه به کنجایش ۸۰۰ فوت مکعب نماینده کل در ایران شرکت سهامی بار و کشتیرانی خیابان سعدی شماره ۱۶۸ تلفن ۳۰۴۸۲۵ ۳۰۴۵۴۰ ۳۴۷۷۱۰ شعب در خرمشهر، بوشهر و تبریز

کلاسهای درس جایگاه سربازان و اطاق مدیر و دبیران مبدل به ستاد فرماندهی منطقه سیالکوت شده بود: جبهه جنگ در چند کیلومتری اینجا بود و جوانانی که تاجندی قبل در این محوطه سرسبز آینه خود را بی ریزی میکردند اینک هر کدام بسویی کوچ کرده اند. جنگ همه چیز را از آنها گرفته بود حتی زمین بازی را. چند لحظه پس از ورود ما به این محوطه چند انسر و سرباز گرد ما جمع شدند و یکی از آنها مارا باطابقی که معلوم بود کتابخانه دبیرستان است راهنمایی کرد. در آنجا نشسته بزرگی پدیار آورخته بودند که موقعیت نیروهای هندو پاکستان را بخوبی نشان میداد. توقف کوتاهی در برابر نقشه کردم که ناگهان صدای مردی توجه مرا جلب کرد: سلام علیکم. من ژنرال تیکاکان فرمانده کل منطقه سیالکوت، در کنار او مرد دیگری که بلندتر بنظر میرسید قرار داشت. من سرهنگ اکرم معاون فرماندهی جبهه سیالکوت، بعدا فهمیدم که او ایرانی الاصل بوده و علت آنکه بر ارضی به زبان فارسی سخن میگویی آنست که تمام خانواده او بزبان فارسی آشنا هستند و در خانه فقط بزبان فارسی سخن میگویند. پس از بازنده دقیقه گفتگو پیرامون جبهه جنگ سیالکوت ژنرال تیکاکان و سرهنگ اکرم و آراکه باروی بازار من استقبال کردند بسوی جبهه ترک گفتیم. درجیب چهار تن بودیم. سروان چند صد متر دور از مقر فرماندهی جبهه سیالکوت مرگ بر همه چیز سایه افکنده بود. مردمی که جنگ زندگی آنها را گرفته بود در گوشه و کنار جاده یا حیزت و تعجب بمن نگاه میکردند. از نگاه آنها پدیدار بود که میگفتند: «آنجا نرو آنجا جز مرگ چیز دیگری نیست.» در خیابانهای وسیع و اسفانته حومه سیالکوت کوچکترین جاننداری دیده نمیشد. خانههای زیبا که در محوطه های وسیعی برپا شده بود خالی بنظر می بقیه در صفحه ۲۴

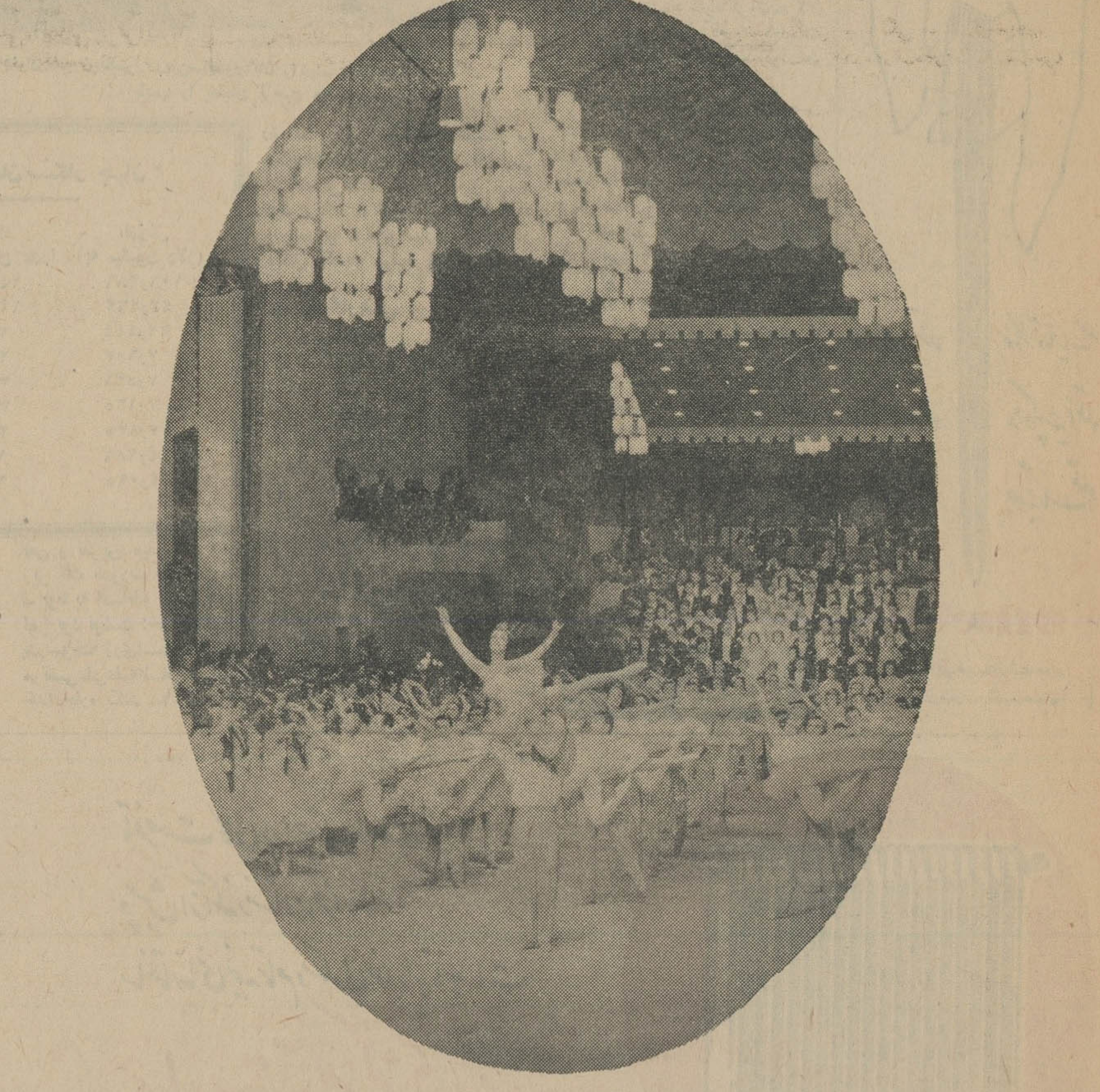


مردمی که همه چیز آنها را جنگ گرفته است

رقتم که در محوطه وسیعی برپا شده بود رئیس آن استقبال گرمی از ما کرد اما ازدانش آموزان خبری نبود. در این مدرسه یکنوار تن درس می خوانند و تدریس زبان فارسی جزء برنامه آن است. نیم ساعت پس از ورود به لاله موسی شهر را بسوی وزیر آباد ترک کردیم. پس از بازنده دقیقه گفتگو از وزیر آباد تا سیالکوت از روی جاده باریک اسفانته فقط يك اتومبیل قادر است عبور کند (دولت پاکستان برای صرفه

یکدیگر فرو میرند. برای مشاهده جبهه سیالکوت ساعت ده صبح (يك ساعت پس از ملاقات بامارشال نورخان فرمانده نیروی هوائی پاکستان) را اولین راترک کردم درحالی که سروان دانش از طرف ارتش پاکستان مامور راهنمایی من به جبهه بود. از راولپنڈی تا وزیر آباد و سپس سیالکوت آنچه چشم میدید دشتبهای وسیع سرسبز بود. در رود از سه رود عظیم پاکستان (غلاوهر بر صد ها رود کوچک دیگری) در مسیر ماقرار داشت: رودخانه جهلم و جناب (اولین رود عظیم پاکستان رودخانه اتاک است) بر روی این دو رودخانه عظیم دو پل آهنی بسیار زیبا زده شده که طول یکی از آنها بیش از يك کیلومتر و تماما از آهن بود. های هندو پاکستان در این منطقه روی داد بزرگترین جنگ تانکها پس از دومین جنگ جهانی بود. سیالکوت در ۲۵۰ کیلومتری راولپنڈی ( پایتخت پاکستان ) قرار دارد. ۱۵۰ کیلومتری شهر لاهور سیالکوت زادگاه اقبال شاعر و فیلسوف مشهور پارسی زبان است. در ۲۷ سال پیش که او هنوز حیات داشت مسلمانان و هندیها در کنار هم علیه دشمن مشترک خود که باعظای استقلال به آنها مخالفت می کرد میجنگیدند اما امروز در همان زادگاه اقبال برادران پیروز سلاحهای خود را در قلب

تا بخت - حرکت هواپیمائی جهانی بلژیک - تنها شبکه هواپیمائی جهانی که مرکز آن در بروکل یعنی در قلب بازار مشترک مستقر میباشد



وین

پایتخت فندان کشور اتریش - شهری سر مست از شادی و لذت های زندگی - شهری که در تمام مدت حال سیاحان و جهانگردان را بهود جلب میکند. شهری که شما باید ببینید چون همانا دشت خورشید در این شهر نیز غریب نیستند. اکنون ساننا شرکت هواپیمائی جهانی بلژیک از تهران در یاردر هفته پرواز مستقیم به وین پایتخت اتریش دارد. این خط مستقیم سواى اهمیت خاص خویش وسیله ارتباطی است با خطوط دیگر ساننا در وین بمقصد: سوئیس - آلمان و کشور های اروپای شرقی. با آژانس جبهه فری خود یا سایت شماره ۴۸ خیابان و پلا تلفن ۱۸۵۱۵ - ۱۲۵۷ در مورد مسافرتی که در پیش دارید مشورت نمائید













# موسیقی «اپرا» و فستیوال های هنری اتریش



در اواخر قرن هیجدهم وین مرکز اجتماع آهنگسازان بزرگ موسیقی بود این دوره در تاریخ موسیقی نام دوره کلاسیک وین نامیده شد. ژرف هایدن و لیتگانگ موزارت و شوبون در وین بسر میبردند و زندگی اجتماعی و زیباییهای مناظر آن برای تصنیف سمفونی های باشکوه خود الهام می گرفتند. اکنون خانه ای را که شوبون در آنجا وصیت نامه مشهور «هالیگن-شتات» را نگاشت، زیارتگاه عشاق موسیقی است. ولتگانگ آماونوس موزارت دوشهر سالزبورگ در خانواده موسیقیدانی تولد یافت. از سه سالگی استعداد خارق العاده خود را در موسیقی نظیر پورساند هنرمندی مانند گوته - واکتر - گریم و هایدن دربار وی نوشتند «میاید بیوندی مستقیم و استثنائی بین او و خداوند باشد» در شش سالگی اولین «سونت» نوعی «رقص» خود را تصنیف کرد که مورد توجه بسیار هنرشناسان قرار گرفت. موزارت در طی ۳۶ سال عمر کوتاه خود آثار بیشماری تصنیف کرد که مشهورترین آنها «اپرای عروسی فگاکو» «دون ژوان»، «فلوت سحر-آینه» «قطعه برای ارکستر اوپرا» «چهل سمفونی» ۳۳ کنسرتو برای پیانو - کنسرتوهای بی شمار برای ویولن و آثار پرارزش آوازی می باشد. - فرانس شوبرت که در اوایل دوره رمانتیک در وین زاده شد، نه تنها مصنف سمفنی های بی شمار و آثار زیبای پیانواتس بلکه پدید آورنده سبک جدیدی از آواز بنام «لید» می باشد که تأثیر آن در پیشرفت این نوع موسیقی در قرون بعدی نیز مشاهده میشود. براس و هوگو وولف در ادامه این نبضت نقش موثری داشتند و سنت های پیشینیان را تقویت نمودند. گوستاو ها هلو یا تصنیف «آواز سرزمین» «فرانس شیمت» «کتاب هفت علامت» از آهنگ سازان بزرگ سمفونیک اوایل قرن ما هستند.

هنر باله در اتریش رواج فراوان دارد.

آشنائی بقواعد موسیقی پیش از صدها قطعه تصنیف کرده بود. شونبرگ وی را در تمام زمینه های عملی موسیقی یاری کرد از آلبان برك آثار بسیاری یادگار مانده که میتوان از اوپرای ژوهان اشتراوس سنت اپرت توسط «وسک» و «لولو» سه قطعه برای ارکستر شش کنسرتو برای ویولن و قطعاتی دیگر ساز های زهی نامبرد. وی که تحصیلات خود را در موزیکولوژی در دانشگاه وین با ناما رسانده بود در بین سالهای ۱۹۰۴ و ۱۹۱۰ نزد شونبرگ در رشته آهنگسازی تحصیل میکرد و یکی از مهمترین شاگردان وی بود. پس از پایان جنگ اول در کنسرت هائی که شونبرگ در وین ترتیب داده بود بای همکاری نزدیک داشت. هنگامیکه کشور اتریش تحت اشغال آلمان هادرا آمد رژیم نازی موسیقی وی را محکوم و حق تدریس را از وی سلب کرد. وی میبایست در خفا به آهنگ سازی بپردازد و آوازی در موسیقی - سادگی - استقلال و سبک خاص وی تأثیر خاصی روی آهنگسازان جوان پس از جنگ بخصوص در ایتالیا و فرانسه باقی گذارد.

تاریخ پیدایش اپرت در وین همزمان با دوره شکفتگی هنر کلاسیک می باشد، با ظهور آهنگسازانی مانند ژرف لایر و ژوهان اشتراوس موسیقی اتریش در زمینه موسیقی سبک شهرت «روزن کوالیر» خود را با همکاری

## صنایع ملی شده اتریش

### پیام بر نوپترمان معاون ریاست جمهوری اتریش

دولت جمهوری فدرال اتریش بطریق جالب و غیر معمولی از جمله صاحبان صنایع درآمد - هنگامیکه صنایع اولیه ملی گردید در کارخانجات چیزی بجز ماشین آلات شکسته یا خراب شده وجود نداشت و شاید بهین علت هم بخش خصوصی نسبت به ملی شدن اعتراض نکرد. این کارخانجات بقدری در اتریش ویران شده بودند که هیچ سرمایه گذار خصوصی حاضر نبود برای ترمیم و بکار انداختن مجدد آنها سرمایه ی خویش را بخطر اندازد. در این شرایط سخت در سال ۱۹۴۵ کارگران و کارمندان کارخانجات اتریش با مسائل محدودی که در اختیار داشتند شخصا به تعمیر صنایع منهدم شده کمر بسته بدین وسیله از خود بهترین یادگار فداکاری و مسین پرستی را باقی گذاردند و در حقیقت وقتی که کارفرمایان از نا امیدی دست روی دست گذارده بودند کارگران زمام امور را بدست گرفتند.

البته در اینجا نباید ناکفته بماند که موفقیت صنایع اساسی ملی شده در اتریش موجب پیدایش فکر فروشی آنها به سرمایه گذاران خصوصی گردید زیرا بعلت استفاده های قابل ملاحظه ای آنها چنین امری تعجب آور نبود. سرمایه های خصوصی و مخصوصا سرمایه های خارجی که در روزهای تاریک بعد از جنگ حاضر بودند در صنایع بفعالیت پردازند پس از بکار افتادن آنها سعی نمودند از منافع کارخانجات بهره ور گردند. اینجانب شخصا ایمان راسخ دارم که صنایع مزبور باید در جمهوری فدرال اتریش همانطور بصورت ملی شده باقی بمانند.

در جوار اتریش عدهی روزافزونی از کشور های دموکراسی متوجه این امر شده اند که در شرایط خاصی دولتها باید نقش سرمایه گذاری در صنایع را بعهده گیرند. مسلمان محافل با نفوذ محافظه کار همه جا سعی مینمایند که با فکر ملی کردن صنایع مخالفت کنند و این امر از آن لحاظ بیشتر تعجب آور است که فکر اقتصاد ملی اکنون حتی جزء دکترین اجتماعی مذهب کاتولیک در آمده است. از سالها پیش یعنی از سال ۱۹۳۱ پاپ پی دوازدهم اظهار داشته بود که دولت میتواند وسایلی تولید را بعهده گیرد علی الخصوص وقتی که چنین وسایلی بدون بمخاطره انداختن رفاه عمومی نتواند در دست سرمایه داران خصوصی باقی بماند. همچنین اخیرا پاپ جان بیست و سوم خاطر نشان ساخته بود که «ظاهر» یکی از خصائص دوره ی ما اینست که حجم انواع مالکیت ملی دائما روبه افزایش باشد.

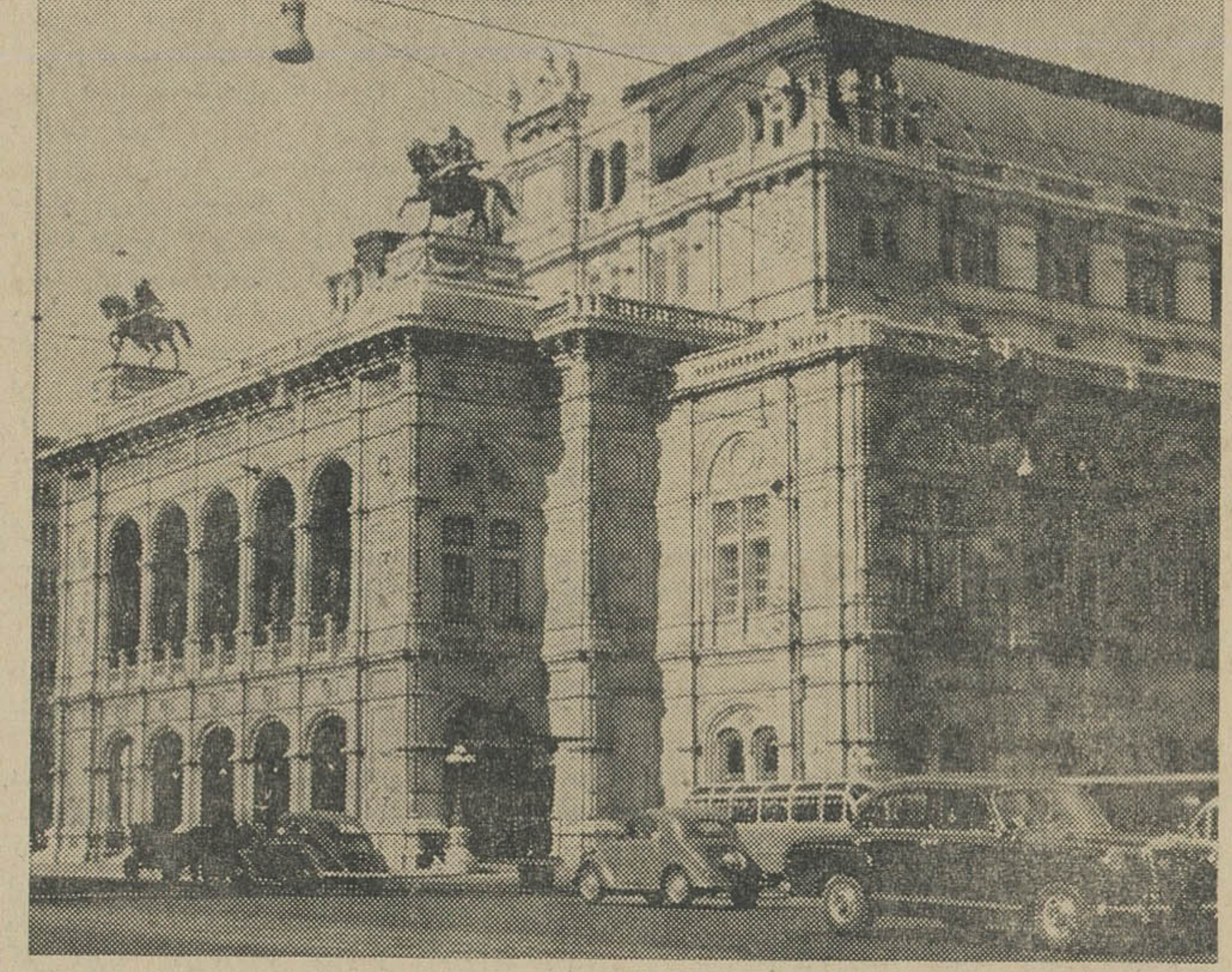
صنایع ملی شدهی اتریش شامل انواع فعالیت های مختلف از جمله آهن و فولاد و معادن ذغال و فلزات غیر آهنی و صنایع مربوطه میباشد و از آن جمله میتوان صنایع ماشین سازی - کشتی سازی - لوازم الکتریکی و مواد شیمیایی را نام برد. میزان تولید خاص صنایع ملی شدهی اتریش در سال ۱۹۶۴ برابر ۲۷۳۰۰ میلیون شیلینگ اتریش بوده که نمودار کامل عظمت این صنایع است. نظر به حجم زیاد تولیدات و بازار تقریبا محدود داخلی اتریش بدیهی است که بیشتر کارخانجات هم خود را مصروف صدور تولیدات خویش مینمایند. بعنوان مثال میتوان کارخانه فولاد سازی و ریخته گری اوسترایشر آیزن وست واقع در لیبتس را نام برد که به تنهایی مسئول صدور ۱۰۰ درصد کل صادرات کشور است. این همان کارخانه ایست که به اتفاق کارخانه ریخته گری دوناویرت روش معروف فولاد سازی «ل-دی» را ابداع کرده. طبق بقیه در صفحه ۱۲.

یکی از باشکوه ترین ساختمانهای خیابان وینک میباشد از مبب و آتش سوزی های مارس ۱۹۴۵ بشدت آسیب دید. پس از جنگ اولی امور ساختمان وین کثرت ملی را آغاز نماند متراج ساختمان آن به ۲۶۵ میلیون شیلینگ رسید.

پنجم نوامبر سال ۱۹۵۵ اوپرای وین افتتاح خود را بانمایش اوپرای «فیدلیو» از شوبون در برابر تماشاچینی این رهبران از دیوسی گرفته تا گوستاو ماهر و ریشارد اشتراوس تا سرتوماس پنجم «برونوالتر - فورت ونگلرد» که از تمام نقاط جهان بویین آمده بودند جشن گرفت.

ارکستر فیلارمونیک وین در طی یک قرن عمر خود یکی از بهترین ارکستر های جهان بشمار میرود تا حال رهبران نامداری مانند ویلهلم فورت و انگلو - برسکوی رهبری آن قرار گرفته اند و در باره این ارکستر میگوید «چگونه میتوان وجود این گروه نابغه مانند راک نوازندگان بیشتر به معجزه شهادت دارد نادیده گرفت. اینان فرزندان یک خطه یک شهر میباشد که در هیچ نقطه جهان همتاندارند.»

ارکستر سمفونیک وین نیز در سال ۱۹۰۰ بنیان گذارده شد. این



اپرای بزرگ وین در سراسر جهان از شهرت و معروفیت بسزائی برخوردار است.

درد و حضرت رئیس جمهوری اتریش

ارخیر مقدم عرض مینمایم.

شرکت سهامی خوشه فولاد

<p><b>Gebr. Bohler &amp; Co. A.G.</b></p> <p>Vienna, Austria.</p> <p><b>St. Egydyer,</b></p> <p>Vienna, Austria.</p> <p><b>Elektro-Bau A.G.</b></p> <p>Linz-Donau, Austria.</p> <p><b>Doubrava K.G.</b></p> <p>Attnang-Puchheim, Austria.</p> <p><b>Jos Heiser,</b></p> <p>Kienberg-Gaming, Austria.</p> <p><b>Rich Klinger Aktiengesellschaft,</b></p> <p>Vienna</p> <p><b>Unitherm,</b> Austria.</p> <p><b>Vereinigte Wiener Metallwerke</b></p> <p><b>Aktiengesellschaft</b></p> <p>Vienna, Austria.</p>	<p>برادران بهلر و شرکاء</p> <p>وین - اتریش</p> <p>سنت اگیدی</p> <p>وین - اتریش</p> <p>الکتروبا - آ.گ.</p> <p>لینز - اتریش</p> <p>دوبراوا - کا - گ</p> <p>اتنانگ - اتریش</p> <p>ژوزف هایزر</p> <p>کینبرگ - اتریش</p> <p>ریچارد کلینگر</p> <p>وین - اتریش</p> <p>یونی ترم - اتریش</p> <p>وراینیگته وینر متالورگ</p> <p>وین - اتریش</p>
---	--

شرکت سهامی خوشه فولاد  
KHOSHKEH & FOULAD S. A.





دکتر تئودور بروسیوئیک وزیر فرهنگ اتریش

اتریش که در گذشته مرکز امپراطوری بزرگ دانوب بود اکنون علاوه بر سوابق فرهنگی و معنوی یکی از مهمترین مراکز دانش بشری بشمار میرود. این کشور بواسطه مخترعین و دانشمندان خود معروفیت جهانی کسب کرده و روانشناسی جدید در وین توسط زیگموند فروید به جهان عرضه شد. اتریشی با جمعیت هفت میلیون و نیم خود مقام اول را با دریافت دوازده جایزه علمی نوبل اشغال کرده است. بدین ترتیب: **دوئیشکی**

- روبرت بارانی سال ۱۹۱۴
  - ژولیوس واکنر ژورک سال ۱۹۲۷
  - کارل لانداسمتز سال ۱۹۳۰
  - اوتولوی سال ۱۹۳۶
  - کارل وکرتی کوری سال ۱۹۴۷
  - **دوفیزیک**
  - اروین شودینگر سال ۱۹۳۳
  - ویکتور هب سال ۱۹۳۶
  - **در صلح**
  - آلفرید فرید
  - **در شیمی:**
  - فریتس برکل سال ۱۹۲۳
  - ریشارد زیگموندی سال ۱۹۲۵
  - ریشارد کوهن سال ۱۹۳۸
  - ولفگانگ پاولی سال ۱۹۴۵
- بغیر از آموزش تئوری دولت اتریش توجه خود را نیز به

# اتریش، یکی از مراکز دانش امروز بشری

آموزشهای علمی و عملی معطوف کرده کلینیکهای وابسته بدانسانکه پزشکی وین آزمایشگاههای مجرب دانشکده های علوم نمونه برجسته از این فعالیت است. جوانانی که برای ادامه تحصیل به اتریش میروند متوجه این امر هستند که تعادل و هم آهنگی بین امور نظری و آزمایشهای عملی در آموزشگاههای اتریش بنحو بازرسی برقرار است.

اینان از مزایای استثنائی دیگر آتاریاستانی و زیباییهای طبیعی که مانند برنامه های فرهنگی و مشاهده این کشور کوهستانی بوفور در اختیارشان گذارده است برخوردارند اتریشی با جمعیت اندک که پس از ایتالیا و فرانسه یکی از مهمترین کشورها برای آموزش هنر می باشد ...

برنامه های تحصیلی اتریشی بنا بر یک سری قوانین جدید تغییر پذیرفته است. نظر اینکه زندگی جدید و پیشرفت های علوم صنایع ایجاب می کند که دانش آموزان بیش از پیش در کار خود درگیر گردند. پیشرفت های علمی نوبل بیشتر پیدا نمایند لذا مطابق قانون جدید دوره تعلیمات اجباری از هشت سال به نه سال رسیده و از تاریخ اول سپتامبر ۱۹۶۶ بمورد اجراء گذارده می شود. **اهمیت آموزش قبل از دبستان کودکان**

کودکستانهای اتریشی بر سه نوع اند و اغلب حتی اطفال از سن سه سالگی در آن پذیرفته میشوند. اول آنهائی که تمام روز بازر بوده و اطفال خورا خود را در آنجا صرف می کنند.

دوم - کودکانهایی که نیمه روز باز هستند.

سوم - کودکانهایی مخصوص برای اطفال عقب مانده که نقص جسمی و یا مغزی دارند.

در اتریش کودکان در جهت تکمیل تعلیم و تربیت خانوادگی اطفال و نیز توسعه و رشد قوای فکری و جسمی آنها نقش مهمی دارند مدیره کودکان مسئول برنامه های تربیتی آن بوده و هر يك از بخش های کودکانستان توسط معلم متخصص اداره می-شود. تمام کودکانهایی که توسط دولت یا شهرداری اداره می شوند عمومی است. افراد و یا سازمانهای ملی گاهی عهده دار اداره کودکانها می شوند. اکنون در مناطق صنعتی در جوار کودکانستانها اقدام به تاسیس شیرخوارگاههایی برای اطفال کمتر از سه سال نموده اند که مریبان آنها در موسسات وابسته به کودکانستانها تحت تعلیم و کارآموزی قرار می گیرند.

یکی از مهمترین کوششهای دولت اتریش گسترش تعلیم و تربیت در شهرها و نقاط دورافتاده باشد. روشهای تحصیلی از قرون وسطی آغاز شده و در اواخر قرن ۱۱ باوج پیشرفت رسید. در اواسط قرن پانزدهم قانون تعلیمات اجباری که دوره آن هشت سال بود از مجلس گذشت. اکنون در ۵۳٪ آموزشگاه ابتدائی اتریش که توسط ۳۴۹۱۱ آموزگار اداره می شود ۴۷۷۱۲۵ دانش آموز شش تا چهارده ساله بتحصیل اشتغال دارند. در سال ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۱۹۸۱، ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۴، ۱۹۸۵، ۱۹۸۶، ۱۹۸۷، ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، ۱۹۹۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۲، ۱۹۹۳، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸، ۱۹۹۹، ۲۰۰۰، ۲۰۰۱، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۴، ۲۰۰۵، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹، ۲۰۱۰، ۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳، ۲۰۱۴، ۲۰۱۵، ۲۰۱۶، ۲۰۱۷، ۲۰۱۸، ۲۰۱۹، ۲۰۲۰، ۲۰۲۱، ۲۰۲۲، ۲۰۲۳، ۲۰۲۴، ۲۰۲۵، ۲۰۲۶، ۲۰۲۷، ۲۰۲۸، ۲۰۲۹، ۲۰۳۰، ۲۰۳۱، ۲۰۳۲، ۲۰۳۳، ۲۰۳۴، ۲۰۳۵، ۲۰۳۶، ۲۰۳۷، ۲۰۳۸، ۲۰۳۹، ۲۰۴۰، ۲۰۴۱، ۲۰۴۲، ۲۰۴۳، ۲۰۴۴، ۲۰۴۵، ۲۰۴۶، ۲۰۴۷، ۲۰۴۸، ۲۰۴۹، ۲۰۵۰، ۲۰۵۱، ۲۰۵۲، ۲۰۵۳، ۲۰۵۴، ۲۰۵۵، ۲۰۵۶، ۲۰۵۷، ۲۰۵۸، ۲۰۵۹، ۲۰۶۰، ۲۰۶۱، ۲۰۶۲، ۲۰۶۳، ۲۰۶۴، ۲۰۶۵، ۲۰۶۶، ۲۰۶۷، ۲۰۶۸، ۲۰۶۹، ۲۰۷۰، ۲۰۷۱، ۲۰۷۲، ۲۰۷۳، ۲۰۷۴، ۲۰۷۵، ۲۰۷۶، ۲۰۷۷، ۲۰۷۸، ۲۰۷۹، ۲۰۸۰، ۲۰۸۱، ۲۰۸۲، ۲۰۸۳، ۲۰۸۴، ۲۰۸۵، ۲۰۸۶، ۲۰۸۷، ۲۰۸۸، ۲۰۸۹، ۲۰۹۰، ۲۰۹۱، ۲۰۹۲، ۲۰۹۳، ۲۰۹۴، ۲۰۹۵، ۲۰۹۶، ۲۰۹۷، ۲۰۹۸، ۲۰۹۹، ۲۱۰۰، ۲۱۰۱، ۲۱۰۲، ۲۱۰۳، ۲۱۰۴، ۲۱۰۵، ۲۱۰۶، ۲۱۰۷، ۲۱۰۸، ۲۱۰۹، ۲۱۱۰، ۲۱۱۱، ۲۱۱۲، ۲۱۱۳، ۲۱۱۴، ۲۱۱۵، ۲۱۱۶، ۲۱۱۷، ۲۱۱۸، ۲۱۱۹، ۲۱۲۰، ۲۱۲۱، ۲۱۲۲، ۲۱۲۳، ۲۱۲۴، ۲۱۲۵، ۲۱۲۶، ۲۱۲۷، ۲۱۲۸، ۲۱۲۹، ۲۱۳۰، ۲۱۳۱، ۲۱۳۲، ۲۱۳۳، ۲۱۳۴، ۲۱۳۵، ۲۱۳۶، ۲۱۳۷، ۲۱۳۸، ۲۱۳۹، ۲۱۴۰، ۲۱۴۱، ۲۱۴۲، ۲۱۴۳، ۲۱۴۴، ۲۱۴۵، ۲۱۴۶، ۲۱۴۷، ۲۱۴۸، ۲۱۴۹، ۲۱۵۰، ۲۱۵۱، ۲۱۵۲، ۲۱۵۳، ۲۱۵۴، ۲۱۵۵، ۲۱۵۶، ۲۱۵۷، ۲۱۵۸، ۲۱۵۹، ۲۱۶۰، ۲۱۶۱، ۲۱۶۲، ۲۱۶۳، ۲۱۶۴، ۲۱۶۵، ۲۱۶۶، ۲۱۶۷، ۲۱۶۸، ۲۱۶۹، ۲۱۷۰، ۲۱۷۱، ۲۱۷۲، ۲۱۷۳، ۲۱۷۴، ۲۱۷۵، ۲۱۷۶، ۲۱۷۷، ۲۱۷۸، ۲۱۷۹، ۲۱۸۰، ۲۱۸۱، ۲۱۸۲، ۲۱۸۳، ۲۱۸۴، ۲۱۸۵، ۲۱۸۶، ۲۱۸۷، ۲۱۸۸، ۲۱۸۹، ۲۱۹۰، ۲۱۹۱، ۲۱۹۲، ۲۱۹۳، ۲۱۹۴، ۲۱۹۵، ۲۱۹۶، ۲۱۹۷، ۲۱۹۸، ۲۱۹۹، ۲۲۰۰، ۲۲۰۱، ۲۲۰۲، ۲۲۰۳، ۲۲۰۴، ۲۲۰۵، ۲۲۰۶، ۲۲۰۷، ۲۲۰۸، ۲۲۰۹، ۲۲۱۰، ۲۲۱۱، ۲۲۱۲، ۲۲۱۳، ۲۲۱۴، ۲۲۱۵، ۲۲۱۶، ۲۲۱۷، ۲۲۱۸، ۲۲۱۹، ۲۲۲۰، ۲۲۲۱، ۲۲۲۲، ۲۲۲۳، ۲۲۲۴، ۲۲۲۵، ۲۲۲۶، ۲۲۲۷، ۲۲۲۸، ۲۲۲۹، ۲۲۳۰، ۲۲۳۱، ۲۲۳۲، ۲۲۳۳، ۲۲۳۴، ۲۲۳۵، ۲۲۳۶، ۲۲۳۷، ۲۲۳۸، ۲۲۳۹، ۲۲۴۰، ۲۲۴۱، ۲۲۴۲، ۲۲۴۳، ۲۲۴۴، ۲۲۴۵، ۲۲۴۶، ۲۲۴۷، ۲۲۴۸، ۲۲۴۹، ۲۲۵۰، ۲۲۵۱، ۲۲۵۲، ۲۲۵۳، ۲۲۵۴، ۲۲۵۵، ۲۲۵۶، ۲۲۵۷، ۲۲۵۸، ۲۲۵۹، ۲۲۶۰، ۲۲۶۱، ۲۲۶۲، ۲۲۶۳، ۲۲۶۴، ۲۲۶۵، ۲۲۶۶، ۲۲۶۷، ۲۲۶۸، ۲۲۶۹، ۲۲۷۰، ۲۲۷۱، ۲۲۷۲، ۲۲۷۳، ۲۲۷۴، ۲۲۷۵، ۲۲۷۶، ۲۲۷۷، ۲۲۷۸، ۲۲۷۹، ۲۲۸۰، ۲۲۸۱، ۲۲۸۲، ۲۲۸۳، ۲۲۸۴، ۲۲۸۵، ۲۲۸۶، ۲۲۸۷، ۲۲۸۸، ۲۲۸۹، ۲۲۹۰، ۲۲۹۱، ۲۲۹۲، ۲۲۹۳، ۲۲۹۴، ۲۲۹۵، ۲۲۹۶، ۲۲۹۷، ۲۲۹۸، ۲۲۹۹، ۲۳۰۰، ۲۳۰۱، ۲۳۰۲، ۲۳۰۳، ۲۳۰۴، ۲۳۰۵، ۲۳۰۶، ۲۳۰۷، ۲۳۰۸، ۲۳۰۹، ۲۳۱۰، ۲۳۱۱، ۲۳۱۲، ۲۳۱۳، ۲۳۱۴، ۲۳۱۵، ۲۳۱۶، ۲۳۱۷، ۲۳۱۸، ۲۳۱۹، ۲۳۲۰، ۲۳۲۱، ۲۳۲۲، ۲۳۲۳، ۲۳۲۴، ۲۳۲۵، ۲۳۲۶، ۲۳۲۷، ۲۳۲۸، ۲۳۲۹، ۲۳۳۰، ۲۳۳۱، ۲۳۳۲، ۲۳۳۳، ۲۳۳۴، ۲۳۳۵، ۲۳۳۶، ۲۳۳۷، ۲۳۳۸، ۲۳۳۹، ۲۳۴۰، ۲۳۴۱، ۲۳۴۲، ۲۳۴۳، ۲۳۴۴، ۲۳۴۵، ۲۳۴۶، ۲۳۴۷، ۲۳۴۸، ۲۳۴۹، ۲۳۵۰، ۲۳۵۱، ۲۳۵۲، ۲۳۵۳، ۲۳۵۴، ۲۳۵۵، ۲۳۵۶، ۲۳۵۷، ۲۳۵۸، ۲۳۵۹، ۲۳۶۰، ۲۳۶۱، ۲۳۶۲، ۲۳۶۳، ۲۳۶۴، ۲۳۶۵، ۲۳۶۶، ۲۳۶۷، ۲۳۶۸، ۲۳۶۹، ۲۳۷۰، ۲۳۷۱، ۲۳۷۲، ۲۳۷۳، ۲۳۷۴، ۲۳۷۵، ۲۳۷۶، ۲۳۷۷، ۲۳۷۸، ۲۳۷۹، ۲۳۸۰، ۲۳۸۱، ۲۳۸۲، ۲۳۸۳، ۲۳۸۴، ۲۳۸۵، ۲۳۸۶، ۲۳۸۷، ۲۳۸۸، ۲۳۸۹، ۲۳۹۰، ۲۳۹۱، ۲۳۹۲، ۲۳۹۳، ۲۳۹۴، ۲۳۹۵، ۲۳۹۶، ۲۳۹۷، ۲۳۹۸، ۲۳۹۹، ۲۴۰۰، ۲۴۰۱، ۲۴۰۲، ۲۴۰۳، ۲۴۰۴، ۲۴۰۵، ۲۴۰۶، ۲۴۰۷، ۲۴۰۸، ۲۴۰۹، ۲۴۱۰، ۲۴۱۱، ۲۴۱۲، ۲۴۱۳، ۲۴۱۴، ۲۴۱۵، ۲۴۱۶، ۲۴۱۷، ۲۴۱۸، ۲۴۱۹، ۲۴۲۰، ۲۴۲۱، ۲۴۲۲، ۲۴۲۳، ۲۴۲۴، ۲۴۲۵، ۲۴۲۶، ۲۴۲۷، ۲۴۲۸، ۲۴۲۹، ۲۴۳۰، ۲۴۳۱، ۲۴۳۲، ۲۴۳۳، ۲۴۳۴، ۲۴۳۵، ۲۴۳۶، ۲۴۳۷، ۲۴۳۸، ۲۴۳۹، ۲۴۴۰، ۲۴۴۱، ۲۴۴۲، ۲۴۴۳، ۲۴۴۴، ۲۴۴۵، ۲۴۴۶، ۲۴۴۷، ۲۴۴۸، ۲۴۴۹، ۲۴۵۰، ۲۴۵۱، ۲۴۵۲، ۲۴۵۳، ۲۴۵۴، ۲۴۵۵، ۲۴۵۶، ۲۴۵۷، ۲۴۵۸، ۲۴۵۹، ۲۴۶۰، ۲۴۶۱، ۲۴۶۲، ۲۴۶۳، ۲۴۶۴، ۲۴۶۵، ۲۴۶۶، ۲۴۶۷، ۲۴۶۸، ۲۴۶۹، ۲۴۷۰، ۲۴۷۱، ۲۴۷۲، ۲۴۷۳، ۲۴۷۴، ۲۴۷۵، ۲۴۷۶، ۲۴۷۷، ۲۴۷۸، ۲۴۷۹، ۲۴۸۰، ۲۴۸۱، ۲۴۸۲، ۲۴۸۳، ۲۴۸۴، ۲۴۸۵، ۲۴۸۶، ۲۴۸۷، ۲۴۸۸، ۲۴۸۹، ۲۴۹۰، ۲۴۹۱، ۲۴۹۲، ۲۴۹۳، ۲۴۹۴، ۲۴۹۵، ۲۴۹۶، ۲۴۹۷، ۲۴۹۸، ۲۴۹۹، ۲۵۰۰، ۲۵۰۱، ۲۵۰۲، ۲۵۰۳، ۲۵۰۴، ۲۵۰۵، ۲۵۰۶، ۲۵۰۷، ۲۵۰۸، ۲۵۰۹، ۲۵۱۰، ۲۵۱۱، ۲۵۱۲، ۲۵۱۳، ۲۵۱۴، ۲۵۱۵، ۲۵۱۶، ۲۵۱۷، ۲۵۱۸، ۲۵۱۹، ۲۵۲۰، ۲۵۲۱، ۲۵۲۲، ۲۵۲۳، ۲۵۲۴، ۲۵۲۵، ۲۵۲۶، ۲۵۲۷، ۲۵۲۸، ۲۵۲۹، ۲۵۳۰، ۲۵۳۱، ۲۵۳۲، ۲۵۳۳، ۲۵۳۴، ۲۵۳۵، ۲۵۳۶، ۲۵۳۷، ۲۵۳۸، ۲۵۳۹، ۲۵۴۰، ۲۵۴۱، ۲۵۴۲، ۲۵۴۳، ۲۵۴۴، ۲۵۴۵، ۲۵۴۶، ۲۵۴۷، ۲۵۴۸، ۲۵۴۹، ۲۵۵۰، ۲۵۵۱، ۲۵۵۲، ۲۵۵۳، ۲۵۵۴، ۲۵۵۵، ۲۵۵۶، ۲۵۵۷، ۲۵۵۸، ۲۵۵۹، ۲۵۶۰، ۲۵۶۱، ۲۵۶۲، ۲۵۶۳، ۲۵۶۴، ۲۵۶۵، ۲۵۶۶، ۲۵۶۷، ۲۵۶۸، ۲۵۶۹، ۲۵۷۰، ۲۵۷۱، ۲۵۷۲، ۲۵۷۳، ۲۵۷۴، ۲۵۷۵، ۲۵۷۶، ۲۵۷۷، ۲۵۷۸، ۲۵۷۹، ۲۵۸۰، ۲۵۸۱، ۲۵۸۲، ۲۵۸۳، ۲۵۸۴، ۲۵۸۵، ۲۵۸۶، ۲۵۸۷، ۲۵۸۸، ۲۵۸۹، ۲۵۹۰، ۲۵۹۱، ۲۵۹۲، ۲۵۹۳، ۲۵۹۴، ۲۵۹۵، ۲۵۹۶، ۲۵۹۷، ۲۵۹۸، ۲۵۹۹، ۲۶۰۰، ۲۶۰۱، ۲۶۰۲، ۲۶۰۳، ۲۶۰۴، ۲۶۰۵، ۲۶۰۶، ۲۶۰۷، ۲۶۰۸، ۲۶۰۹، ۲۶۱۰، ۲۶۱۱، ۲۶۱۲، ۲۶۱۳، ۲۶۱۴، ۲۶۱۵، ۲۶۱۶، ۲۶۱۷، ۲۶۱۸، ۲۶۱۹، ۲۶۲۰، ۲۶۲۱، ۲۶۲۲، ۲۶۲۳، ۲۶۲۴، ۲۶۲۵، ۲۶۲۶، ۲۶۲۷، ۲۶۲۸، ۲۶۲۹، ۲۶۳۰، ۲۶۳۱، ۲۶۳۲، ۲۶۳۳، ۲۶۳۴، ۲۶۳۵، ۲۶۳۶، ۲۶۳۷، ۲۶۳۸، ۲۶۳۹، ۲۶۴۰، ۲۶۴۱، ۲۶۴۲، ۲۶۴۳، ۲۶۴۴، ۲۶۴۵، ۲۶۴۶، ۲۶۴۷، ۲۶۴۸، ۲۶۴۹، ۲۶۵۰، ۲۶۵۱، ۲۶۵۲، ۲۶۵۳، ۲۶۵۴، ۲۶۵۵، ۲۶۵۶، ۲۶۵۷، ۲۶۵۸، ۲۶۵۹، ۲۶۶۰، ۲۶۶۱، ۲۶۶۲، ۲۶۶۳، ۲۶۶۴، ۲۶۶۵، ۲۶۶۶، ۲۶۶۷، ۲۶۶۸، ۲۶۶۹، ۲۶۷۰، ۲۶۷۱، ۲۶۷۲، ۲۶۷۳، ۲۶۷۴، ۲۶۷۵، ۲۶۷۶، ۲۶۷۷، ۲۶۷۸، ۲۶۷۹، ۲۶۸۰، ۲۶۸۱، ۲۶۸۲، ۲۶۸۳، ۲۶۸۴، ۲۶۸۵، ۲۶۸۶، ۲۶۸۷، ۲۶۸۸، ۲۶۸۹، ۲۶۹۰، ۲۶۹۱، ۲۶۹۲، ۲۶۹۳، ۲۶۹۴، ۲۶۹۵، ۲۶۹۶، ۲۶۹۷، ۲۶۹۸، ۲۶۹۹، ۲۷۰۰، ۲۷۰۱، ۲۷۰۲، ۲۷۰۳، ۲۷۰۴، ۲۷۰۵، ۲۷۰۶، ۲۷۰۷، ۲۷۰۸، ۲۷۰۹، ۲۷۱۰، ۲۷۱۱، ۲۷۱۲، ۲۷۱۳، ۲۷۱۴، ۲۷۱۵، ۲۷۱۶، ۲۷۱۷، ۲۷۱۸، ۲۷۱۹، ۲۷۲۰، ۲۷۲۱، ۲۷۲۲، ۲۷۲۳، ۲۷۲۴، ۲۷۲۵، ۲۷۲۶، ۲۷۲۷، ۲۷۲۸، ۲۷۲۹، ۲۷۳۰، ۲۷۳۱، ۲۷۳۲، ۲۷۳۳، ۲۷۳۴، ۲۷۳۵، ۲۷۳۶، ۲۷۳۷، ۲۷۳۸، ۲۷۳۹، ۲۷۴۰، ۲۷۴۱، ۲۷۴۲، ۲۷۴۳، ۲۷۴۴، ۲۷۴۵، ۲۷۴۶، ۲۷۴۷، ۲۷۴۸، ۲۷۴۹، ۲۷۵۰، ۲۷۵۱، ۲۷۵۲، ۲۷۵۳، ۲۷۵۴، ۲۷۵۵، ۲۷۵۶، ۲۷۵۷، ۲۷۵۸، ۲۷۵۹، ۲۷۶۰، ۲۷۶۱، ۲۷۶۲، ۲۷۶۳، ۲۷۶۴، ۲۷۶۵، ۲۷۶۶، ۲۷۶۷، ۲۷۶۸، ۲۷۶۹، ۲۷۷۰، ۲۷۷۱، ۲۷۷۲، ۲۷۷۳، ۲۷۷۴، ۲۷۷۵، ۲۷۷۶، ۲۷۷۷، ۲۷۷۸، ۲۷۷۹، ۲۷۸۰، ۲۷۸۱، ۲۷۸۲، ۲۷۸۳، ۲۷۸۴، ۲۷۸۵، ۲۷۸۶، ۲۷۸۷، ۲۷۸۸، ۲۷۸۹، ۲۷۹۰، ۲۷۹۱، ۲۷۹۲، ۲۷۹۳، ۲۷۹۴، ۲۷۹۵، ۲۷۹۶، ۲۷۹۷، ۲۷۹۸، ۲۷۹۹، ۲۸۰۰، ۲۸۰۱، ۲۸۰۲، ۲۸۰۳، ۲۸۰۴، ۲۸۰۵، ۲۸۰۶، ۲۸۰۷، ۲۸۰۸، ۲۸۰۹، ۲۸۱۰، ۲۸۱۱، ۲۸۱۲، ۲۸۱۳، ۲۸۱۴، ۲۸۱۵، ۲۸۱۶، ۲۸۱۷، ۲۸۱۸، ۲۸۱۹، ۲۸۲۰، ۲۸۲۱، ۲۸۲۲، ۲۸۲۳، ۲۸۲۴، ۲۸۲۵، ۲۸۲۶، ۲۸۲۷، ۲۸۲۸، ۲۸۲۹، ۲۸۳۰، ۲۸۳۱، ۲۸۳۲، ۲۸۳۳، ۲۸۳۴، ۲۸۳۵، ۲۸۳۶، ۲۸۳۷، ۲۸۳۸، ۲۸۳۹، ۲۸۴۰، ۲۸۴۱، ۲۸۴۲، ۲۸۴۳، ۲۸۴۴، ۲۸۴۵، ۲۸۴۶، ۲۸۴۷، ۲۸۴۸، ۲۸۴۹، ۲۸۵۰، ۲۸۵۱، ۲۸۵۲، ۲۸۵۳، ۲۸۵۴، ۲۸۵۵، ۲۸۵۶، ۲۸۵۷، ۲۸۵۸، ۲۸۵۹، ۲۸۶۰، ۲۸۶۱، ۲۸۶۲، ۲۸۶۳، ۲۸۶۴، ۲۸۶۵، ۲۸۶۶، ۲۸۶۷، ۲۸۶۸، ۲۸۶۹، ۲۸۷۰، ۲۸۷۱، ۲۸۷۲، ۲۸۷۳، ۲۸۷۴، ۲۸۷۵، ۲۸۷۶، ۲۸۷۷، ۲۸۷۸، ۲۸۷۹، ۲۸۸۰، ۲۸۸۱، ۲۸۸۲، ۲۸۸۳، ۲۸۸۴، ۲۸۸۵، ۲۸۸۶، ۲۸۸۷، ۲۸۸۸، ۲۸۸۹، ۲۸۹۰، ۲۸۹۱، ۲۸۹۲، ۲۸۹۳، ۲۸۹۴، ۲۸۹۵، ۲۸۹۶، ۲۸۹۷، ۲۸۹۸، ۲۸۹۹، ۲۹۰۰، ۲۹۰۱، ۲۹۰۲، ۲۹۰۳، ۲۹۰۴، ۲۹۰۵، ۲۹۰۶، ۲۹۰۷، ۲۹۰۸، ۲۹۰۹، ۲۹۱۰، ۲۹۱۱، ۲۹۱۲، ۲۹۱۳، ۲۹۱۴، ۲۹۱۵، ۲۹۱۶، ۲۹۱۷، ۲۹۱۸، ۲۹۱۹، ۲۹۲۰، ۲۹۲۱، ۲۹۲۲، ۲۹۲۳، ۲۹۲۴، ۲۹۲۵، ۲۹۲۶، ۲۹۲۷، ۲۹۲۸، ۲۹۲۹، ۲۹۳۰، ۲۹۳۱، ۲۹۳۲، ۲۹۳۳، ۲۹۳۴، ۲۹۳۵، ۲۹۳۶، ۲۹۳۷، ۲۹۳۸، ۲۹۳۹، ۲۹۴۰، ۲۹۴۱، ۲۹۴۲، ۲۹۴۳، ۲۹۴۴، ۲۹۴۵، ۲۹۴۶، ۲۹۴۷، ۲۹۴۸، ۲۹۴۹، ۲۹۵۰، ۲۹۵۱، ۲۹۵۲، ۲۹۵۳، ۲۹۵۴، ۲۹۵۵، ۲۹۵۶، ۲۹۵۷، ۲۹۵۸، ۲۹۵۹، ۲۹۶۰، ۲۹۶۱، ۲۹۶۲، ۲۹۶۳، ۲۹۶۴، ۲۹۶۵، ۲۹۶۶، ۲۹۶۷، ۲۹۶۸، ۲۹۶۹، ۲۹۷۰، ۲۹۷۱، ۲۹۷۲، ۲۹۷۳، ۲۹۷۴، ۲۹۷۵، ۲۹۷۶، ۲۹۷۷، ۲۹۷۸، ۲۹۷۹، ۲۹۸۰، ۲۹۸۱، ۲۹۸۲، ۲۹۸۳، ۲۹۸۴، ۲۹۸۵، ۲۹۸۶، ۲۹۸۷، ۲۹۸۸، ۲۹۸۹، ۲۹۹۰، ۲۹۹۱، ۲۹۹۲، ۲۹۹۳، ۲۹۹۴، ۲۹۹۵، ۲۹۹۶، ۲۹۹۷، ۲۹۹۸، ۲۹۹۹، ۳۰۰۰، ۳۰۰۱، ۳۰۰۲، ۳۰۰۳، ۳۰۰۴، ۳۰۰۵، ۳۰۰۶، ۳۰۰۷، ۳۰۰۸، ۳۰۰۹، ۳۰۱۰، ۳۰۱۱، ۳۰۱۲، ۳۰۱۳، ۳۰۱۴، ۳۰۱۵، ۳۰۱۶، ۳۰۱۷، ۳۰۱۸، ۳۰۱۹، ۳۰۲۰، ۳۰۲۱، ۳۰۲۲، ۳۰۲۳، ۳۰۲۴، ۳۰۲۵،



# در آموزشگاه حرفه‌ای رضایه‌پلوی

## روابط تجارتي

## ایران و اتریش

بقام : دکتر ژوزف اسکورچچ

سفر رسمی رئیس جمهور اتریش فرصت مناسبی بدست می‌دهد که روابط اقتصادی ایران و اتریش را مورد بررسی قرار دهد. در آغاز این مأموریت باید یادآور شد که میان دو مأموریت بازرگانی و افزایش مبادلات و قابل ملاحظه‌ای را در سالهای اخیر نشان می‌دهد. مثلاً در سال ۱۹۶۳ صادرات اتریش به ایران ۱۴۵ میلیون سلیتین اتریش یا ۹۹ میلیون دلار آمریکا بود در حالی که این رقم در سال ۱۹۶۴ بالغ بر ۴۱۰ میلیون سلیتین اتریش یا ۸۵ میلیون دلار گردید. در همین مدت صادرات ایران به اتریش از ۷۸ میلیون سلیتین یا ۱۳ میلیون دلار به ۹۲۸ میلیون سلیتین یا ۲۰۷ میلیون دلار رسید.

این ارقام نشان می‌دهد که مساعی مقامات صالحی و دو کشور برای افزایش تجارت خارجی فیمابین تا چه حد موفقیت آمیز بوده است. این جانب بعنوان نماینده وزارت تانی اتریش در ایران لازم می‌آید که نسبتاً به تفاسیهای متعدد و مفید بین موسسات بازرگانی ایران و اتریش که سالهای پیش برقرار گردیده اشاره نماید بلکه از آموزشگاه حرفه‌ای رضایه‌پلوی در تهران که سیم عمده‌ای در افزایش تفاسیهای شخصی و روابط اقتصادی داشته ۸۷ بزم این آموزشگاه که تحت نظر متخصصین ایرانی و اتریشی اداره می‌شود اینک از جمله مهم‌ترین موسسات فرهنگی کشور بشمار می‌رود و جوانان ایرانی که در این آموزشگاه تعلیم یافته‌اند از بهترین کارگران و وزیده و ماهر ایرانی شناخته شده و بلافاصله در صنایع مختلف با استخدام درمی‌آیند.

صنایع اتریش از همان اوایل متوجه اهمیت و نفوذ این موسسه شده و مقدار قابل ملاحظه‌ای ماشین‌آلات ارسال نموده که قسمتی از آنرا اطاق اقتصادی فدرال اتریش اهداء نموده است. ماشین‌آلات مزبور به مریدان ایرانی و اتریشی اجازه داد پایه و اساس تدریس خود را بر روی تجربه و کار عملی قرار دهند. گذشته از آن عده‌ای از مریدان ایرانی از آغاز تعلیم به اتریش مسافرت نموده یک دوره‌ی تعلیم عملی می‌بینند. قسمتی از هزینه‌ی سفر و اقامت آنان توسط صنایع اتریش و موسسه‌ی مزبور یعنی اطاق اقتصادی فدرال اتریش پرداخت می‌شود.

وجود روابط بسیار حسنه بین دو کشور موفقیت صادرات اتریش به ایران را امکان پذیر می‌نماید اخیراً قراردادی برای تحویل یک مولد برق قدرت ۳۳۰۰۰ کیلووات برای نصب در سد تیان با یک موسسه‌ی اتریشی بامضاء رسید و در همان هنگام یک شرکت معروف دیگر اتریشی برنده‌ی مناقصه‌ای مبلغ ۵۷ میلیون ریال برای توسعه‌ی تاسیسات بارگیری بندر شاهرور گردید.

بسیار باعث مسرت و انتجاب است که افزایش تجارت دوجانبه که در آغاز این مقاله بدان اشاره نمودیم در نیمه اول امسال نیز ادامه یافت بطوریکه صادرات اتریش به ایران در این مدت بالغ بر ۱۴۹ میلیون سلیتین (۵۳ میلیون دلار) گردید در صورتی که این رقم در همین مدت سال گذشته فقط ۸۶٫۳ میلیون سلیتین (۳۴ میلیون دلار) بود.

کالاهای عمده‌ی صادراتی اتریش به ایران (بر اساس ارقام ۱۹۶۳) از این قرار است: کاغذ و مقوا و فرآورده‌های کاغذی ۴۸٫۵ میلیون سلیتین (۲ میلیون دلار)

الیاف مصنوعی ۴۸ میلیون سلیتین (۱٫۸ میلیون دلار) ماشین‌آلات کشاورزی (تراکتور) ۱۷٫۶ میلیون سلیتین (۷۰۴ میلیون دلار)

صادرات عمده‌ی ایران به اتریش در همین دوره عبارت بود از: قالی و قالیچه ۷۶٫۳ میلیون سلیتین (۳٫۱ میلیون دلار) سنگ کرومیت ۱۴٫۴ میلیون سلیتین (۵۶۴ میلیون دلار)

خشکیبار ۴٫۱ میلیون سلیتین (۵۶۰ میلیون دلار) ایران در حقیقت بزرگترین صادر کننده‌ی قالی به اتریش است.

اتریش بین کشورهای صادر کننده به ایران مقام چهاردهم را داراست و ۱۹۸ درصد کل واردات ایران را ارسال می‌دارد. اما اتریش تنها یک کشور فروشنده‌ی کالا به ایران نیست بلکه قادر است کمک فنی بصورت مطالعات تکنیکی در اختیار صنایع ایران بگذارد. از هم اکنون مذاکرات آمیختگی بین موسسات ایرانی و اتریشی در زمینه‌ی تاسیس کارخانجات و تولید محصول بر اساس اجازه از کارخانجات اصلی جریان دارد.

افزایش صادرات اتریش به ایران نشانه‌ی آنست که بازرگانان ایرانی بیش از پیش به مرغوبیت و کیفیت اجناس و کالاهای اتریشی واقف شده و در این مورد با بازرگانان بیشماري در سراسر جهان هم عقیده می‌شوند. مرغوبیت اجناس اتریشی از صحت کلیه‌ی امتحانات و آزمایشها با سر بلندی بیرون آمده و ارتقاء روز افزون صادرات آن کشور ثابت می‌نماید که کلیه‌ی مشتریان اتریش در نقاط مختلف جهان از آن راضی هستند.

در اینجا مایل است به اطاق اقتصادی فدرال اتریش و سازمان وسیع آن در خارج که اکنون در بیش از ۹۰ نقطه جهان شعبه دارد اشاره کنم. نظریه مساعی وافر این سازمان و شعبات خارجی آن اقتصاد اتریش و محافل اقتصادی آن کشور شبکه‌ی عظیمی در اختیار دارند که از طریق آن روابط خوبی را بسط داده و تفاسیهای توبین برقرار سازند. اینجانب بعنوان عضو این سازمان متفخر است از اینکه بسیاری از مقامات خارجی این سازمان بعنوان موسسه‌ی منصرف نفردی در جهان تجسید و تحسین کرده‌اند.

از آنچه در بالا گذشت چنین برمی‌آید که جمله «ساخت اتریش» به آسانی در بازار ایران راه می‌یابد و همین حسن شهرت کالاهای اتریشی در ایران و سایر کشورهای جهان وظیفه‌ی خطیری بدوش صنایع اتریش می‌گذارد که از هر حیث مرغوبیت و شهرت کالاهای خویش را حفظ نمایند. لازمه این امر همین گوشه‌نمایی همکاران ایرانی موسسات اتریشی است تا هیچگاه از این مغرور نسبت به مرغوبیت کالاهای اتریشی ناراحتی حاصل نگردد.

در خانه مایل است از این فرصت استفاده نموده اطمینان دهد که نمایندگی بازرگانی اتریش در تهران هواره بهترین مساعی خود را در راه توسعه‌ی مبادلات بازرگانی بین ایران و اتریش و بتفیع هر دو کشور بکار خواهد برد.

## صنایع ملی شده‌ی اتریش

بقیه از صفحه ۱۱

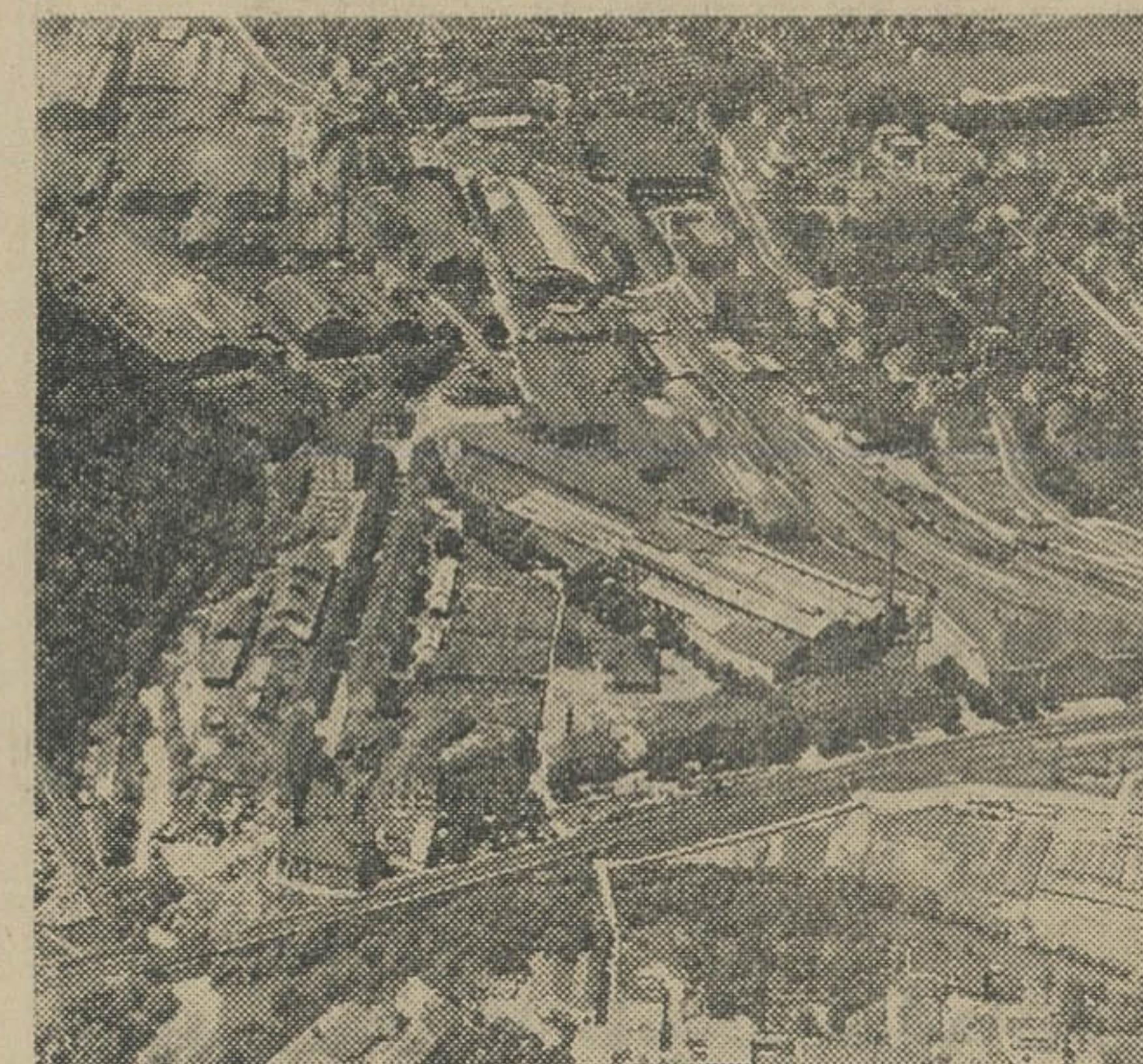
تخمین قابل اعتمادی که متخصصین فن زده‌اند تا سال ۱۹۷۰ در حدود یک سوم تمام فولاد ساخته شده در جهان از این طریق ابدای اتریش تهیه خواهد گردید.

در میان صنایع ملی شده اتریش کارخانه «وست» صادرات قابل ملاحظه‌ای به ایران داشته است. کارخانه دیگری را که می‌توان در این مورد نام برد بوهرلر سازنده‌ی فولادهای مخصوص فرآورده‌های فولادی است. همچنین کارخانه «اوسترایش شیتکینسورفر» که تولید کننده مواد منفجره. روابط بازرگانی نزدیکی با ایران داشته است.

این کارخانجات ملی شده محصول خویش را به بسیاری از کشورهای جهان صادر می‌نمایند. بیطرفی دائم اتریش که طی عهدنامه‌ی ۱۹۵۵ اعلام گردیده نقش عمده‌ای در فعالیت‌های بازرگانی کشور داشته زیرا اکنون روابط بازرگانی به‌سویجه منوط به ساختمان سیاسی یا اجتماعی کشور های طرف معامله نمی‌باشد. از آنجائی که این کارخانجات متعلق به ملت

برای بازدید از آموزشگاه حرفه‌ی رضایه‌پلوی و اهدای آن مرا به باغ پر گل در خیابان ری هدایت کرد در حلقه اول بیننده خود را در باغ مفتح پرسگوتی می‌یابد که همه چیز آن حکایت از نظمی نوین دارد. برهنامی گفتم حضور است که شاگردی در اینجا دیده نمی‌شود. وی خندید و گفت بلی اکنون در این ساختمانها در حدود ۸۵۰ دانش آموز در رشته‌های مختلف صنعتی به تحصیل اشتغال دارند.

## برادران بهلر تولید کننده‌ی عالی‌ترین نوع فولاد



منظره عمومی از کارخانجات بهلر

تولید عالی‌ترین نوع فولاد بهلری یکی از مهم‌ترین صنایع اتریش است و یکی از بزرگترین کارخانجات بهلر در اتریش است که در سال ۱۹۰۰ در نزدیکی وین تاسیس شد. این کارخانه سابقاً به ۱۲ میلیون دلار آمریکا بالغ می‌گردد و به همین جهت یکی از بزرگترین شرکت‌های ملی اتریش محسوب می‌شود. مرکز اصلی شرکت بهلر در شهر زیبا وین است و کارخانجات تاسیسات تولیدی مربوطه در کایفنبورگ (شهر بهلر) در ناحیه دامتریای سیز است که سوابق تاریخی صنایع فلزی آن به قرن پانزدهم میلادی می‌رسد. کارخانجات و موسسات وابسته‌ای که با این تشکیلات عظیم همبستگی نزدیکی دارند کارخانجات بهلر دوسلدورف (آلمان) است که جزء طبقه ممتاز سازندگان فولاد این کشور است و تولیدات محصولات فولادی آن هم طراز استاندارد و برنامه‌های تولیدی کارخانجات بهلر کایفنبورگ است.

یکی دیگر از این کارخانجات تولیدی وابسته به بهلر کارخانه معروف سنتاگیدر ایزن و اشتال اندوستری واقع در دره‌ترین است که دارای شعبات بزرگ و مجهز برای تولید قطب‌های فولادی لوله‌ساز و انواع واقسام سوهان است. بالآخره باید از کارخانه مجهز ایزنرسلد کارومال وک آ.ک نام برد که با فلزات غیر آهنی سروکار دارد و محصولاتش در ردیف عالی‌ترین محصولات انواع خود درجه‌بندی محسوب می‌شود.

معادل ۶۰٪ از تولیدات کارخانجاتی که در اطراف واقع شده بوسیله ۸۱ نمایندگی و ۱۱ شرکت وابسته در ۵۷ کشور جهان بفروش رفته توزیع می‌شود. علاوه بر تولید عالی‌ترین نوع فولاد آلایزی بمقدار زیاد کارخانجات بهلر از لحاظ ساختن انواع واقسام اجناس فلزی معروفیت جهانی دارد و برنامه تولیدی این شرکت معظم شامل ۶۰۰ نوع فولاد استاندارد برای مصارف مختلف (فولاد های مخصوص ابزار، فلزات مخصوص مصارف ساختمانی و فولادهای مخصوص مصارف معین از قبیل فولادهای مقاوم در برابر درجات

تمام بودجه آن از طرف سازمان شاهنشاهی مصروف می‌رسد. در حدود هفتاد دبیر و معلم ایرانی اغلب دروس نظری و یازده مهندس اتریشی دروس علمی و اداره کارگاهها را بصیغه ارشد. دو معاون ایرانی در موارد آموزشی و تحصیلی با هم همکاری می‌کنند برای اینکه باز دیدم از این آموزشگاه بیشتر تمرین باشد از آقای مهندس مولر خواهش کردم که صاحبخانه به صورت شوال و جواب باشد. س - لطفاً بفرمایید چند سال است عیبه‌دار اداره این آموزشگاه می‌باشید و انگیزه شما چه بوده است.

## ریز نوع فولاد

می‌کند. توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع و شرکت‌های بزرگ کشور های بزیلی، مکزیک، هندوستان ترکیه و غیره می‌نمایند.

پس از جنگ جهانی دوم روابط صنعتی و کارخانجات ایران بسا کارخانجات بهلر روز بروز توسعه یافته است در بین مصرف کنندگان عمده فرآورده‌های عالی بهلر می‌توان کارخانجات تسلیحات ارتش و تعداد زیادی موسسات خصوصی را نام برد که با استفاده از سرویسهای فنی و راهنمایی‌های نماینده دائمی بهلر در ایران که به کمک مشکلات صاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع و شرکت‌های بزرگ کشور های بزیلی، مکزیک، هندوستان ترکیه و غیره می‌نمایند. پس از جنگ جهانی دوم روابط صنعتی و کارخانجات ایران بسا کارخانجات بهلر روز بروز توسعه یافته است در بین مصرف کنندگان عمده فرآورده‌های عالی بهلر می‌توان کارخانجات تسلیحات ارتش و تعداد زیادی موسسات خصوصی را نام برد که با استفاده از سرویسهای فنی و راهنمایی‌های نماینده دائمی بهلر در ایران که به کمک مشکلات صاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

توجه به احتیاجات و تفاهم کاملی که در مورد وضع صنایع سایر کشورهای در حال توسعه و کشورهایی که قدمهای اول را در راه صنعتی شدن برمی‌دارند ثابت شده است و در خنجات بهلر با انعقاد قراردادهای طولی‌المدت همه‌گوسه خدمات اجتماعی هر روز ما را به راهنمایی و کمک‌های فنی بصاحبان صنایع شناخته و با افرادی که از ایران در کارخانجات کایفنبورگ کمک یافته‌اند و تاسیس مدرسه مخصوص رضایه‌پلوی که توسط متخصصین اتریشی کمک فنی دریافت می‌نمایند و تأمین سایر کمک‌های فنی از همه‌گونه کمک‌ها و راهنمایی فنی کارخانجات بهره‌مند گردیده‌اند.

تصمیم. پوشاک سالیانه و لباس کار را از اینجا می‌گیرند حتی یک نفر هم با ما مصرف می‌کنند - آشپزخانه ما مجهز بوسایل جدید آشپزی و خوراک های لذیذی را برای بیش از نصد نفر در روز تهیه می‌کنند. آموزشگاه ما یکی از بزرگترین آموزشگاه های حرفه ایران است در تمام ایران ۲۹ آموزشگاه حرفه وجود دارد که جمعا ۲۸۴۱ شاگرد دارند این آموزشگاه دارای ۸۵۰ شاگرد است می بینید مثل اینکه تفاوت زیاد است برای این شاگردان البته در سال اول هرستان صنعتی پذیرفته می‌شوند ولی در این کار عملی کرده‌اند هم می‌کنند از ساعت هشت الی یازده و نیم و از دو تا پنج نو آموزش به تحصیل و کار آموزی اشتغال دارند. نظر به اینکه دانش‌آموزان ناهار را در اینجا صرف می‌کنند از ساعت یازده و نیم الی دو فرصت دارند استراحت نموده و با تمرین دروس بپردازند. دوره آموزشگاه چهار سال و شامل دروس نظری فارسی - ریاضی - فیزیک - شیمی و زبان خارجه آلمانی می‌باشد. دروس عملی شامل تراشکاری، درودگی - آهنکری و جوشکاری - الکترومکانیک - فلز کاری - صنعت چاپ - اتومکانیک - لوله‌کشی - برق قوی و ضعف و بالاخره قالب‌سازی می‌باشد تمام دانش آموزان سال اول را در کارگاه فلزکاری کار می‌کنند و علاقه خود کار کرده و تخصص پیدا می‌کنند بطوریکه پس از اتمام دوره آموزشگاه می‌تواند مستقلا در رشته خود مشغول کار شود.

س - بفرمایید آیا شاگردان پس از اتمام آموزشگاه می‌توانند در محلی مشغول کار شوند و آیا برای پیدا کردن آن دچار اشکال نخواهند شد. آری هنر آموزان پس از این دوره رسیدن استاد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد. س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست.

س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.

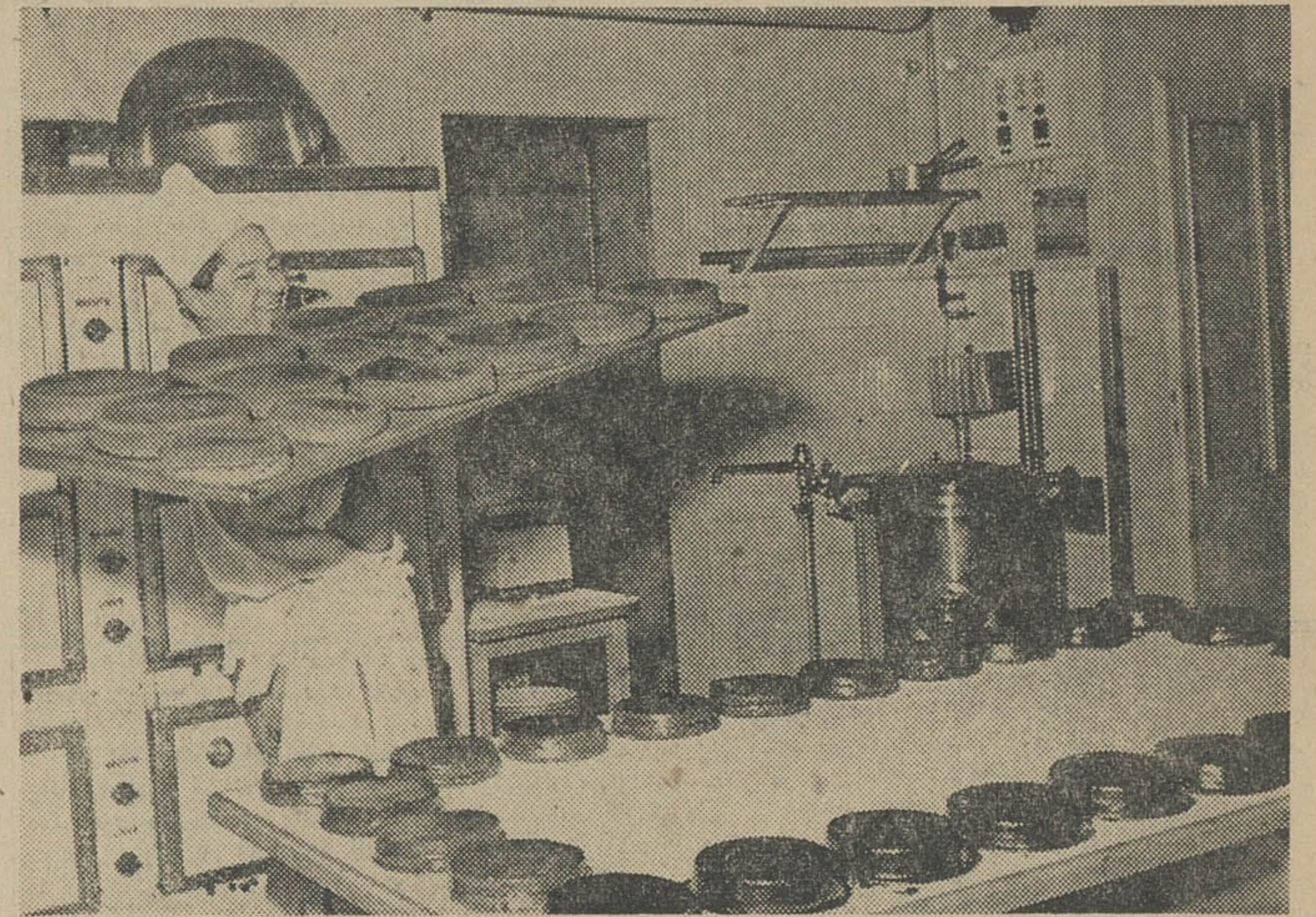
س - داوطلبان این آموزشگاه چه کسانی هستند و شرط ورود باین آموزشگاه چیست. س - اکثر داوطلبان اطفال طبقات پائین اجتماع می‌باشند. اطفالی که ممکن بود بواسطه عدم وسایل زندگی عمده فقر و فساد گشاده شوند محل ما درست در مرکز اجتماع این گروه می‌باشد. هر سال از این آموزشگاه استقبال بیشتری میشود بطوریکه امسال تعداد داوطلبان به هزار نفر رسیده است و پنجاه نفر را بگیریم. در اینجا دانش آموزانی که دوره ابتدایی را با اتمام رسانده و چهارده ساله باشند با گذراندن امتحان ورودی پذیرفته می‌شوند. س - آیا دانش آموزان در اینجا مشغول به کار می‌شوند؟ تعداد شاگردان در این مدارس حرفه چگونه است. س - تقریباً همه چیز نداشتند ما هر سال ساختمانها را اضافه می‌کردیم - کارگاهها را افزایش دادیم، وسایل کار بیشتری تهیه کردیم و بالتجربه موفق شدیم هر سال داوطلب بیشتری بگیریم در این زمینه کمک های ذیقیمت مالی سازمان شاهنشاهی عمده فرهنگی اجتماعی هر روز ما را به هدفهای نزدیکتر می‌کنند. بطوریکه برنامه ما اکنون مطراز برنامه مدارس حرفه اتریش می‌باشد.



# بیایید غذاهای اتریشی

## را بچشیم!

لحم وین همیشه شنونده را بیاد والسهای اشتراوس و زندگی مرفه از جمله غذای خوب و لذیذ می‌اندازد اغلب کسانیکه با زندگی و تمدن اروپائی آشنائی دارند مسلما مزه‌ای اشتراودل سیب یا اشتینسل وین یا ساسر تورت را شنیده یا لذت آن را چشیده‌اند . حتی کسانیکه هیچگاه به اتریش سفر نکرده باشند ممکن است نام هتل معروف ساسر را شنیده باشند زیرا این هتل بملت غذای بی نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .



نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

نظیرش شهرت جهانی دارد و نفوذ آن در کلیه آشپز خانه های کشور اتریش مشاهده میگردد . البته بسیاری از غذا های معمولی اهالی اتریش در اصل از آلمان یا ایتالیا یا مجارستان آمده ولی حتی همین اغذیه اصولا خارجی تحت نفوذ روح اتریش ظاهر و طعم ملی یافته است . در این مقاله ذکری از این اغذیه نبرود و تنها به اغذیه‌ای اصیل اتریشی اکتفا خواهد گردید. اشتینسل وین در اغلب رستورانها و هتلهای تهران نیز دیده میشود گرچه سوس آن همیشه جزء برنامه نمیباشد در اینجا علاوه بر اشتینسل و سوس آن دستور العمل اشتراودل سیب و گوگل هوف و ساسر نیز تقدیم خوانندگان میگردد و مطمئنا امتحان آن باعث تنوع غذا و مسرت افراد خانواده خواهد شد .

# بهر

مهمترین و معروفترین سازنده فولادهای آلیاژی

در اطریش که برنامه ساخت انواع فولاد آن به بیش از

۶۰۰ نوع میرسد و از لحاظ تنوع در دنیا بی رقیب است.

صادرات به ۸۰ مملکت. سابقه فولاد سازی این کارخانه

۵۰۰ سال است - مرغوبترین جنس که در نتیجه آخرین

تحقیقات علمی و تجربه بدست آمده است.

فولاد بهر در کارخانجات تسلیحات ارتش شاهنشاهی ایران مصرف میگردد و همچنین

در مؤسسات صنعتی و تجارتي دیگر که مرغوبیت و دقت در کار هدف آنان است.

برنامه محصولات بهر شامل اقلام زیر است :

فولادهای افزاری شامل فولادهای راپید

فولادهای ماشینی شامل فولادهای زنك نزن - مقاوم حرارت - توربین و موتورهای جت

فولادهای آهنگری شده و ریخته‌گری شده

تسمه‌های فولادی کشیده شده در حالت سرد و گرم

لوله‌های درزدار بزرگ و کوچک

تیغه‌های برش و تراش تا ننگستن کاربرد برای همه نوع فلزات و آلیاژهای مختلف

الکترودهای روکش دار و بدون روکش

انواع فنر - ماگنت‌های مختلف - انواع تیغه‌های برش فولاد و کاغذ و ورق مقاوم

وسائل پنوماتیک (هوای فشرده) برای معادن و کارخانجات صنایع فلزی

انواع شیرهای مختلف برای فشار قوی

وسایل صنایع شیمیائی از فولادهای زنك نزن و مقاوم حرارت .

کمپانی بهر و برادران - سازنده فولادهای آلیاژی

وین - اطریش نماینده بازرگانی و صنایع بخش خصوصی

در ایران

شرکت سهامی خشکه و فولاد ساختمان بهر

خیابان خیام - تهران

«ایناکو»

خمیر و شیر را هم اضافه کنید و مجددا خوب مخلوط نمائید . حال سطح داخلی قالب را کره مالیده روی آن سوخاری بپاشید و مقداری هم بادام خورده شده بریزید و بعدا تا ۳ ربع قالب را با مخلوط پر کنید و در محل گرمی بگذارید تا خمیر بالا بیاید . همینکه خمیر مخلوط تا لب قالب و حتی کمی هم بالاتر بالا آمد آن را در فری با حرارت متوسط گذارده بین ۴۵ دقیقه تا یکساعت میبزیید و همینکه آن را از فر در آورید از قالب خارج کرده بگذارید خنک شود .

### • ساسر تورت

مواد لازم :  
۲۵۰ گرم کاکائو یا شکلات آستیزی  
۲۵۰ گرم کره  
۲۵۰ گرم بادام کوبیده  
۸ عدد تخم مرغ  
۲۰۰ گرم خاکه قند

یک قاشق سوپ خوری آرد ذرت کاکائو یا شکلات آستیزی را در قوری آب حل و سپس کره و بادام کوبیده و شکر و زرده تخم مرغ ها را به آن اضافه کرده هم بزنید تا اینکه به صورت خمیر بسیار رقیق و روشن در آید . حال آرد ذرت را اضافه کرده مجددا هم بزنید و سفیده تخم مرغ را با اندازه ای بزنید که سفت شود سپس خمیر را در آن بریزید . حال یک قالب کیک را برداشته سطح داخلی آن را کره زده با آرد بپوشانید و مخلوط را با تانی و دقت در آن ریخته در حدود یکساعت در فری که دارای حرارت متوسط باشد (در حدود ۲۰۰ درجه سانتیگراد) بپزید پیش از خارج کردن بگذارید در همان قالب خوب خنک شود .

### • گوگل هوف

مواد لازم :  
۲۵۰ گرم آرد  
۱۰ عدد زرده تخم مرغ  
۲۵۰ گرم کره  
۱۲۰ گرم شکر  
مقدار کمی (در حدود یک استکان) شیر گرم  
یک قالب لوله ای بطول تقریبا ۲۵ سانت

یک چاقو سبب درختی  
۶۰ گرم کشمش  
۶۰ گرم مویز  
۶۰ گرم سوخاری سرخ شده در کره  
۱۰۰ گرم خاکه قند  
نیم قاشق مرباخوری گرد دارچین کوبیده  
قدری خلال لیموترش  
۱۲۰ گرم کره  
در حالیکه خمیر را بصورت ورق نازک در آورده‌اید سببها را پوست گرفته هسته های آن را در آورده به تکه های نازک ببرید سپس بدون شکستن تکه ها آنها را با سایر مواد مخلوط و کلیه مخلوط را روی صفحه خمیر قرار دهید بطوریکه در حدود ۳ سانت از حاشیه خمیر فاصله داشته باشد . البته باستی دور صفحه خمیر و قسمت های کلفت حاشیه را قبلا بریده و صاف کرده باشید حال باکمال دقت ورقه خمیر را به بیجانید و دو سر آن را با انگشت بهم به

### • طرز پختن سیب :

مواد لازم :  
یک چارک سیب درختی  
۶۰ گرم کشمش  
۶۰ گرم مویز  
۶۰ گرم سوخاری سرخ شده در کره  
۱۰۰ گرم خاکه قند  
نیم قاشق مرباخوری گرد دارچین کوبیده  
قدری خلال لیموترش  
۱۲۰ گرم کره  
در حالیکه خمیر را بصورت ورق نازک در آورده‌اید سببها را پوست گرفته هسته های آن را در آورده به تکه های نازک ببرید سپس بدون شکستن تکه ها آنها را با سایر مواد مخلوط و کلیه مخلوط را روی صفحه خمیر قرار دهید بطوریکه در حدود ۳ سانت از حاشیه خمیر فاصله داشته باشد . البته باستی دور صفحه خمیر و قسمت های کلفت حاشیه را قبلا بریده و صاف کرده باشید حال باکمال دقت ورقه خمیر را به بیجانید و دو سر آن را با انگشت بهم به

### • اشتینسل وین

مواد لازم :  
یک قطعه گوشت راسته یا فله بصورت اسکالوپ (برای هر یک از افراد خانواده)  
یک تخم مرغ  
۱۸۰ گرم سوخاری  
۱۰۰ گرم آرد  
۱۲۰ گرم کره  
۲ عدد لیموترش  
نمک و فلفل

دستور العمل - گوشت اسکالوپ را بظماتی بطول ۲ سانت و ضخامت یک سانت بریده آنوقت بگویند تا پهن و نازک شود سپس آب لیمو روی آن ریخته و مدت یکساعت کنار بگذارید منتها در عرض یکساعت آن را چند بار برگردانید . اینک آرد را بانمک و فلفل قاطی کرده گوشت را در آن فشار دهید و سپس تخم مرغ را زده و گوشت آغشته به آرد را در آن فروبرید و بعدا به سوخاری بیالانید حالا گوشت شما برای سرخ کردن حاضر است . کره را در ماهی تابه آب کنید و اشتینسل را در حدود یکدقیقه و نیم (برای هر طرف) در کره سرخ کرده سپس روی کاغذ تمیز بگذارید تا چربی اضافی آن گرفته شود .

### • سول اشتینسل

مواد لازم :  
یک فنجان خامه  
یک فنجان آب  
یک قاشق سوپ خوری کاپر  
یک قاشق سوپ خوری پاپریکا  
یک عدد لیمو ترش  
نمک و فلفل  
خامه و آبآب و سایر مواد مخلوط و در ماهی تابه ای که در آن اشتینسل را سرخ کرده بودید گرم کنید سپس روی اشتینسل بریزید . اشتینسل را در دیس گذارده مقداری کشنیز و لیمو ترش بریده شده و سیب زمینی سرخ کرده و سایر مخلفات (مانند کلم یا لوبیا سبز) دور آن بچینید .

سد موزر - کاپرون - اطریش  
Mooserdam, Kaprun, Austria  
Allgemeine Baugesellschaft - A. Porr  
Aktiengesellschaft  
Tehran Wien

الگمینه باو گز لشفات - آ. پورا کسین گز لشفات  
تهران  
عمارات وابنیه - ساختمانهای صنعتی - راه - راه آهن - پل سازی.  
کارخانه های برق آبی و حرارتی - تونل - سد سازی - تهیه پروژه.  
«ایناکو»



# سیاست بانکداری کشور اطریش

## تشریف فرمائی رئیس جمهوری اطریش را بملت باستانی و دولت شاهنشاهی ایران شادباش میگوئیم

## کارخانجات کاغذ و مقواسازی یوزف اشتال

# LEYKAM JOSEFSTAHL

### Aktiengesellschaft fuer Papier und Zellstoffindustrie

Parkring 2 Vienna 1, Austria

Tel. 524501-05

cables: Leykamstahl Wien

خیابان : پارک رینگ شماره ۲ وین - اتریش

تلفن ۰۲۴۵۰۱-۰۵

تلگرافی وین

### با همکاری کارخانجات کاغذ سازی:

## مورتر تالرهولتس اشنوف

# MUERZTALER

### HOLZSTOFF und Papier Aktiengesellschaft

Bruck an der Mur,

Steiermark, Austria

tel. (03862) 51515

cables: Papierfabrik Bruckmür

بروک انهمور

استان اشتایرمارک - اتریش

تلفن : ۰۳۸۶۲) ۵۱۵۱۵

تلگرافی :

## سازندگان انواع کاغذهای روزنامه - کاغذ تحریر

## کاغذ چاپ و کاغذهای بدون چوب

از تاریخ ماه ژوئیه سال ۱۹۴۵ دولت مرفی اتریش نخستین اقدامات عملی و قانونی را برای تضمین یک سیستم عادی بانکداری، که بتواند شرایط آن روز فعالیت داشته باشد آغاز کرد از آن تاریخ تا کنون قوانین زیر هنوز قوت قانونی دارد:

«قانون کنترل اعتبار» «قانون سازمان موقتی بانک ملی اتریش» این اقدامات قانونی با یک سلسله اقدامات پولی دیگر بشرح زیر تکمیل شد.

«قانون شیلینگ» که بموجب آن شیلینگ تنها پول رایج اتریش شناخته شد تجدید نظر در قانون موقتی بانک ملی که بموجب آن «قانون حمایت از پول» مورخه نوامبر ۱۹۴۷ که نخستین اقدامات مربوط به تجدید سازمان پولی اتریش را کامل کرد.

در سال ۱۹۵۴ وضع «قانون جدید بانک ملی» اساس قانونی پایداری برای سیستم پولی اتریش بوجود آورد. این قانون حقوق و وظایف موسسه بانک مرکزی را، بخصوص در مواردی که مربوط با استقرار یک سیستم پولی ثابت باشد، و ایجاد ارتباط نزدیک بین بانک ملی و دیگر موسسات اعتباری، را کاملاً مشخص ساخت.

بموجب ماده ۴۳ قانون بانک ملی سال ۱۹۵۵، ممکن است که بانک مرکزی با توجه به مصالح سیاست پولی، از دیگر موسسات اعتباری بخواهد هماهنگ با آن بانک شرط حداقل سپرده، یا باصطلاح معمولی در اصل ذخیره را ایجاد کند. این وسیله‌ای است که تا کنون گرازا توانسته است جلوی زیاده روی در تفریح حسابهای بانکی را بگیرد.

بر اساس نمونه آمریکائی بنام «مونتگومری داوولپانه اعتباری» بین وزارت دارائی، بانک مرکزی و دیگر موسسات اعتباری بصورت داوولپانه قرارداد هائی به وجود

آمده است که بموجب آن بوسیله محدودیت های مقداری و یا از راه انتخاب اعتبار قرار داد های کنترل اعتباری به حجم اعتبارات کنترل لازم عمل میشود. علاوه بر این قانون، بانک ملی وسیله دیگری برای اجرای سیاست پولی پیش-بینی کرده است و آن سیاست «بازار آزاد می باشد. باین معنی که بانک مرکزی می تواند بوسیله خرید و یا فروش سهام قرضه دولتی در بازار آزاد حجم پول در گردش را توسعه داده و یا محدود نماید.

بانک مرکزی برای اجرای دستورالعملی و سیاست های اعتباری بر طبق هدفهای قانونی بانک ملی، بایستی شرایط کلی اقتصادی کشور را در نظر گرفته و همچنین اعتباراتی برای رفع حوائج سیاست اقتصادی دولت فدرال منظور دارد. به علاوه بانک ملی اتریش مجاز است در سازمانهای بین المللی که بوسیله همکاری بانک ملی اتریش کشور های مختلف و پیشرفت قوام در زمینه مسائل پولی و سیاست های اعتباری کمک می کنند. شرکت نمایند (نظیر صندوق بین المللی پول بانک جهانی و غیره).

همکاری پولی بین المللی در تاریخ ۲۷ اوت ۱۹۴۸ بر داشت، زیرا در آن تاریخ بعضی دولت کامل پیمان «برتون رود» درآمد. بموجب این پیمان بود که صندوق بین المللی پول و بانک بین المللی تجدید ساختمان و توسعه «بانک جهانی» تشکیل شد. طبق این قرارداد سیستم پولی پس از جنگ بر اساس استانداردهای قرار گرفت و ذخایر کشورهای عضو بایستی قسمتی از طلا و قسمت دیگر از ارز خارجی «پریایه دلار آمریکا» تشکیل میدهند. توسعه روز افزون ذخایر طلا و ارز خارجی نشان میدهد که از سال ۱۹۵۰ روابط تجاری اتریش با کشورهای خارجی بصورت روز افزونی توسعه یافته است. این تحول قدم قدم اتریش را بطرف امکان قابل

تسعیر بودن پول این کشور بایل های خارجی نزدیک کرد. بر اثر انعقاد قرار داد پولی اروپا (EMA) که کشور های عضو (OECE) در سال ۱۹۵۵ امضا کردند مقررات حاکم بر انتقال پول در اروپای غربی تعدیل شد، اما این قرارداد عمل در نیامد. علاوه بر این در سال ۱۹۵۸ که جانشین اتحاد پرداختی اروپا (EPU) شد به مرحله عمل در نیامد. علاوه بر این در پیمان سال ۱۹۵۸ بانک ملی اتریش اجازه تسعیر «حسابهای قرارداد شیلینگ» را که متعلق به بانک های خارجی بود به حسابهای شیلینگ آزاد صادر کرد و بموجب این موافقت دامنه مبادله پولی با بانک های غیر مقیم توسعه یافت. همچنین ترتیب مقررات مربوط به «حساب های بلوگ شده» شیلینگ، نیز تعدیل شد و بسیاری از این حساب ها قابل تسعیر گردیدند. باین اقدامات قابلیت تسعیر نسبی شیلینگ در برابر دلار آمریکا تحقق یافت و در پایان ماه اکتبر سال ۱۹۵۹ بصورتی کاملاً عملی، شیلینگ را برای بانکهای غیر مقیم، از جمله بانکهای حوزه دلار، آزادانه قابل تسعیر ساخت. از آن تاریخ کشور توانستند از این وضع برای پرداخت ها و انتقال سرمایه های خود با اتریش استفاده کنند. این تحول بسوی جریان آزاد تر پول و سرمایه، در تاریخ اول اوت ۱۹۶۲، وقتی اتریش اعلام کرد که از امتیاز مخصوص خویش بموجب ماده اساسنامه صندوق بین المللی پول صرف نظر میکند، و بجز آن مفاد مندرج در ماده سزا قبولی نماید کامل گردید و از این تاریخ پول اتریش یعنی شیلینگ، از لحاظ بین المللی کاملاً به صورت یک پول قابل تسعیر درآمد.

از سال ۱۹۶۲ تسهیلات مربوط به آزادی پرداخت ها و انتقال سرمایه در خارج برای ساکنان داخل اتریش نیز قابل استفاده گردید.

## روابط اقتصادی ایران و اتریش

### پنجم آقای دکتر اسکورچیک رئیس اداره بازرگانی

سفر حضرت رئیس جمهوری اتریش زمینه را برای ارزیابی دقیق تری در مورد روابط اقتصادی ایران و اتریش فراهم میسازد.

از همان آغاز این مقاله بایستی این نکته را متذکر شوم که تسلیلاً است افزایش روز افزونی در مبادله کالا بین دو کشور محسوس است که در سال مالی ۱۹۶۲ میزان صادرات اتریش بایران بیش از ۱۴۵ میلیون شیلینگ اتریش (معادل ۹۰۹ میلیون دلار آمریکا) بوده است در حالیکه در سال ۱۹۶۴ این میزان به ۲۱۰ میلیون شیلینگ (۱۸۵ میلیون دلار آمریکا) رسیده است. از طرف دیگر واردات کالا های ایران به اتریش از ۷۸ میلیون شیلینگ اتریش (۶۳ میلیون دلار آمریکا) در سال ۱۹۶۲ به ۹۲۸ میلیون شیلینگ اتریش (۷۴۳ میلیون دلار آمریکا) بالغ گردیده است.

این ارقام نشان میدهد که کوشش های مقامات صالحه در کشور در مورد توسعه متقابل روابط بازرگانی تا چه حد جدی و موفقیت آمیز بوده است.

با وجود این در مورد فوق باید باین نکته اشاره کرد که این نتایج فقط بصورت تصادفی و اتفاقی بدست نیامده، بلکه بر عکس حاصل کوشش های مداوم پیکر بوده است.

من بعنوان نماینده بازرگانی اتریش در ایران نه تنها بایستی بتماس های مختلف و متمرکز بین موسسات ایرانی و اتریشی که سالها قبل بوجود آمده اشاره کنم بلکه باید از موسسه‌ای که بصورتی ممتاز برای توسعه روابط انسانی و اقتصادی بین دو ملت مایکوشند نام ببرم. این موسسه «آموزشگاه حرفه‌ای رضا پهلوی» در تهران است.

این آموزشگاه که بطور یکسان توسط کارشناسان ایرانی و اتریشی اداره میشود، اکنون وابسته به مهمترین آموزشگاه های تعلیماتی جوانی که تحصیلات و تعلیمات خود را در این آموزشگاه بیابان می‌سازند در شمار بهترین کارشناسان تحصیل کرده ایران بشمار می‌آیند و بیدرت در صنایع ایران برای خویش کاری می‌یابند.

صنایع اتریش خیلی زود متوجه اهمیت و نفوذ این آموزشگاه بزرگ شد و تعدادی ماشین آلات که قسمت اعظم آن جنبه هدیه داشت برای آن فرستاد تا معلمان ایرانی و اتریشی بتوانند در محل تعلیمات فنی دقیقی به دانشجوین این آموزشگاه در کلاسهای خویش بدهند علاوه بر این تعدادی از معلمان ایرانی این آموزشگاه قبل

از آنکه شغل خویش را آغاز کنند از تعلیمات وسیع برنامه مختصر که در اتریش برای این منظور وجود دارد، و قسمتی از مخارج آن را صنایع اتریش، و موسسه وابسته به آن یعنی اطاق تجارت اتریش می‌پردازد، بهره‌مند شده‌اند.

از سوی دیگر روابط مسالمت آمیز بین دو ملت، موجب شده است که اتریش تسهیلات لازم را برای موفقیت در امر صدور سرمایه‌های اتریشی بایران بدست آورد. اخیراً قراردادی برای فرستادن یک تریاتور ۲۵۰۰۰ کیلوواتی جهت سد لتیان بوسیله یک موسسه اتریشی با مضام رسیده. مقارن امضای این قرارداد یک موسسه معروف اتریشی نیز برنده مناقصه توسعه تاسیسات، بارگیری در بندر شاپور شد که مخارج پروژه آن جمعاً ۵۱ میلیون ریال است. من خرسندم از اینکه در اینجا خاطر نشان سازم در نخستین ششماه سال جاری علامت تشویق آمیز توسعه روابط اقتصادی ما کماکان ادامه دارد چه در طی این مدت صادرات اتریش بایران معادل ۱۲۹ میلیون شیلینگ اتریش (۱۰۵ میلیون دلار آمریکا) بوده در حالیکه طی ششماه اول سال قبل این مقدار از ۸۶٫۶ میلیون شیلینگ اتریش (۷۳ میلیون دلار آمریکا) تجاوز نکرده است.

اقلام اصلی صادرات اتریش به ایران (مربوط به ۱۹۶۴) عبارت است از:

کاغذ، مقوا و فرآورده های کاغذی ۴۸۵۰ میلیون شیلینگ اتریش (۲ میلیون دلار آمریکا)، فینترکیب و مصنوعی ۴۸ میلیون شیلینگ (۱۸ میلیون دلار آمریکا) ماشین آلات کشاورزی (تراکتور) ۱۷۲۶ میلیون شیلینگ اتریش، (۷۰۴ هزار دلار آمریکا).

در این مدت صادرات اصلی ایران به اتریش در درجه اول فرش بوده است (۲۶۲ میلیون شیلینگ اتریش معادل ۳۱ میلیون دلار آمریکا)، سنس کرم با ارزش ۱۴۱ میلیون شیلینگ اتریش (۵۶۴ هزار دلار آمریکا) و خشکبار ۱۶۱ میلیون شیلینگ اتریش (معادل ۲۵ هزار دلار).

دولت ایران صادر کننده اصلی فرش به اتریش محسوب میشود. در میان کشور هائی که بایران کالا صادر میکنند اتریش با صدور ۱۸۱۸ در صد از کل واردات مقام چهارم را دارد، و بعد از سوئد (با ۱۵۵۰ درصد کل واردات) و بلژیک (۸۵۰ درصد کل واردات) قرار گرفته است.

با وجود این باید در نظر داشت که اتریش را نمیتوان تنها یک

صادرکننده بایران دانست، بلکه در وضعی فرار دارد که میتوان گفت باین کشور برای مطالعه در باره تاسیس صنایع، حتی صنایع اصلی کمک نیز میشود.

علاوه بر این ششم نیز محسوس است که در حال حاضر مذاکرات مهمی در زمینه همکاری های متقابل بین ایران و موسسات اتریشی برای ایجاد صنایع محلی بر اساس فراد های مجاز جریان دارد.

توسعه صادرات اتریش بایران بجزبی نشان میدهد که بازرگانان کشور میزبان با اعتباری که در مورد کالا های صادر شده از دیگر کشورهای جهان دارند، بطور روز افزون مرعوبیت کالا های اتریشی را مقنن می‌شمارند. مرعوبیت کالا های اتریشی چنان است که می‌تواند در برابر هر کالای مشابه دیگری رقابت کند و از رقابت افزون صادرات اتریش بطور کلی حاکی از آن میباشد که آزمایش کالا های اتریشی، در هر نقطه از جهان در موفقیت روبرو میگردد.

من در اینجا وظیفه خود میدانم که باطابق اقتصاد فدرال اتریش و سازمان وسیع آن در خارج از کشور که در حال حاضر ۹۰ تکیه گاه اصلی در سراسر جهان دارد اشاره کنم. براتی کوششهای مداوم این سازمان و شیعات خارجی آن اقتصاد اتریش و واحدهای تابعه آن شبکه وسیعی بوجود آورده که بتواند روابط بازرگانی قدیمی خود را در نقاط مختلف توسعه داده و زمینه های جدیدی نیز برای توسعه پیدا کند. بعنوان یک عضو این سازمان افتخار دارم بگویم طبق بسیاری از اعلامیه ها و اظهار نظر هائی که از طرف منابع خارجی شده است از این لحاظ ما در جهان بدون رقیب هستیم.

با توضیحاتی که داده شد می‌توانیم بگوئیم علامت تجارتی (ساخت اتریش) بر روی کالا های ما قادر است موجب شود که این کالا ها به آسانی راه خود را در بازار های ایران پیدا کنند. با وجود این سابقه خوب محصولات اتریش در سراسر جهان و ایران متعادل است لازم است توجه جدی بعمل آید که این سابقه همچنان بخواهی حفظ شود و تا کید مداومی بعمل آید که ایرانی ها از کالا هائی که از اتریش می‌آید هرگز ناراضی نشوند.

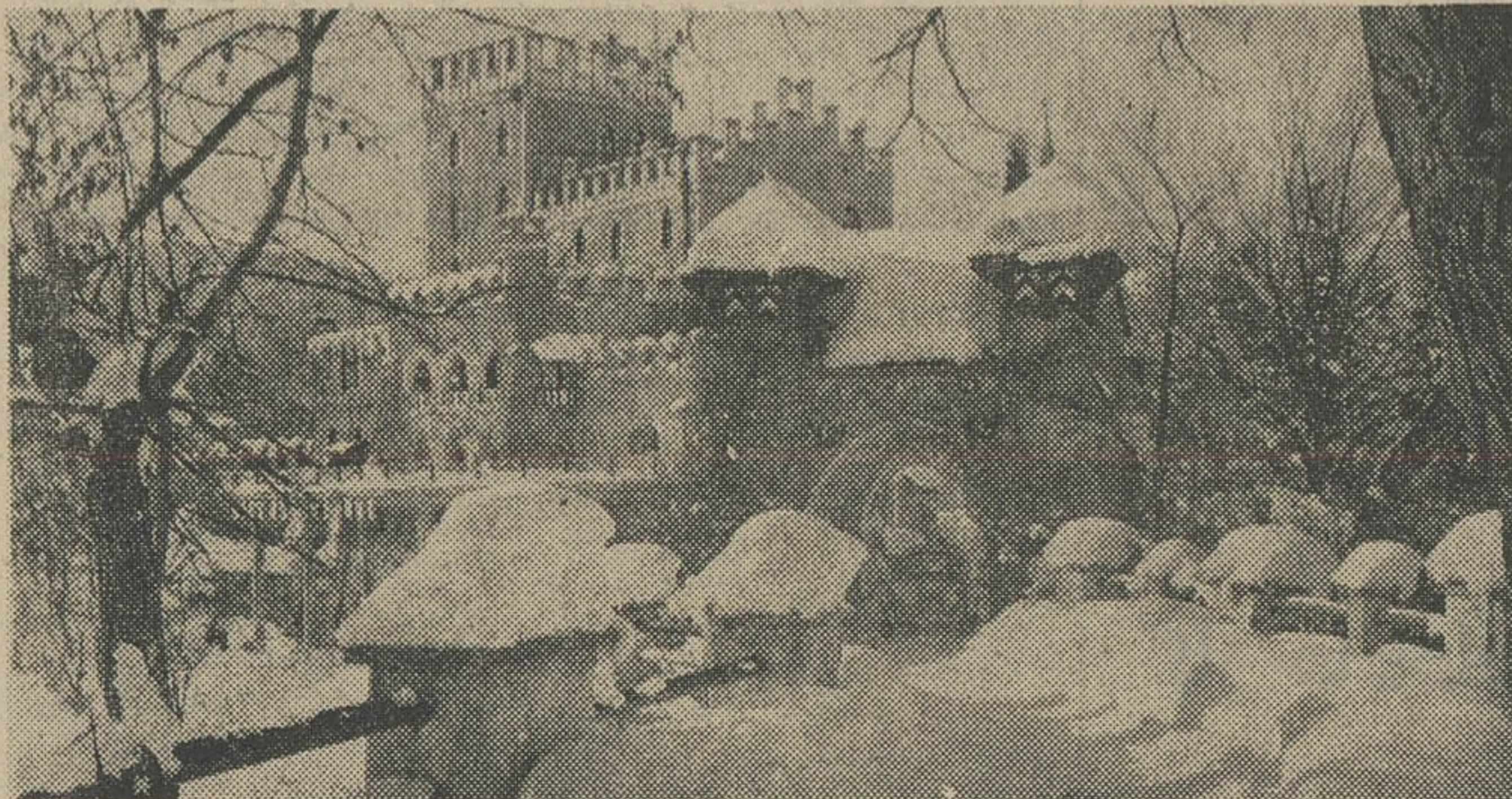
در پایان از این فرصت استفاده کرده و خاطر نشان می‌سازم که نمایندگی بازرگانی اتریش در ایران بهترین مساعی خود را بکار خواهد بست تا مناسبات بازرگانی ایران و اتریش را بفتح هر دو ملت توسعه دهد.



# اطریش ارزانترین کشور برای سیاحان

## درآمد ترافیک توریستی اتریش ۳ برابر درآمد مجموع تولیدات ملی سالیانه آن است

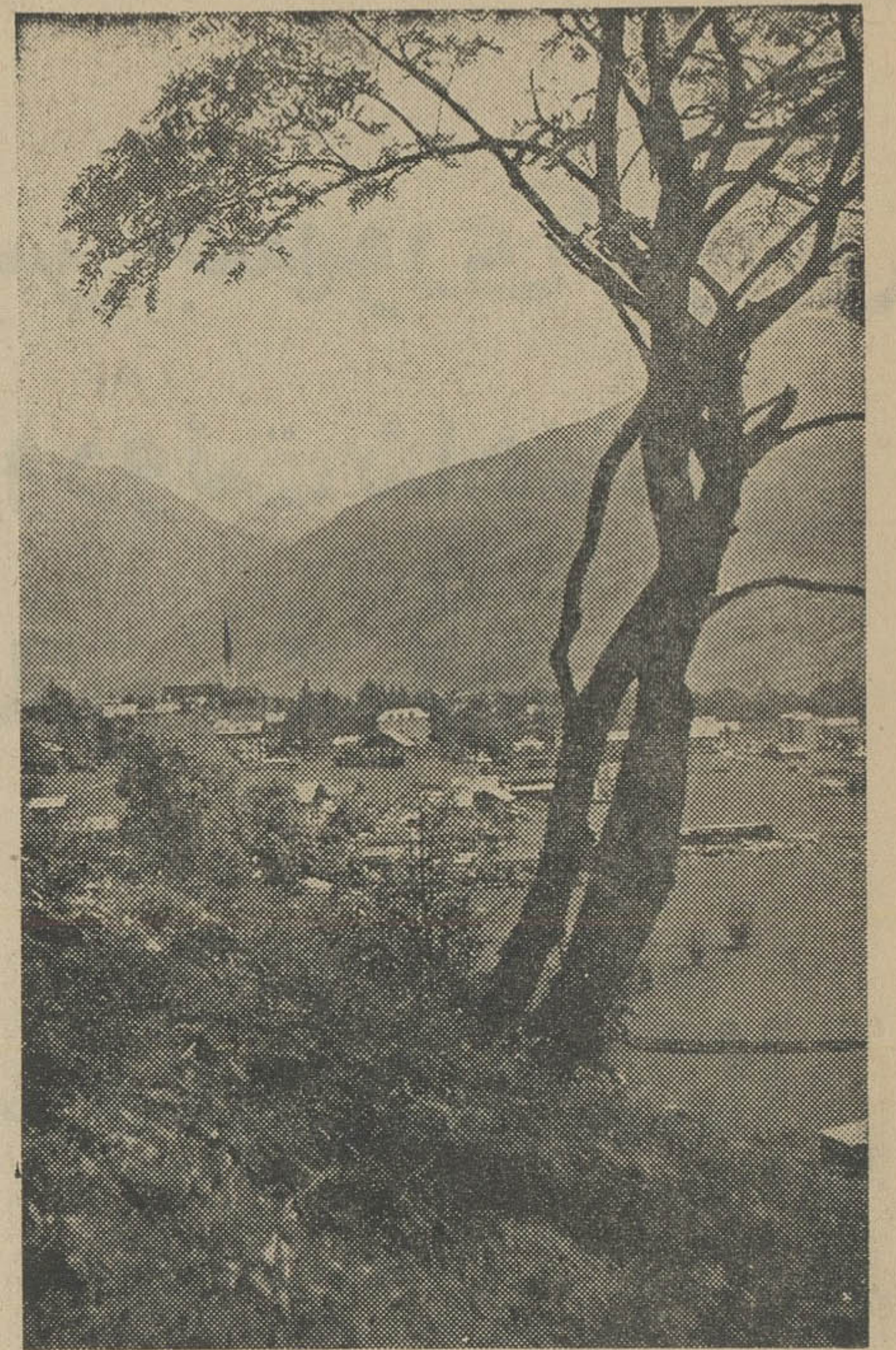
۴ برابر شده است. افزایش درآمد ۱۵ درصد است پیش از این مجموع ۱۹۶۴ سیاحان خارجی در حدود ۱۳ کردند. درآمد اتریش برای هر یک هزار نفر ۴۶۶ میلیون شیلینگ در اتریش خرج می‌کند. در مقایسه با سایر کشورها از این لحاظ در رتبه اول است. این رقم در سوئیس ۴۱ در آمریکا ۲۸ در فرانسه ۲۳ در بریتانیا کبیر ۲۰ در ایتالیا ۱۸ است. ۴۳ نماینده توریستی اتریش در کشورهای خارجی در اختیار کسانی است که مایلند به اتریش سفر کنند. اتریش امروز هم مانند گذشته یکی از ارزانترین کشورها برای سیاحان است. در کشور اتریش یک خارجی آنچرا که در جستجوی آسودگی یعنی صلح و آرامش محیط استراحت و تفریح و امکانات برای ورزش های زمستانی و ورزش های آبی و کوه نوردی و غیره می‌یابد. با توجه به مسئله تقسیم کار بدون وجود یک سیستم حمل و نقل مناسب و ارتباطات کافی هیچ اقتصاد تخصصی هر قدر که پیشرفت است.



از پایان جنگ گذشته اهمیت ترافیک توریستی در اتریش بیش از پیش افزایش یافته است. تعداد خارجیانی که برای مدت یک شب یا بیشتر در هتل های اتریش اقامت می‌کنند در ده سال گذشته

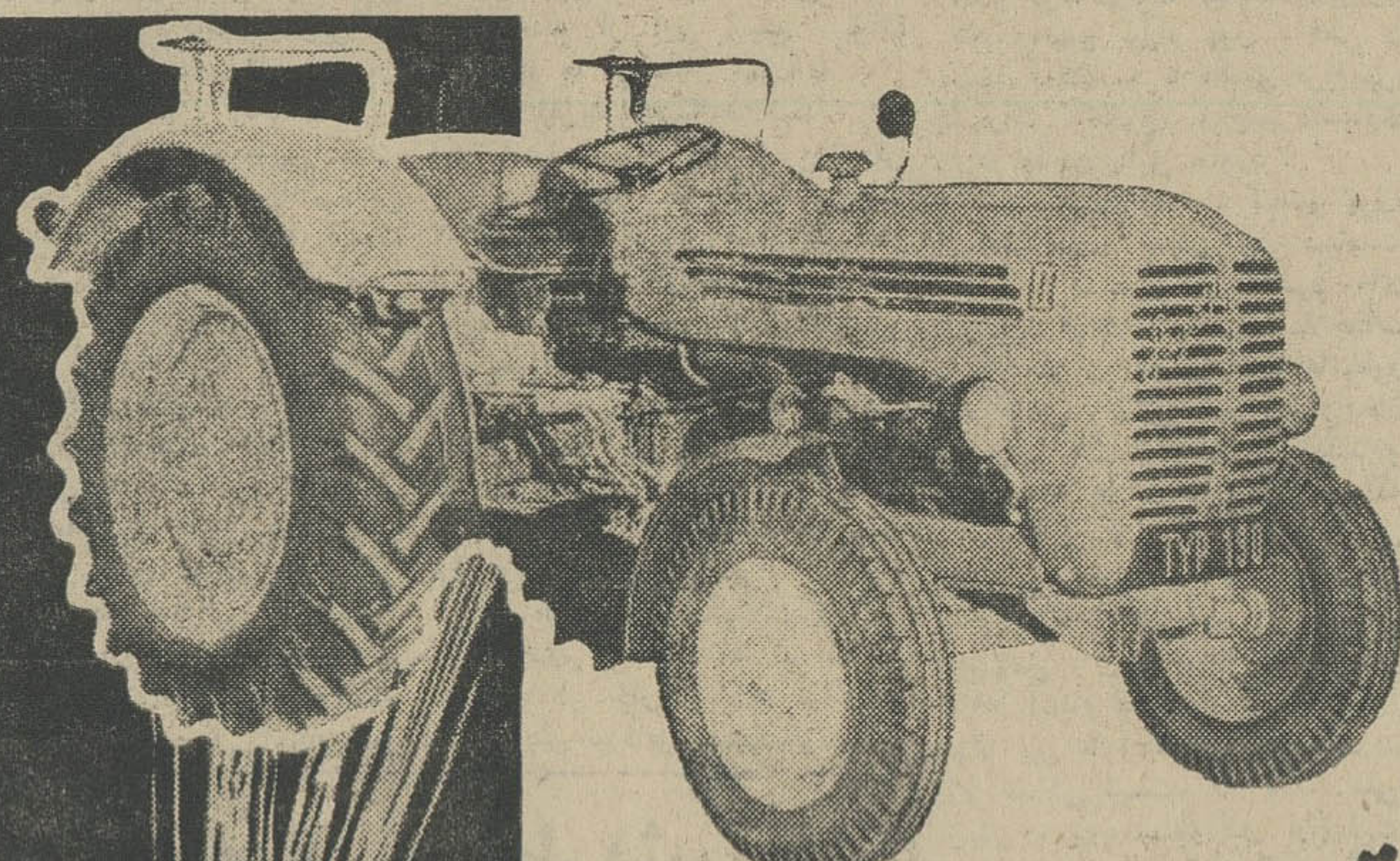
### پائیز و

بهار  
هر دو در اتریش  
فرح انگیز  
وزیبا است

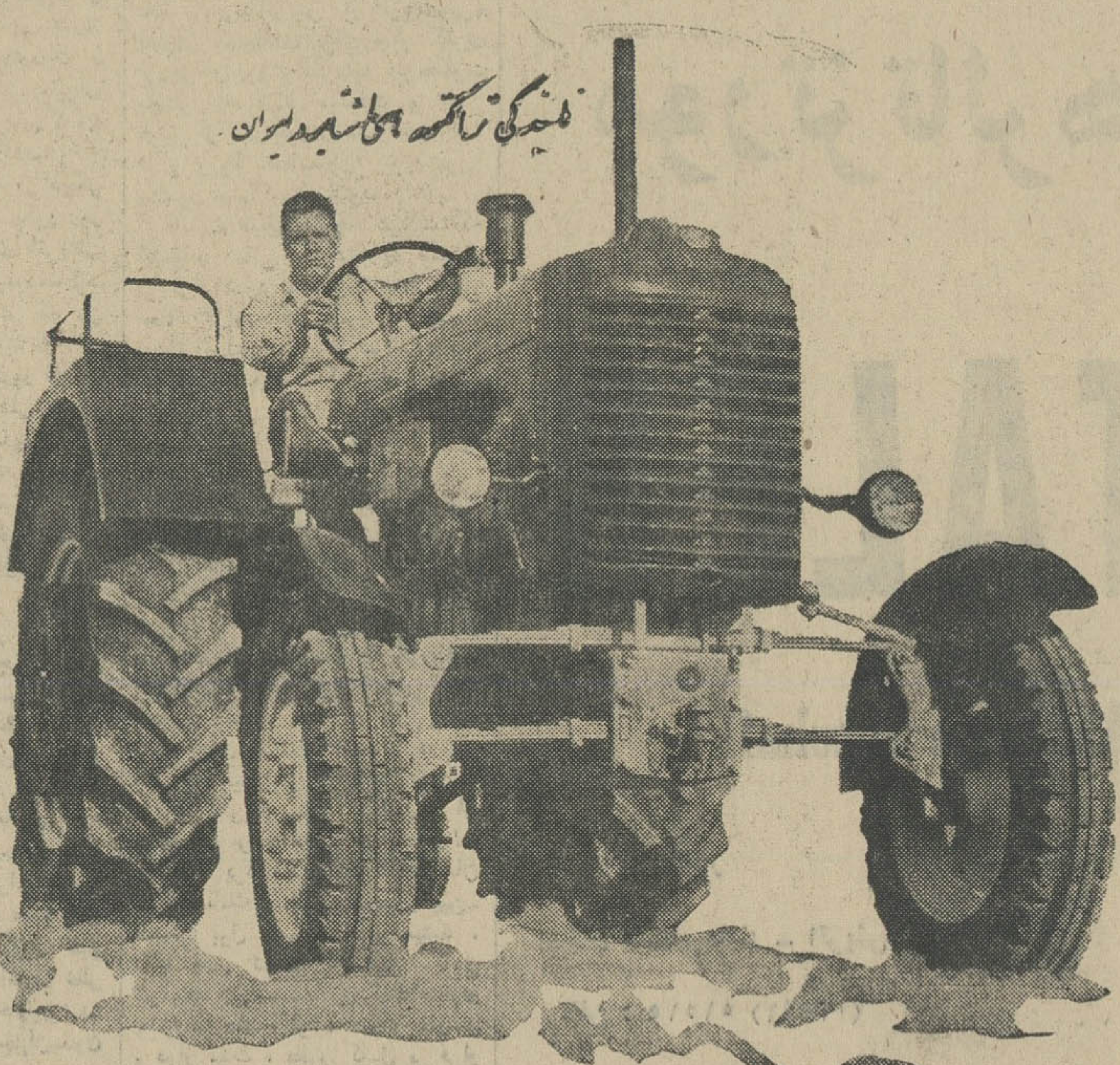


## فعالیت های اقتصادی و صنعتی اتریش در کشورهای خارجی بعد از جنگ دوم جهانی

آیا میدانید ... که مهندسی و مکتشفین اتریشی با ابتکار متد «پلاس استیل» در صنعت ذوب آهن یکی از بزرگترین بیروزی های علمی دوران بعد از جنگ دوم دست یافتند ؟ و آیا میدانید این متد پیشرفت های عظیمی را در صنعت فولاد سراسر جهان سبب شده است ؟ و آیا میدانید که اتریش دارای کارخانه های تولید کارخانه ذوب آهن و بهترین نوع فولاد برای تکنولوژی اتمی میباشد و شهر وین اکنون مرکز معنوی تحقیقات فولاد «تور» شده است ؟ که مهندسی و شرکت های اتریشی «پل» «یورپا - پروک» را در «تیرول» برپا کردند و این پل یکی از جسورانه ترین پدیده های پل سازی جهان میباشد ؟ که اتریش کارخانه های کامل ، کارخانه برق ، تاسیسات کامل آبیاری و همچنین لوازم و تاسیسات کارخانه های مختلف رابکشور های خارجی صادر میکند ؟ که یک شرکت اتریشی برای تاسیس یک کارخانه بلورینگ سازی در هند تجربه خود را در اختیار آن کشور گذارد ؟ که اتریش برای تاسیس کارخانه های لاستیک و تایر سازی در مصر و هند اطلاعات و تجربیات خود را در اختیار آنها گذارده است ؟ که شرکت های اتریشی مشغول ساختن یک کارخانه برق در تایلند هستند و در کار ساختمان سدسوان و دوتوسعه کشتیرانی نیل و ساختن بندر در خلیج فارس شرکت دارند ؟ که یک کارخانه ابزار سازی اتریشی برای خود کار کردن کارخانه های کوچک و متوسط وسیله ای ابتکار کرده است ؟ که خطوط آهن در کشور های خارجی برای گرم کردن واگن های خود از سیستم ایجاد گرمای اتریش استفاده کرده اند ؟ که موتور های دیزل و وسایل نقلیه که موتور های دیزل دارند و در اتریش تولید میشوند نوع مخصوصی هستند ؟ که ماشین های آتش نشانی اتریش در بسیاری نقاط جهان مورد استفاده قرار گرفته اند . که کارخانه های اتریشی برای کشتی های صید نهنگ و آبیاری مزارع توتون لوازم و ماشین آلات لازم میسازند ؟ که آسانسور های اتریشی در



حضرت فرانتس یوناس  
بکشور ما خوش آمدید



# تراکتور اشتایر

بقد رتبه های ۱۸۱-۴۶-۴۸-۶۱-۷۴ اسب  
مخترین کارترین تراکتور چرخ لایسکی جهان  
بامزایای استثنائی و منحصر بفرد

نماینده انحصاری در ایران: شرکت میلارد سهامی - تهران خیابان قزوین - فنی ای ۶۵ - ۶۰۳۶۱ - ۹۰۳۶۱ - ۲ - ۲۱۵۴۱



سیستم حمل و نقل ارتباطی اتریش تشکیل شده است از : خطوط آهن فدرال که ۵۹۳۶ کیلومتر طول دارد . بیست خط آهن خصوصی که ۶۴۱ کیلومتر طول دارد . شبکه جاده ها که دائماً بسط میابد و شرایط آن بهبود مییابد اکنون شامل شاهراههایی است که با آخرین مدل ساخته شده است . خطوط متعدد اتوبوسرانی . بسیاری خطوط تلگرافی و امثال آن که مسافرت به اتریش را برای یک سیاح خارجی بسیار دلپذیر میسازد . قایق های بخاری اتریشی که در سراسر قسمت قابل کشتیرانی دانوب در رفت و آمد هستند . یک کمیانی خطوط هوایی بنام خطوط هوایی اتریش باشیکه جهانی آن . یک سیستم حمل و نقل هوایی برای موارد خاص نیز بسرعت در حال پیشرفت است .

## طریقه L.D در صنایع فولاد سازی

ناهمطریقه L.D در فولاد سازی از حروف اول دو شمش زیبای لیس و دوناویش گرفته شده در این روش پودر که برای اولین دفعه (در ۱۰ سال پیش) طریقه جدید L.D پدیدایش و توسعه یافت دانشمندان کارخانجات فولاد سازی دولتی اتریش، شمش لیس که در کنار رودخانه دانوب واقع شده پس از جنگ جهانی دوم در صد در صد جنجوری طریقه ای برآمدند که بتوان با آهن کهنه کمتر فولاد زیاد تر ساخت و اتریش را که از حیث آهن پاره در مضمیف بود از حیث فولاد سازی کرد ! با همکاری کار شناسان یک شرکت فولاد ملی شده شمش دوناویش بنام آلپاین مونتانا طریقه L.D را در فولاد سازی از اصولی که یک قرن پیش کشف کرده بود اقتباس نمودند کشف مذکور توسط سر هنری بیسن عبارت از این بود که اکسیژن خالص پختن آهن و سنک آهن و تبدیل آنها را بفولاد تسریع می نماید هر طریقه L.D نیزهائی فولادی به طول ۳ فوت که با آب سرد گرمیده است از وسط کوره باغی می آورند و اکسیژن فشرده خود وارد خواهند نمود



# نموداری از جشن های آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه در شهرستانها

**بمبیت بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت  
همایون شاهنشاه در کوی کارمندان بانك سیه اهواز،  
مجلس جشن مجلل و باشكوهی برگزار شد**



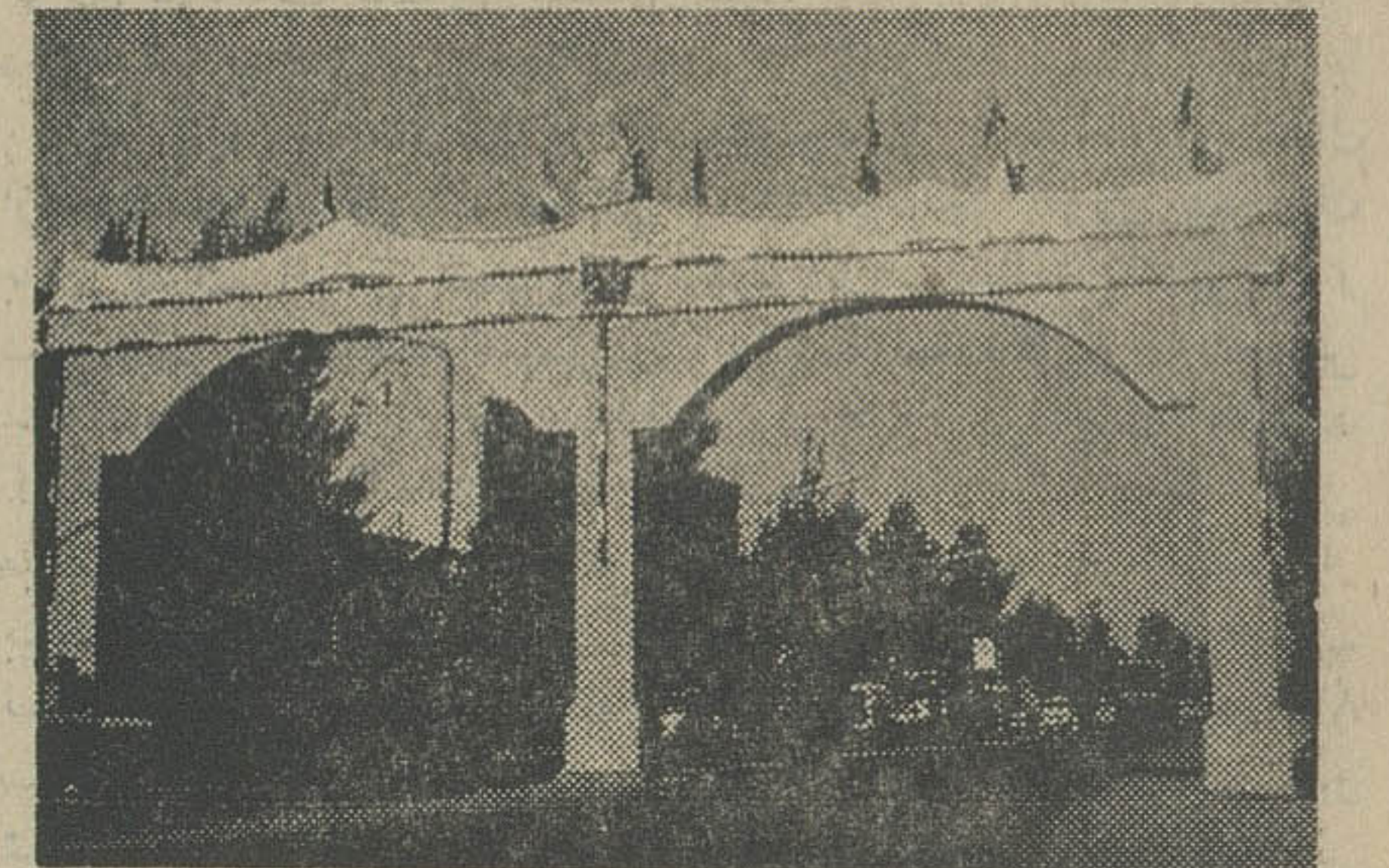
بمناسبت این روز تاریخی، کوی زیبای کارمندان بانك سیه اهواز بصورت بسیار جالبی تزئین شده بود. بنا بدعوت کارکنان بانك آقایان روسای ادارات و دواير دولتی و بازرگانان و طبقات مختلف مردم از ساعت ۱۹ در جشن مزبور شرکت داشتند.

بدوا از طرف آقای قضائی رئیس بانك سیه بمناسبت این روز تاریخی و بزرگداشت مقام شامخ سلطنت بیاناتی ایراد و از اینکه اعلیحضرت همایون شاهنشاه با قبول ریاست عالییه بانك سیه افتخار بزرگی نصیب کارکنان بانك سیه فرموده اند ایراز میاهات و سر بلندی نمود. سپس از طرف یکی از کارکنان بانك خطابه ای ایراد گردید که مورد توجه حضار واقع شد. در تمام مدت مراسم، ارکستر مترنم و با میوه و جای و شیرینی از مهربانان پذیرائی گردید و در حدود ساعت ۲۲ مدعوین با خاطری شاد، محوطه جشن را ترک نمودند در عکس آقای قضائی رئیس بانك سیه در میان کارکنان بانك و مدعوین دیده میشوند.

## بانك جدید التاسیس عمران در اهواز آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایونی را جشن گرفت

بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه از طرف کارکنان بانك عمران شعبه اهواز مجلس جشن با شکوهی در محوطه بانك عمران ترتیب داده شد. در این مجلس، عده ای از روسای دواير دولتی و ملی - معتمدین شهر - بازرگانان و سایر طبقات مختلف مردم شرکت داشتند و آقای محمود دستجردی رئیس بانك عمران سخنرانی جالبی در مورد این روز فرخنده ایراد کرد و مدعوین با صرف شیرینی و جای و میوه مورد پذیرائی گرم متصدیان بانك قرار گرفتند.

## بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه اتحادیه صنف حمل و نقل باویری و مسافری آذربایجان طاق نصرت مجللی ترتیب داد



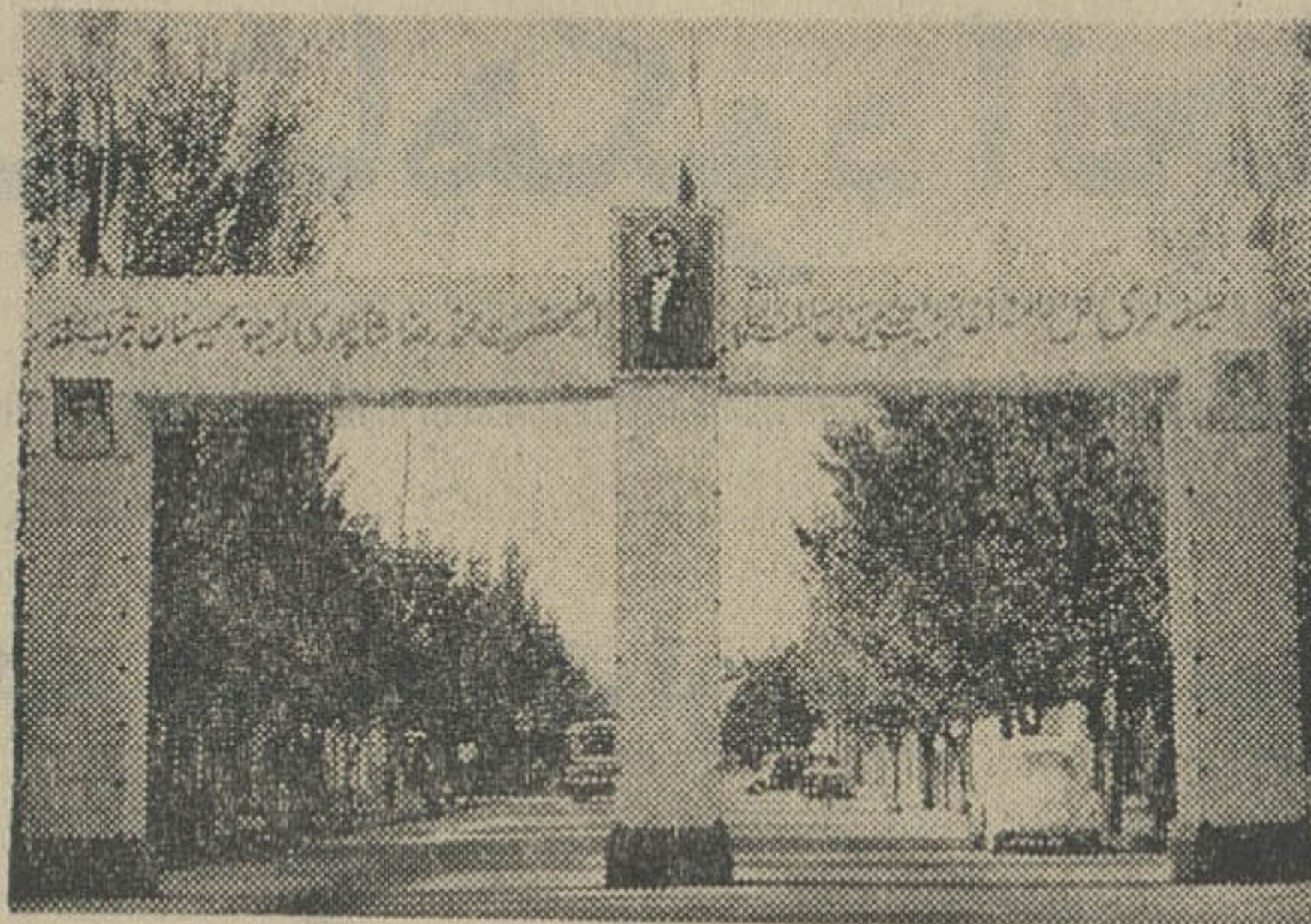
اتحادیه صنف حمل و نقل «باویری» و مسافربری آذربایجان که همواره در امور ملی و میهنی پیشقدم می باشد بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون معتمد رضا شاه پهلوی شاهنشاه ایران طاق نصرت مجللی ترتیب داد که جلب توجه همگان را می کرد. همت و کوشش آقای آستانه اصل رئیس اتحادیه و سایر اعضاء در ترتیب این طاق نصرت که نمودار علاقمندی و همبستگی قلبی اتحادیه باویری و مسافربری آذربایجان به ذات اقدس همایونی و خاندان جلیل سلطنت است، تحسین مردم تبریز را بر انگیزت

## جشن در شرکت معاملات خارجی بندر پهلوی



بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه جشن باشکوهی از طرف آقای حسن فرومند نماینده شرکت معاملات خارجی در بندر پهلوی با حضور روسای دواير دولتی و معارف و معتمدین برگزار شد و بین دانش آموزان دبستان قاپوسی بندر پهلوی بنه های نوشت افزار و شیرینی توزیع گردید و از افراد پرورشگاه شهرداری در محل جشن پذیرائی شد

## طاق نصرت باشكوه خلیفه گری کل ارانته آذربایجان بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه

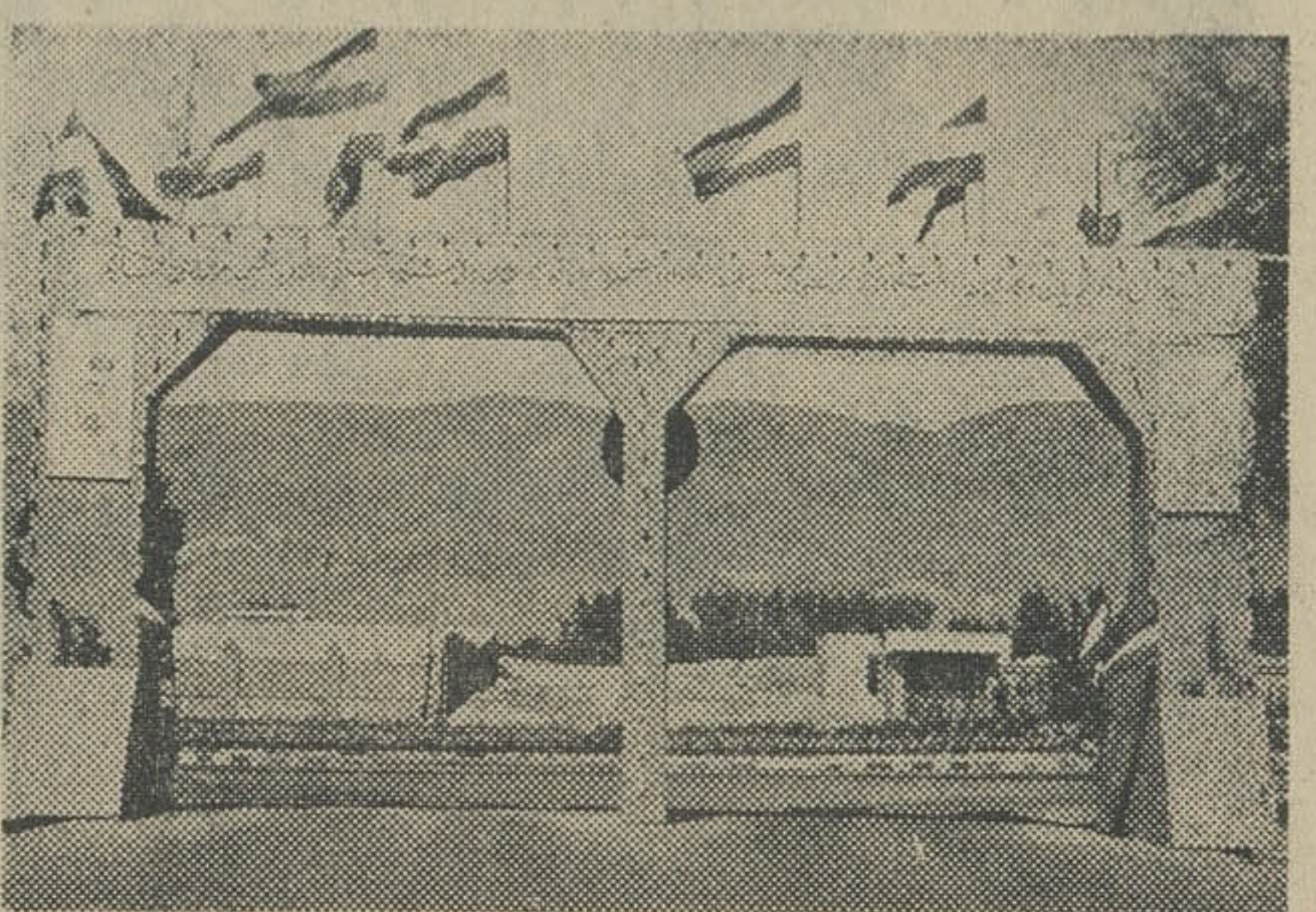


بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه طاق نصرت باشكوهی از طرف خلیفه گری کل ارانته آذربایجان در خیابان شهباز تبریز مقابل محل خلیفه گری ترتیب یافت که در میان طاق نصرت های تبریز کم نظیر بود. ارانته تبریز با نصب این طاق نصرت یکبار دیگر بستگی و پیوند قلبی خود را با شاهنشاه ایران ثابت کردند.



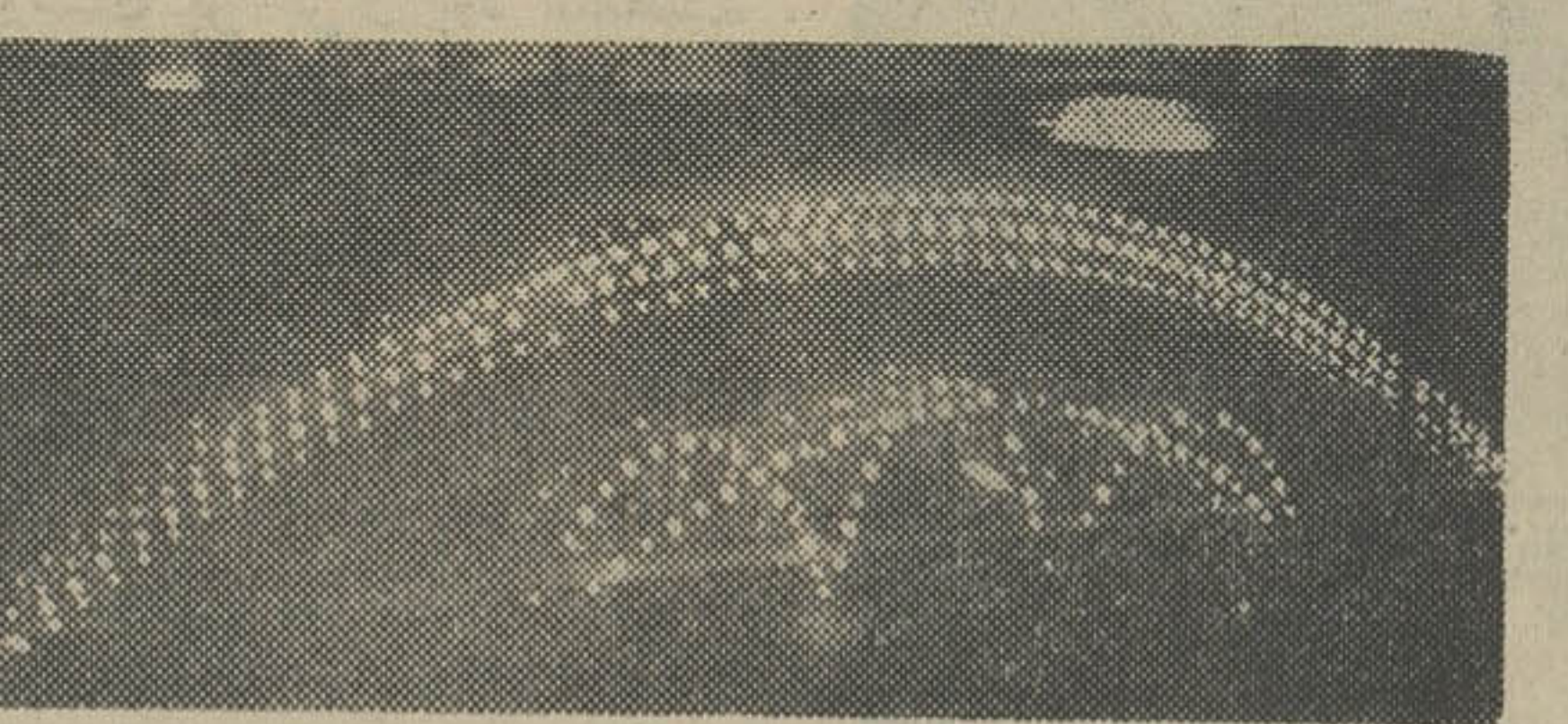
کامیون داران ایران بویژه کامیونداران اصفهانی همیشه صف مقدم شاهدوستی را اشغال نموده اند و تاحال این موضوع را به ثبوت رسانده اند از اینرو از یک هفته قبل از آغاز جشن های بیست و پنجم شهریور ماه در سندیکای کامیونداران اصفهان جنب و جوش زاید الوصفی پدیدار بود و نوید جشن و چراغانی بزرگی را بعد از روز ۲۴ شهریور ماه الی ۳۱ شهریور ماه بعد از هفت شب جشن و چراغانی مفصلی در محل سندیکا با حضور هزاران نفر کامیوندار و اصناف وابسته به این صنف تشکیل گردیده بود که همه شب با ابراز احساسات بی نظیر نسبت به شخص اول مملکت برگزار شد و با دعا بذات اقدس شهریاری خاتمه می پذیرفت همچنین کارناوال بسیار بزرگی از طرف کامیونداران با سبک خاصی تهیه گردیده بود که در خیابان های شهر با استقبال مردم روبرو گردید.

## دانشگاه تبریز با نصب طاق نصرت مجللی در بلوار ششم بهمن تبریز آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه را شادباش گفت



دانشگاه تبریز که تاسیس و پیشرفت آن مروهون و مدیون شخص شاهنشاه ایران است، و از این لحاظ همواره در نمایانندین یونود عمیق خود اعلیحضرت شاهنشاه عظیم الشان ایران پیشگام می باشد، بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه در بلوار ششم بهمن طاق نصرت باشكوهی برپا داشت و از طرف استادان و دانشجویان و کارکنان این موسسه بزرگ علمی این روز بزرگ را شادباش گفت. شرح جشن های دانشگاه که در نوع خود بی نظیر بود بمناسبت همین روز جداگانه با اطلاع خوانندگان گرامی رسیده است.

## جشن مجلل باشكوهی از طرف دفتر فنی استان اصفهان برگزار گردید



بمناسبت روز فرخنده بیست و پنجم شهریور دفتر فنی استان اصفهان مجلس جشن باشکوهی برپا کرد. در این مراسم آقای استاندار و تیمسار فرماندهی مرکز توپخانه، آقای شهردار و عده کثیری از روسا و مدیران کارخانجات و محترمین شهر حضور داشتند، آقای مهندس گرچی رئیس دفتر فنی استان و معاون فنی استانداری ضمن اظهار تشکر از حضار این روز تاریخی و باسعادت را بسمه هموطنان عزیز بویژه حضار تبریک گفت و بقای تاج و تخت سلطنت و سلامتی شاهنشاه را از خداوند متعال مسئلت کرد. پس از پذیرائی گرمی که توسط کارکنان اداره فنی صورت گرفت همه حضار از طرز چراغانی این اداره که بصورت جالبی تزئین شده بود دیدن کردند. این جشن تاسیسی از شب ادامه داشت.

## در اداره کل اقتصاد جشن باشكوهی برپا بود

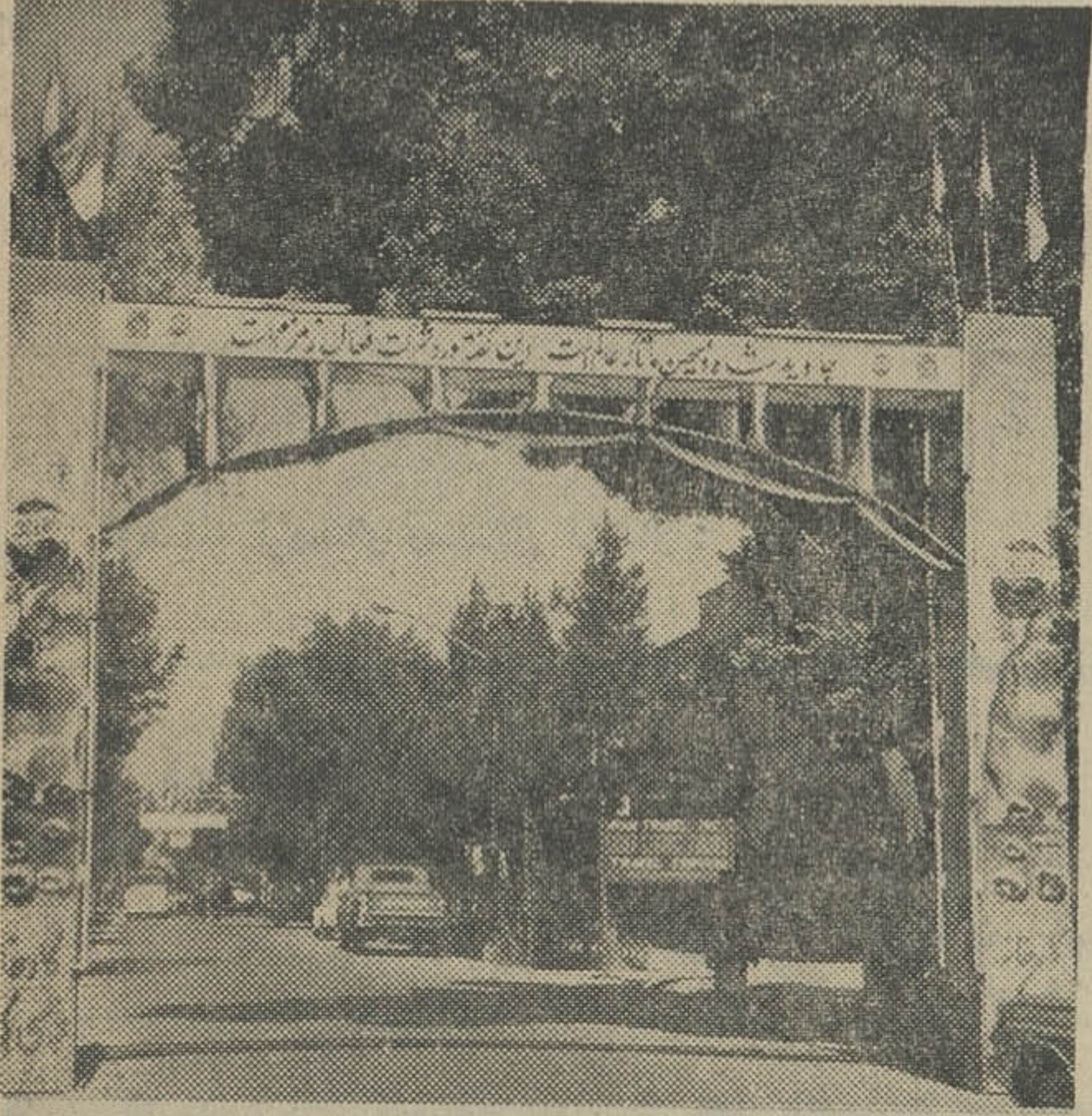


بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایونی از طرف اداره کل اقتصاد استان اصفهان جشن باشکوهی در محل نمایشگاه اداره اقتصاد برپا گردید. در این مراسم آقای مهندس ریاضی رئیس مجلس شورای ملی آقای استاندار تیمسار فرماندهی مرکز توپخانه چند نفر از وکلای اصفهان و عده ای از روسای دواير دولتی و مدیران کارخانجات و شخصیت های اصفهان با بانوانشان حضور داشتند. ابتدا آقای مهندس نجفی مدیر کل اقتصاد استان اصفهان ضمن خیر مقدم این روز فرخنده را تبریک گفتند. مدعوین پس از پذیرائی گرمی که توسط کارکنان اداره صورت گرفت از نمایشگاه صنعتی اداره اقتصاد اصفهان دیدن کردند. این مراسم تاسیسی از شب ادامه داشت. عکس بالا موقعی برداشته شد که آقای مهندس نجفی به آقای مهندس ریاضی خیر مقدم می گوید



بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایونی شاهنشاه ایران صنف هتلها و مسافر خانه های اصفهان بعد از شبانه روز چراغانی و جشن برگزار نمودند در ساعت شش بعد از ظهر روز ۲۷ شهریور ماه پر شور ترین مجلس از طرف هتل داران در میدان ۴۴ اسفند با حضور تیمسار فرماندهی مرکز توپخانه و تیمسار سید جوادی و آقای فرماندار اصفهان ریاست سازمان امنیت و ریاست شهربانی و کلیه روسای ادارات و طبقات مختلف مردم برگزار گردید. در این جشن از طرف سندیکای هتل داران آقایان اصغر خاتمی و اصغر شعیب زاده، مهدی مصریان خیر مقدم و تبریک گفته شد سپس جهت سلامتی ذات اقدس ملوکانه نیاپی آغاز گردید. در این جشن از هتل داران و مسافر خانه ها پذیرائی شایانی از مردم بعمل آمد و بمناسبت این جشن فرخنده طاق نصرتی در مدخل خیابان چهارباغ برپا گردید و بشکرانه سلامت شاهنشاه تعداد صد جفت کفش صد بسته آب نبات و صد قوطی شیرینی بین مردم توزیع و تمثال مبارک شاهنشاه ب مردم هدیه گردید.

## شرکت زمزم کارخانه یسی کولا اصفهان



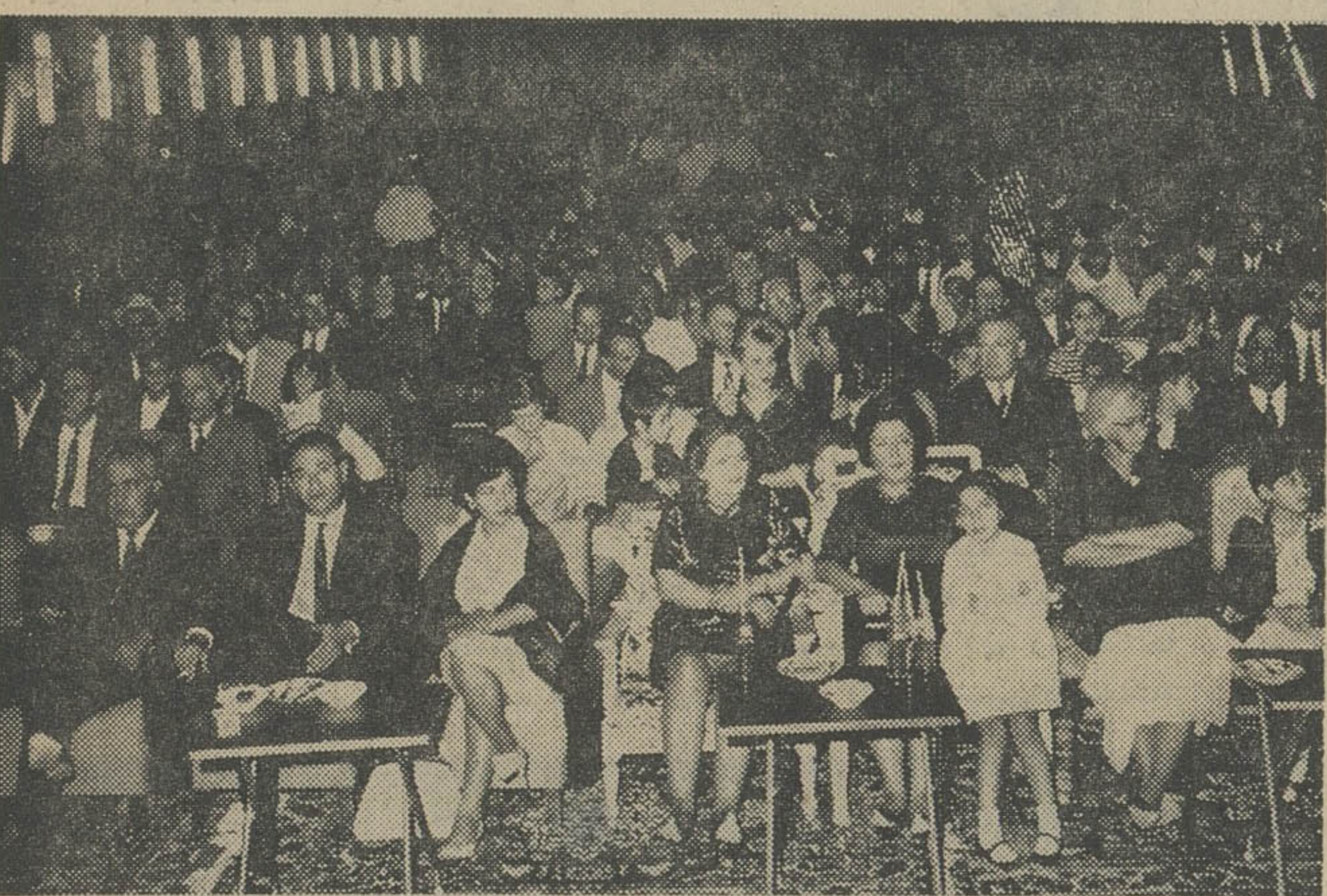
بمناسبت بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایونی ضمن جشن سود ویژه نیمه اول سال ۴۴ را پرداخت نمود. در این جشن عده زیادی از روسا و محترمین شهر و طبقات مختلف حضور داشتند و آقای فنائیان مدیر کارخانه بیانات مسسوطی در مورد روز تاریخی ۲۵ شهریور و اهمیت امنیتی که در ایران حکم فرمات ایراد و اضافه کرد در سایه این امنیت چرخهای اقتصادی در گردش صحیح است.

پس از بیانات ایشان سود ویژه کارگران پرداخت و ضمن دعای خیر از طرف کارکنان و کارگران کارخانه و مدعوین بذات شاهانه جشن پایان یافت. عکس بالا طاق نصرت کارخانه را نشان میدهد



بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه از طرف اداره اوقاف اصفهان مجلس جشن مجللی برپا بود که عده زیادی از روحانیون و روسا و شخصیت های اصفهان در این مراسم حضور داشتند. آقای باقر رئیس اداره اوقاف اصفهان ضمن خیر مقدم ب حضار بقاء و دوام سلطنت شاهنشاه عظیم الشان ایران را از خداوند مسئلت نمود. این جشن که ساعت شش بعد از ظهر روز پنجشنبه در محل اداره اوقاف برپا بود پس از پذیرائی گرمی که توسط کارکنان اداره اوقاف صورت گرفت تا ساعت ۹ شب ادامه داشت عکس بالا گوشه ای از مجلس جشن و عده ای از شرکت کنندگان را نشان میدهد

## جشن جامعه کلیهیان اصفهان در دبیرستان اتحاد



ساعت ۵ نیمه بعد از ظهر روز شنبه ۲۷ شهریور ماه ۱۳۴۴ جشن باشکوهی بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه از طرف جامعه کلیهیان اصفهان در دبیرستان اتحاد دبیرستی آقای یونس سعیدیا و برادران و بانو یعقوبزاده و ریاست دبیرستان اتحاد و خانم ابرسی و جوانان هخالوص برگزار گردید و مقارن ساعت ۶ بعد از ظهر ریاست محترم مجلس شورای ملی و جناب آقای استاندار محبوب و فرماندهی محترم مرکز توپخانه و روسای ادارات و نمایندگان تنسولهای خارجی مقیم اصفهان و شخصیت های محلی به محوطه جشن تشریف فرما شدند آقای یونس سعیدیا نماینده کلیهیان اصفهان خیر مقدم و تبریک عرض نمود و مراسم جشن که شامل قسمت های زیر می باشد بشرح زیر برگزار گردید.

۱- سخنرانی جامعه بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه بوسیله آقای ابرسی ریاست دبیرستان ۲- خیر مقدم محلی در چهار مرحله ۳- دکلامه شعر توسط یک نفر از دانش آموزان دبیرستان ۴- آبراز اشعار مختلف از خدمات تاریخی و باسعادت را بسمه هموطنان عزیز بویژه حضار تبریک گفت و بقای تاج و تخت سلطنت و سلامتی شاهنشاه را از خداوند متعال مسئلت کرد. پس از پذیرائی گرمی که توسط کارکنان اداره فنی صورت گرفت همه حضار از طرز چراغانی این اداره که بصورت جالبی تزئین شده بود دیدن کردند. این جشن تاسیسی از شب ادامه داشت.

۵- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۶- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۷- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۸- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۹- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۱۰- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۱۱- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۱۲- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۱۳- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۱۴- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۱۵- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۱۶- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۱۷- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۱۸- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۱۹- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۲۰- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۲۱- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۲۲- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۲۳- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۲۴- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۲۵- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۲۶- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۲۷- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۲۸- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۲۹- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۳۰- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۳۱- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۳۲- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۳۳- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۳۴- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۳۵- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۳۶- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۳۷- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۳۸- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۳۹- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۴۰- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۴۱- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۴۲- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۴۳- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۴۴- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۴۵- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود ۴۶- پذیرائی بسیار گرم و شایانی از کلیه مدعوین که بالغ بر دوهزار نفر بودند بعمل آمد. ۴۷- این جشن با احساسات بسیار گرم مذهبی قرائت شد. ۴۸- بریدن کیک مخصوص بمناسبت جشن فرخنده که بصورت بسیار جالب تهیه شده بود توسط ریاست محترم مجلس شورای ملی و استاندار محترم ۴۹- یک صحنه آتش بازی مجلل که تلاو آن تاریکی شب را بروز میدل کرده بود. ۵۰- توزیع تمثال مبارک اعلیحضرت همایونی و شهبانو و الاحضرت ولایت عهد و الاحضرت شاهدخت فرحناز بضمیمه برنامه جشن بین مدعوین بعنوان یادبود



# پر شکوه ترین جشن روز تاریخی بیست و پنجم شهر یورماه

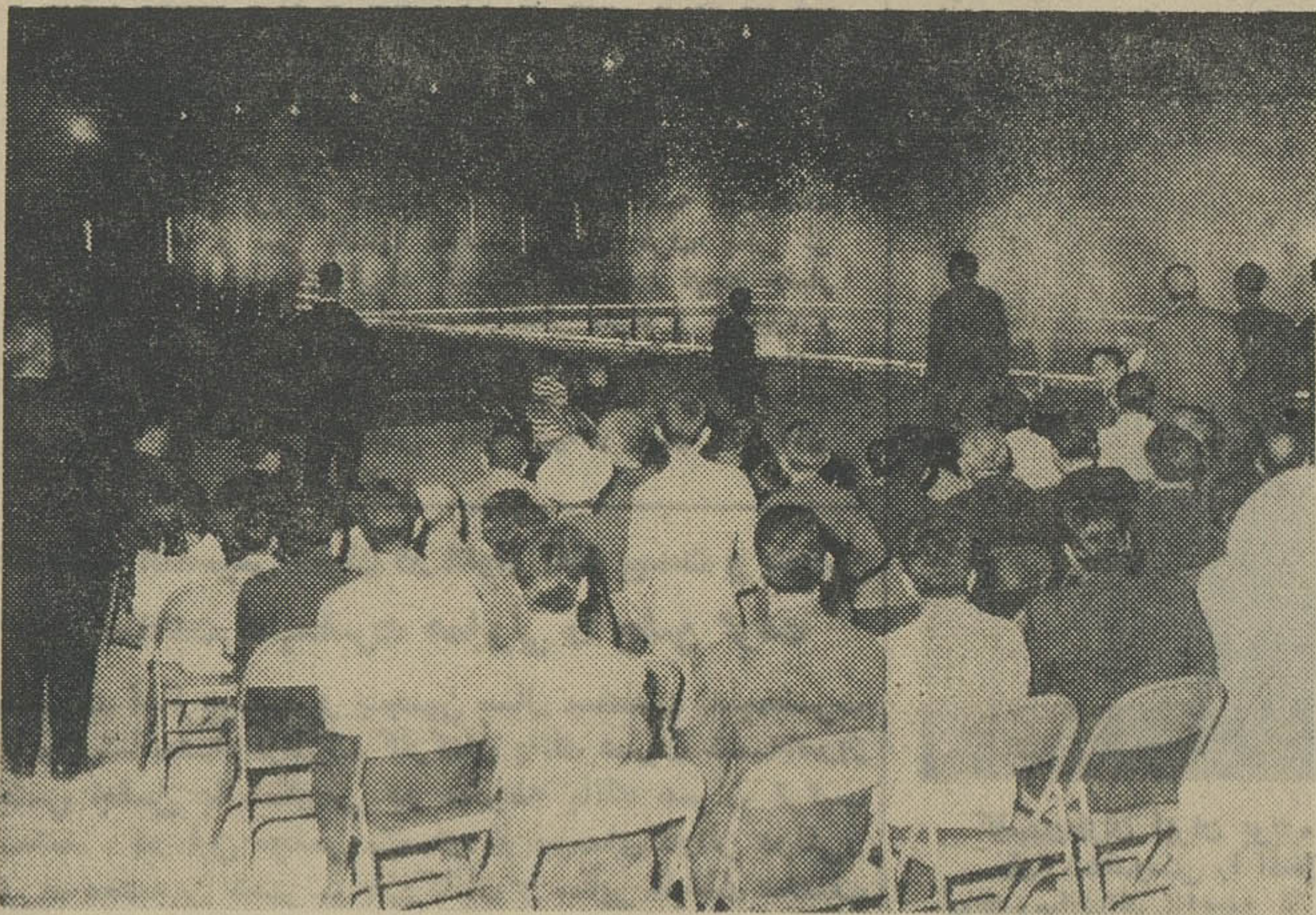
## در محل شرکت باما و سرب شاهکوه انجام گرفت

وسیله تیمسار رستگار نامدار :

### از طرف مدیران شرکت باما ۱۸۰۰۰ کیلو گندم بین کارگران شرکت توزیع گردید

وسیله سه یار دبستانی

## بزرگترین چرخهای اقتصادی به گردش در آمده است



آتش بازی در شرکت باما غوغائی بیا کرده بود

پیشگاه شاهنشاه مخابره شده است بشرح زیر قرائت کردند.

**متن تلگراف**  
اعلیحضرت همایون شاهنشاه تهران

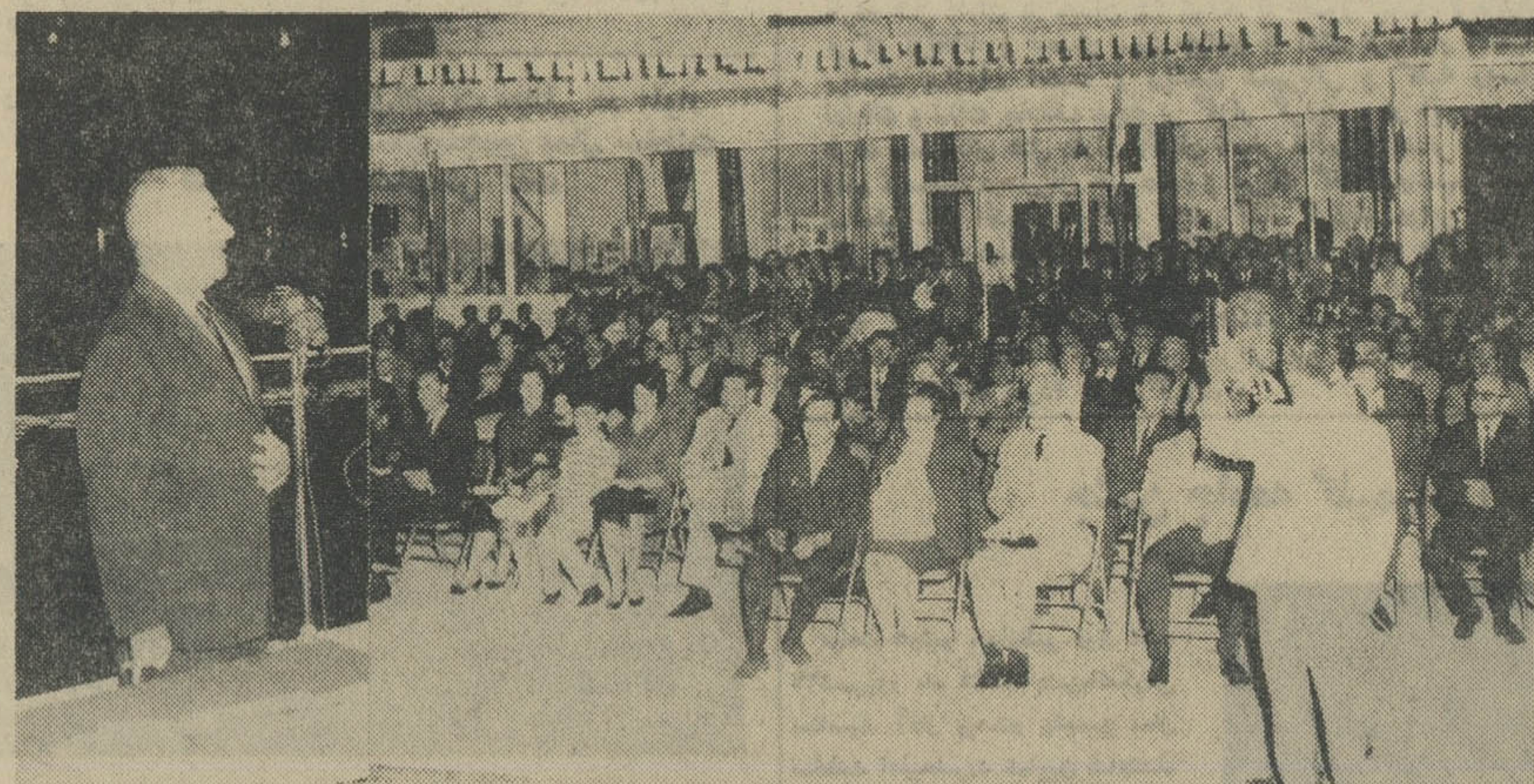
غلام جان نثار مدیر شرکت های معدنی باما و سرب شاهکوه از طرف خود و به نمایندگی از طرف هیئت مدیره و همچنین ۸۵۰ نفر کارگران و کارمندان شرکت های نام - برده و ۴۰۰۰ نفر خانواده های وابسته آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت پریوتی شاهنشاه عظیم الشان را با قلبی مملو از سپاسگزاری و حق شناسی به پیشگاه مبارک تنهیت و تبریک عرض نموده و همگام با افکار بلند و مبین پرستانه شاهنشاه محبوب با جدیدی روز افزون و باحداکثر توانائی خود میکوشیم در این رشته معدنی که یکی از مبانی بلند پایه اقتصاد کشور است و بیش از پیش فعالیت نموده

مطالعه معدن فلز را گرفت تا اینکه در قسمت محل انارک موفقیت بدست آورد و معدن - چیان معروف امروز اشاگردان مرحوم مهندس و از همان معدن انارک میباشد در حال حاضر معادنی که در ایران هست علاوه بر معادن نقر در رشته فلزات معدن مس - سرب روی - منگنز و غیره میباشد البته در کار معدن خیلی ها شکست خورده و مایوس شده اند و بعضی ها هم موفق گردیدند معادنی که امروز در دل اینکوه مشاهده میشود نتیجه کاوش بیابانی سه یار دبستانی است که روز ها برای گردش و شکار باین کوهها و بیابان می آمدند با سوابقی که از قدیم در مورد حفره های سربی در این قسمت اصفهان داشتند تلاش و استقامت بعمل آوردند تا سرانجام موفق شدند و همین یاران دبستانی ابتدا با سرمایه خیلی کم شروع به کار نمودند و آنقدر تلاش و



تیمسار رستگار نامدار حواله های گندم را بکارگران میداند

بمناسبت روز تاریخی و پر جلال ۲۵ شهریور که مصادف با آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون شاهنشاه عظیم الشان ایران بود در شهر اصفهان جشن و سرور هائی برپا شد در هر اداره دولتی یا موسسات ملی مراسمی برپا کرده بودند ولی جشن و چراغانی و برنامه های متنوع و پذیرائی و هدیه های شرکت سپاهی با ما چیز دیگری بود . با اینکه فاصله محل جشن با شهر زیاد بود ولی طبقات مختلف دسته دسته با وسایل مختلف نقلیه به این محل هجوم آورده بودند . درست شهر دیگری در نزدیکی شهر اصفهان وجود آمده بود از یک طرف نور خیره کننده چراغهای سفید و الوان تا فاصله یک کیلومتری بچشم میخورد و از طرف دیگر صدای دلنشین تاج اصفهانی خواننده مشهور ایران با همکاری نوازندگان در محوطه جشن طنین انداز بود . از یک طرف پذیرائی بوسیله عده ای از کارکنان شرکت برقرار و در گوشه ای صدای انفجار دینامیت و نور ۲۵ مشعل فروزان که نشانه ۲۵ سال سلطنت پر افتخار شاهنشاه است خود نمائی میکرد . و از همه مهمتر



تیمسار سرتیپ پیروز مدیر عامل شرکت باما در حال سخنرانی

رشد پیدانمود درسال ۱۳۰۷ کوشش و فداکاری نمودند تا اینکه امروز پس از گذشت سیزده سال موفق شده اند یک واحد عظیم اقتصادی مفید برای کشور ایران بوجود بیاورند سنگهای این معادن ۳۰ تا ۵۰ در صد فلز دارد که همه آنها بخارج کشور صادر میشود . تیمسار پیروز اضافه کرد ، انشاء الله این توضیحات مختصر برای اطلاع حضار که بدانند کار ما چیست و در دل این کوه چه میکنیم کافی باشد ما در اینجا (چنگ با سنگ داریم) و با نیروی ایمان و زاده آهنین سنگهایی را که نمیخواهند از کوه کنده شوند میکنیم و از سنگ و خاک طلا میسازیم و بکشور ایران وارد میکنیم . تیمسار پیروز در پایان سخنان خود گفت البته همه این آوازه ها از شیه بود و تمام این تلاشها و کوششها تحت توجهات شخص اول مملکت انجام گرفته و میگیرد . آنگاه تیمسار متن تلگرافی را که از طرف ۸۵۰ نفر کارگر معدن باما و سرب شاهکوه و چهار هزار نفر خانواده آنها به

ارزنده شرکت کرده ایم . آنگاه حواله های گندم وسیله تیمسار رستگار نامدار به کارگران و کشاورزان داده شد و آئین نیایش در تاریکی مطلق انجام گرفت پس از قرائت چند آیه از کلام الله مجید خواننده

و میرویم که با قدرت بازوی توانائی خود در راه هدیه های مقدس شاهنشاه محبوب و در راه اعتلای ایران عزیز سهمی مناسب بدست آوریم ما هم اکنون در دامنه ارتفاعات عظیم شاهکوه اصفهان گرد آمده ایم و یک دل و یک زبان فریاد می زنیم پاینده باد شاهنشاه ملت دوست بر قرار باد سلطنت دو دمان پهلوی سلامت و شاد کام باد خاندان جلیل سلطنت اصفهان - سرتیپ بازنشسته اسدالله پیروز

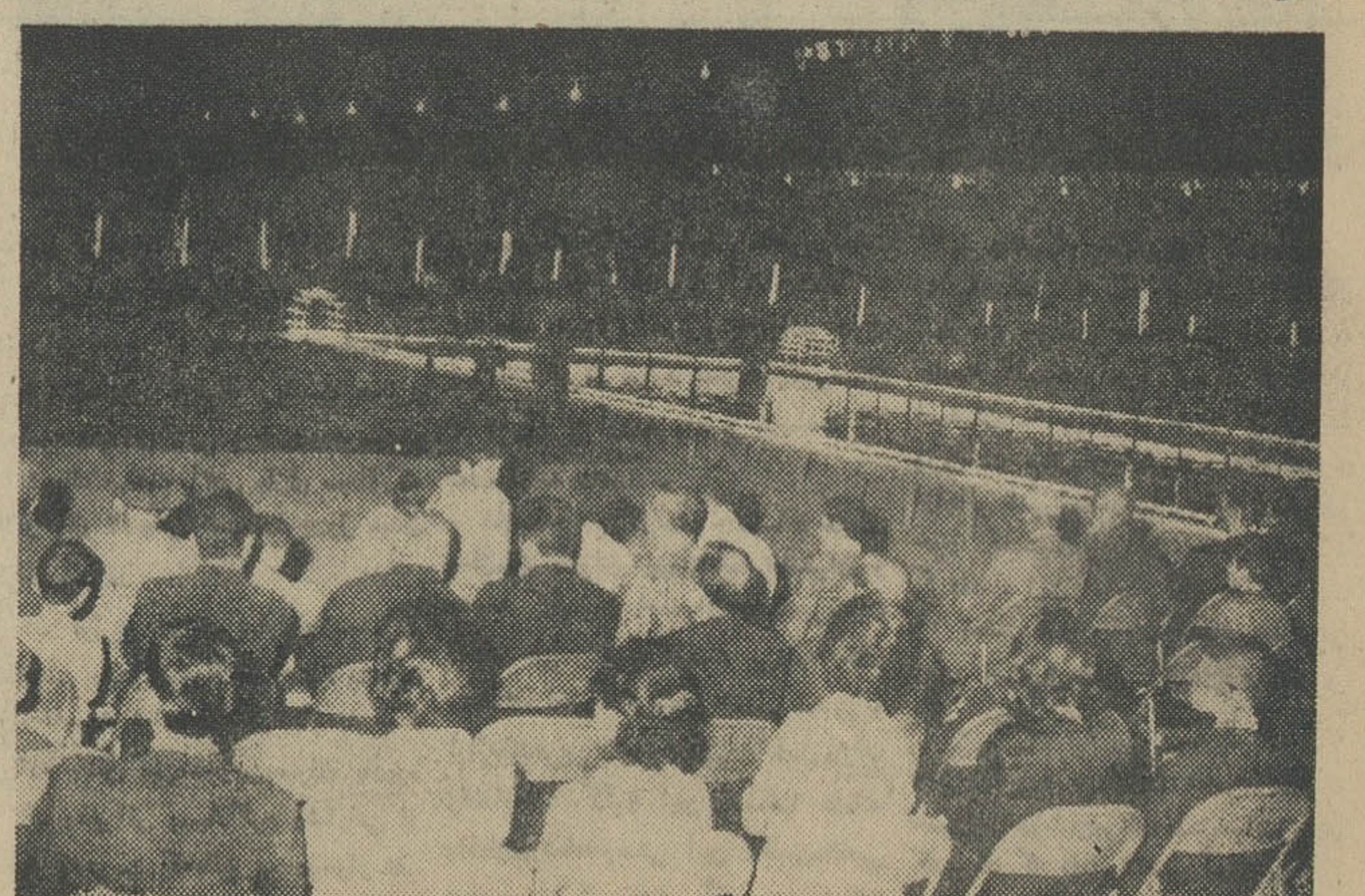
سپس مدیران شرکت باما و سرب شاهکوه از تیمسار فرماندهی مرکز توپخانه خواستند که حواله های ۱۸۰۰۰ کیلو گندم که بشکرانه این روز تاریخی از طرف معادن باما تهیه شده بین یکپزار نفر کارگر و کشاورز معادن شاهکوه تقسیم نمایند در این جا تیمسار رستگار نامدار ضمن بیانات مسیوطی در اطراف این روز فرخنده و اهمیت امنیتی که در کشور ما حکم فرم است اضافه کرد . برگزاری چنین جشن باشکوه

چیزی که بیش از همه نظر مدعوین را بخود جلب می کرد شعارهای متعددی بود که بدر دویار محل جشن بصورت بسیار جالبی نصب گردیده بود.

مشهور ایران تاج اصفهانی اشعاری در همین زمینه خواند و سپس مراسم نیایش بدرگاه باریتعالی انجام شد که همه یک دل و یک زبان با بلند کردن دودست بسوی آسمان در پاسخ نیایش آمین میگفتند پس از پایان مراسم دعا بیش از چند هزار نفر با صدای بلند بذات اقدس شهر یاری دعای خیر فرستادند سپس در حالیکه رقص و پایکوبی وسیله کارگران بطرز جالبی اجرا میشد در بلندترین قله شاهکوه بیست و پنج مشعل عظیم که نیایش دهنده بیست و پنج نفر کارگر و کارمند میباشدو شاهنشاه ایران است فروزان شد . این مشعلها به صورت تاج پادشاهی ایران بود هنگام برافروختن مشعلها صدای زنده باد شاهنشاه پیروز باد خاندان جلیل سلطنت محوطه جشن را بلرزه در آورده بود بعدا یک هزار چال دینامیت معدنی که در نقاط مختلف شاهکوه قیلا آماده شده بود منفجر شد که بی نهایت مورد توجه حضار قرار گرفت و پس از پذیرائی گرم از هزاران نفر که بطرز جالبی وسیله کارکنان شرکت باما انجام شد حضار محل جشن را ترک گفتند .



رقص و پایکوبی توسط کارگران شرکت باما نظر حضار را جلب کرد



چراغانی محل شرکت باما همه حضار را به تحسین واداشته بود



# کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت پرافتخار اعلیحضرت همایونی را با شکوه خاصی جشن گرفت

آقای تفضلی مدیر عامل کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان در ضیافت (شام) که در مهمانسرای شرکت ریسندگی و بافندگی کاشان ترتیب داده شده بود گفت:

## پایه‌های انقلاب مقدس شاه وملت وریشه‌های این درخت بارور و تناور

### در قلب فرد دملت ایران استوار است



آقای تفضلی مدیر عامل کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان هنگام سخنرانی

ریسندگی و بافندگی کاشان ضیافت مجللی در مهمانسرای شرکت سهامی ریسندگی و بافندگی کاشان با حضور آقایان عون جزایری فرماندار دکتتر رضوانی- نماینده کاشان در مجلس شورای ملی و روسای دوائی دولتی و ملی و بازرگانان، نمایندگان اصناف،

برگف آماده هستیم. زنده باد شاهنشاه عظیم‌الشان پاینده و جاوید باد دودمان چلیل پهلوی پاینده باد ایران بیانات آقای تفضلی در مهمانسرای کارخانه ریسندگی و بافندگی کاشان

اقتصادی ما کارگران بود اوامری صادر فرمودند و در اجرای امر مطاع شاهانه در سال ۱۳۲۴ قانون کار آماده و بتوشیح مبارک رسید و متعاقب آن بامر شاهنشاه تشکیلات شهرستان کاشان صمیمانه تیریک عرض میکنم. شکی نیست که امروز همه افراد ملت ایران بمناسبت این جشن فرخنده و مبارک غرق در عمیق‌ترین سرور و شادایی هستند و بحق باید مردم شرافتمند حق شناس و اصیل و نجیب ایران دین خود را در مقابل این همه فداکاریها و مراعاتها که پدرگرامی و ارجمند و رهبر عالیقدر ما در طول ۲۴ سال سلطنت بهترین ایام عمر شریف خود را برای نجات میهن عزیز از دستبرد اجانب و تأمین استقلال واقعی کشور و رفاهیت و آسایش ملت خود تحویل نموده‌اند ادا نمایند ولی کارگران ایران در این جشن خجسته سهم خاص دارند زیرا شاهنشاه جوانیخت و محبوب ما از همان ابتدا که تکیه برآورند سلطنت فرمود توجه و عنایات مخصوص بعموم طبقات زحمتکش مملکت خاصه طبقه کارگر مبذول داشته‌اند قبل از جلوس فرخنده و میمون شاهنشاه براریکه سلطنت در این کشور هیچ قانون و مرجعی برای حفظ منافع و حقوق اجتماعی طبقه کارگری وجود نداشت پدر تاجدار برای تهیه و تدوین قوانین کار و بیمه‌های اجتماعی که متضمن تأمین حقوق اجتماعی و بهداشتی و

رضوانی نماینده محترم کاشان. آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون محمد رضاشاه پهلوی شاهنشاه دادگستری و دانش پرور را از طرف عموم کارگران شهرستان کاشان صمیمانه تیریک عرض میکنم. شکی نیست که امروز همه افراد ملت ایران بمناسبت این جشن فرخنده و مبارک غرق در عمیق‌ترین سرور و شادایی هستند و بحق باید مردم شرافتمند حق شناس و اصیل و نجیب ایران دین خود را در مقابل این همه فداکاریها و مراعاتها که پدرگرامی و ارجمند و رهبر عالیقدر ما در طول ۲۴ سال سلطنت بهترین ایام عمر شریف خود را برای نجات میهن عزیز از دستبرد اجانب و تأمین استقلال واقعی کشور و رفاهیت و آسایش ملت خود تحویل نموده‌اند ادا نمایند ولی کارگران ایران در این جشن خجسته سهم خاص دارند زیرا شاهنشاه جوانیخت و محبوب ما از همان ابتدا که تکیه برآورند سلطنت فرمود توجه و عنایات مخصوص بعموم طبقات زحمتکش مملکت خاصه طبقه کارگر مبذول داشته‌اند قبل از جلوس فرخنده و میمون شاهنشاه براریکه سلطنت در این کشور هیچ قانون و مرجعی برای حفظ منافع و حقوق اجتماعی طبقه کارگری وجود نداشت پدر تاجدار برای تهیه و تدوین قوانین کار و بیمه‌های اجتماعی که متضمن تأمین حقوق اجتماعی و بهداشتی و

طاق نصرت عظیم ( نور ) کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان که در مدخل شهر نصب گردیده بود با ۲۵۰۰ فلورسنت قوی شهر کاشان را غرق در نور نمود. طاق نصرت شماره ۲ کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان که با قالی و قالیچه‌های نفیس ابریشمی تزئین یافته بود طوری نصب گردیده که از داخل آن مجسمه مبارک شاهنشاه در میدان ششم بهمن خودنمایی میکرد.

۱۴ شبانه روز است که مردم کاشان دسته دسته به تماشای طاق نصرت ( نور ) و طاق نصرت تزئین شده با قالیچه و کوراسیونهای زیبایی سر در ب کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان میروند.



گوشه‌ای از ضیافت کارخانجات کاشان بمنظور بزرگداشت و آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت اعلیحضرت همایون

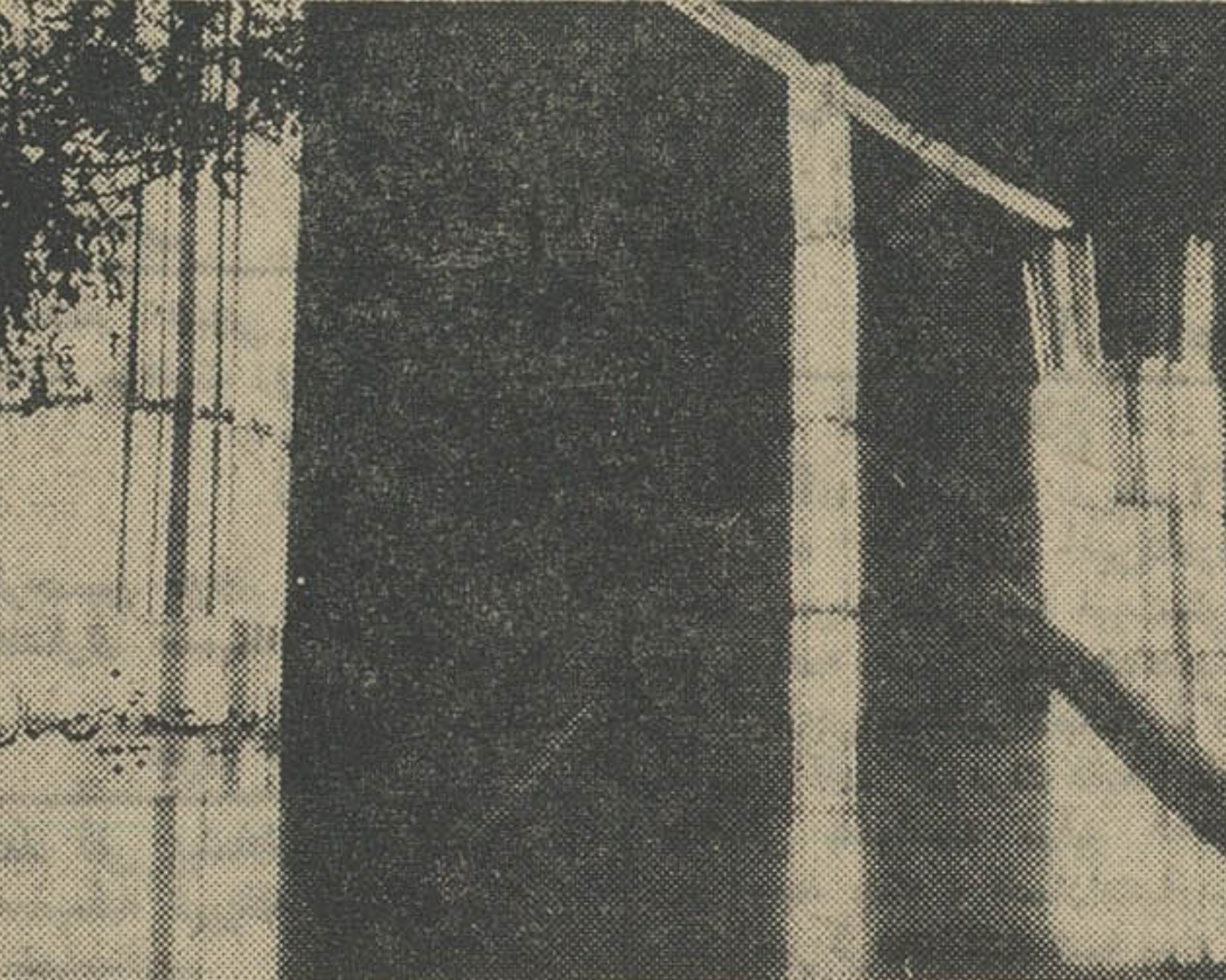
اما باز دستی از آستین بدر آمد، دست خدا بود که بنمک این ملت می شتافت و اعلیحضرت همایون محمد رضاشاه پهلوی که سالیان دراز بر علیه مفاسد و بیادگریها جنگیده بودند یکباره بنیان‌پلیدی و پستی را از بن درآوردند و نهال استقلال ایران را بدرخت بارور و تنومندی تبدیل نمودند درختی که میرفت تا بخشکد و یکباره در مقابل تشدید حوادث و جریانهای شوم ازبای درافتد جانی تازه گرفت پربرک و بار شد و در روز تاریخی ششم بهمن شعر رسید انقلاب سفید شاه و ملت پیروز شده بود دیگر هیچ نیروی قادر نبود که کوچکترین گزند بملت و میهن ما برساند پایه‌های این انقلاب و ریشه‌های این درخت بارور و تناور در قلب فرد دملت ایران استوار شده بود. اکنون ما بچشم خود می بینیم نمره تلاشها و فداکاریها و جانپزاییهای شاه را، اکنون ما حس میکنیم قدر و منزلت و ارج بیست و چهار سال از خود - گذشتگی و تلاشی و کوشش را. اکنون قلبهای ما گواهی میدهد که اگر شاه نباشد هیچ چیز نیست اگر شاه نباشد استقلال و امنیت و آسایش نیست، اگر شاه نباشد تاریخ و تمدن و فرهنگ نیست و در نتیجه اگر شاه نباشد اثری از

ملیت و میهن نیست بیاید بشکرانه این موهبت بزرگ خداوندی برای سیاست‌گزاری از شاهنشاهی که ملت ایران اندیشه‌ای در سر ندارد باهم بگوئیم زنده باد شاه، زنده باد شاهنشاهی که در دوران سلطنت پر افتخار او ملت ما جای حقیقی خود را در بین سایر ملل مترقی جهان بدست آورد پیروز باد شاهنشاهی که در پناه سلطنت او استقلال و آزادی ما ملت ایران تأمین شده است زنده باد پاسدار بزرگ تاریخ جدید درخشان ایران محمد رضا شاه پهلوی درخاسته از جناب آقای عون جزایری فرماندار محترم کاشان استدعا دارم مراتب شاه دوستی و وطن پرستی هیئت مؤسس مدیران - کارکنان و کارگران شرکت سهامی ریسندگی و بافندگی کاشان را بشرفرض اقدس ملوکانه رسانده و آمادگی همه ما را برای جایبازی در راه شاه و میهن اعلام نمایند این مراسم تا ساعت ۱۲ بعد از ظهر روز ۲۶ ر ۴۴ ادامه داشت.

ضمناً از طرف کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان تمناهای زیبایی از شاهنشاه و شهبانو و ولیعهد تهیه و توزیع گردید.

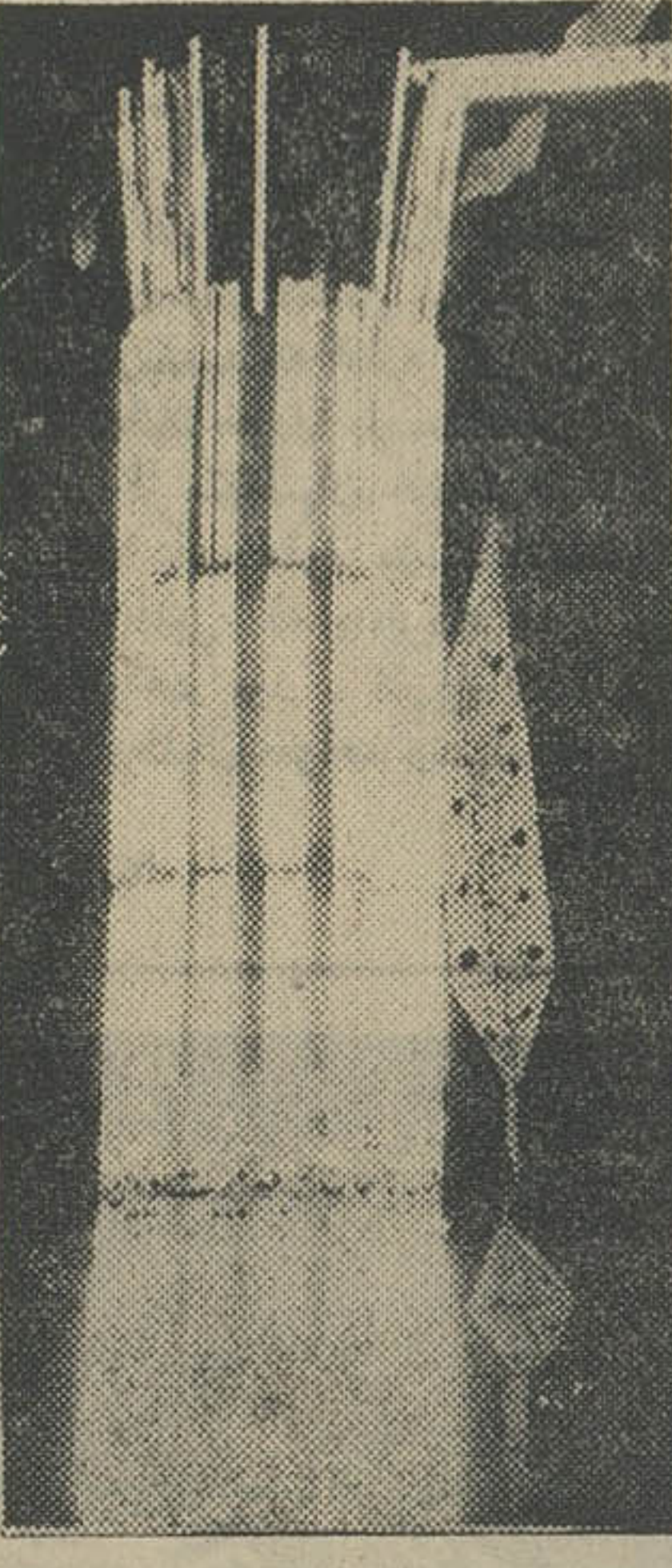


نوداری از ابراز احساسات کارگران کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان در جشن میدان ششم بهمن



طاق نصرت نور شرکت ریسندگی شهبان کاشان را غرق در نور نموده بود.

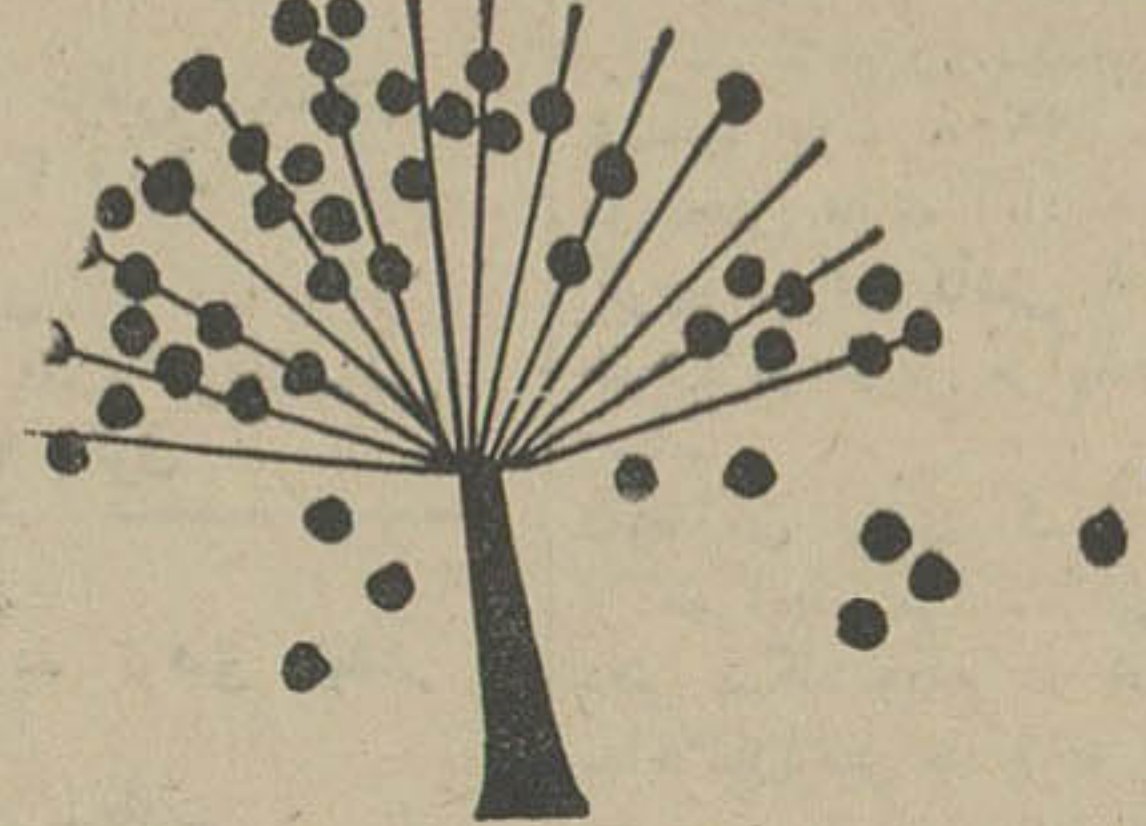
عالیقدر دوران تکامل خود را پیروز و امروز بصورت بهترین و مترقی ترین قوانین کار و بیمه های اجتماعی جهان درآمده است به موجب این قوانین کارگران ایران از ساعات کار معین تعطیلات هفتگی و ایام تعطیلات رسمی و مرخصی سالیانه میزان حداقل مزد تثبیت موقعیت کار کمکهای تعاونی و بهداشتی و حقوق بازنشستگی ایام بیری کمکها و مستمری اتفاقات و حوادث ناشی و غیرناشی از کار برخوردار و خانواده‌های آنان نیز مشمول مزایای قسمت بیشتری از قوانین فوق گردیده‌اند بیاس این همه موهبت و توجهات پدرا نه شاهنشاه معظم و مفتخر خانواده کارگر ایرانی بالااجمال همواره دست نیایش و دعا بدرگاه ایزد متعال بلند نموده بقاء عمر و صحت و سلامتی وجود پدر تاجدار مهربان مشلتل مینمایند ما کارگران با فرور و افتخار اعلام میکنیم که هر لحظه برای جان نثاری و فداکاری در راه اجرای اوامر شاهنشاه جان



برج نور از کارخانجات ریسندگی و بافندگی کاشان



رژه کارگران کارخانجات کاشان در خیابانهای شهر بمناسبت آغاز بیست و پنجمین سال سلطنت میمنت‌آر اعلیحضرت همایون شاهنشاه





# تبریکات

**سرکار سرهنگ جواد علمی**  
ارتقاء جناب عالی را بدرجه سرهنگی از صمیم قلب تبریک گفته موفقیّت بیشتر شما را در راه خدمت بشاهنشاه محبوب و مبین عزیز آرزو مندیم .  
سیدجلال بهروش - حسین حاجی جمشیدی - جواد معین زاده  
سروان منوچهر نیچدری - سروان رحیمی - شکور حبیبزاده  
انور حبیب الهی - مهدی جعفرزاده - جنگیر وزیر - ابوالحسن هاشمی - محمد علی شهرباری - اسدالله میرزادگان - حسین عطاردی - عباس موحد اردکانی - عباس جلیلیان - ستوان خلیلیان ۲۳۵۰۲-۴

**سرکار سرهنگ علی اصغر فتح الهی**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
محمد برادری ۲۳۵۰۲-۴

**سرکار سرهنگ نوکلی فرمادهی هک تفنگداران آبادان**  
ارتقاء درجه را بصمیمانه تبریک گفته موفقیّت روز افزون جناب عالی را در راه خدمت به مبین از خداوند آرزو مندیم .  
علی محمدماهر-منوچهرماهر- سهرابماهر-علی رضا ماهر- خسرو ماهر - مهندس نادعلی ماهر- سرگرد محمد ماهر

**سرکار سرهنگ سعید طاهری**  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک عرض مینمایم  
آبادان حسن میر جعفری ۲۳۴۹۸-۱

**سرکار سرگرد علی اکبر فریور**  
ارتقاء جناب عالی را بدرجه سرگردی تبریک میگویم  
اصغر بخشایش و بانو ۲۳۵۰۰-۱

**سرکار سرهنگ رضا کنزی**  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک میگویم  
امیرحسن وخشوریور ۱۵۶۷۷-۱

**تیمسار معظم سرتیپ منوچهر اسعدی**  
معاونت محترم ناحیه ۱ مرکز  
ارتقاء درجه آن تیمسار را از صمیم قلب تبریک عرض نموده امید است در راه خدمتگذاری شاهنشاه محبوب و مبین عزیز موفقیّت بیشتری کسب نماید .  
علی عیادی ۱۵۶۰۷-۱

**دوستان عزیز آقای سرهنگ گل تپه**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض میکنم  
۲۳۵۳۴-۲

**حضور محترم تیمسار سرتیپ مصطفی رحمانی**  
باخوردستی زایدالوصف ارتقاء جناب عالی را بدرجه سرتیپی تبریک عرض نموده موفقیّت تیمسار معظم را از حضرت احدیت مسئلت دارم .  
علی اکبر حسینی سر دفتر دفترخانه دویت تهران- قاسم بخشدار کوهنشد - قاسم مهدی پور ۱۵۶۹۱-۱

**سرکار سرهنگ احمد تقضلی**  
باکمال مسرت ارتقاء درجه را تبریک گفته توفیق روزافزون جناب عالی را آرزو مندیم .  
قاسم امیر مختاری ۱۵۶۹۱-۱

**جناب آقای غلامرضا غضنفری**  
انتصاب بجای شایسته آنجناب را باریاست اداره کل کارگری وزارت کشور تبریک می گویم  
بخشدار کوهنشد - قاسم مهدی پور

**تیمسار سرلشکر صدوقی دادستان محترم ارتش**  
ارتقاء بمقام سرلشکری را از صمیم قلب بحضور تیمسار تبریک عرض نموده سلامتی و موفقیّت بیشتر تیمسار را در راه خدمت مبین و شاهنشاه معظم از خداوند مسئلت دارم .  
سرهنگ ابوالقاسم بنی صدر ۱۵۷۰۳-۱

**سرکار سرهنگ غلامحسین معصومی ریاست سازمان جنگلبانی ایران**  
انتصاب بمعاونت وزارت کشاورزی را از صمیم قلب تبریک عرض نموده موفقیّت سرکار را در راه خدمت بشاهنشاه محبوب و مبین عزیز از خداوند متعال خواستارم  
۱۵۷۰۵-۱  
مهندسزانی مدیر هنرکده فنی

**سرکار سرهنگ گل تپه**  
ارتقاء درجه را صمیمانه تبریک میگویم  
سرگرد کامور ۲۳۵۵۰-۱

**سرکار سرهنگ دکتر هویدا**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض نموده موفقیّت شما در راه خدمت به شاهنشاه و مبین عزیز از خداوند بزرگ مسئلت دارم.  
غلامرضا قدیمی ۲۳۵۵۲-۲

**سرکار سروان رحیم رحیمی**  
با یکدینا مسرت ارتقاء جناب عالی را بدرجه سروانی تبریک عرض مینمایم .  
۱۵۷۲۹-۱

**سرکار سرهنگ عباسعلی امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
شهربانی اردبیل سرمنشی - آخوندزاده - فرجی - حقیقی

**سرکار سرهنگ عباسعلی امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
ارتقاء درجه سرکار را تبریک عرض مینمایم .  
رئیس حسابداری شهربانی اردبیل - سروش

**سرکار سرهنگ امین طاهری**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
رئیس شعبه مبارزه با مواد مخدره شهربانی اردبیل  
ستوان ۴ بهمن عزیز مستقی ۲۴۵۷۲-۴

**سرکار سرهنگ امین طاهری**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
ستوان یکم حسن تائینی ۲۳۵۷۴-۱

**سرکار سرهنگ امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
رئیس راهنمایی اردبیل - سروان نجفی ۲۴۵۷۶-۱

**سرکار سرهنگ عباسعلی امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
ارتقاء درجه سرهنگی جناب عالی را تبریک عرض مینمایم .  
رئیس مواد مخدره شهربانی اردبیل ستوان ۴ عزیز

**دوست عزیزم سرکار ستوان یکم قربانی رئیس کلانتری بخش ۴ شهربانی اردبیل**  
ارتقاء جناب عالی را بصمیمانه تبریک عرض مینمایم  
دادگستری اردبیل - ژبان ۲۴۵۸۰-۱

**سرکار سرهنگ امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک عرض مینمایم .  
نجات پور - شهردار اردبیل ۲۴۵۸۲-۱

**سرکار سرهنگ امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
انتصاب افتخار دارد که از زندان شهربانی اردبیل ترفیع درجه سرکار را تبریک عرض نموده و موفقیّت شما را در راه خدمت به شاهنشاه معظم و مبین عزیز از ایند متعال مسئلت دارم .  
از زندان شهربانی اردبیل - ناصر هاشمی منو

**سرکار سرهنگ میرمیران**  
ارتقاء بدرجه سرهنگ دومی را صمیمانه تبریک عرض و موفقیّت های عالیتری را برای جناب عالی از خداوند آرزو میکنم  
۱۵۷۶۷-۱  
اسمعیل کرمانی

**تیمسار معظم سرتیپ محمد اردشیری**  
ارتقاء جناب عالی را بدرجه سرتیپی صمیمانه تبریک عرض میکنم  
ستوان ۴۵ ، حسین الماسی ۲۳۶۶۶-۱

**سرکار سرهنگ عباسعلی امین طاهری ریاست محترم شهربانی اردبیل**  
اینجا با افتخار دارد که از زندان شهربانی اردبیل ترفیع درجه زندان شهربانی اردبیل ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض نموده و موفقیّت بیشتری را برای شما خواستارم .  
رئیس دایره زندان - سروان جلال عابدی

**تیمسار سرلشکر حمیدی**  
باکمال احترام ارتقاء بدرجه سرلشکری را بحضور آن سرور ارجمند تبریک عرض نموده و آرزو مند است در سایه توجیّات خداوند متعال و در راه خدمت به شاهنشاه محبوب و مبین عزیز همواره موفق و پیروز باشید .  
عزیزاله امینی کردوانی - امین امینی - استودیو عصرطلایی ۲۳۶۳۰-۱

**تیمسار سرلشکر حمیدی**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض نموده و ترقیات روزافزون آنجناب را همیشه آرزو مندیم .  
۲۳۶۳۰-۱

**تیمسار سرتیپ منوچهر اسعدی**  
معاونت محترم ناحیه یک ژاندارمری مرکز  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک میگویم  
از کوی نیروی هوایی - سرهنگ اکبر اصلانی

**تیمسار سرتیپ منوچهر اسعدی**  
معاونت محترم ناحیه یک ژاندارمری مرکز  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک میگویم  
از کوی نیروی هوایی - سرهنگ اکبر اصلانی

**تیمسار سرتیپ منوچهر اسعدی**  
معاونت محترم ناحیه یک ژاندارمری مرکز  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک عرض مینمایم .  
خیابان ایزنه‌پور حاج علی حسین هردی ۲۳۶۶۰-۱

**تیمسار معظم سرتیپ منوچهر اسعدی**  
باکمال مسرت ترفیع درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک عرض نموده از پیشگاه خداوند موفقیّت روزافزون آن تیمسار معظم را در ظل عنایات شاهانه آرزو مندیم .  
۱۵۷۵۹-۱

**سرکار سرهنگ امیر حسین سگوهی**  
باکمال خوشوقی ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض میکنم  
دکتر امیر صفاءالدین طباطبائی ۱۵۷۵۷-۱

**سرکار سروان رحیمی**  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک عرض مینمایم  
محمد رضا اتحاد ۱۵۷۲۷-۱

**تیمسار سرلشکر حسین موحد**  
ارتقاء درجه آن تیمسار کرام را از صمیم قلب تبریک عرض نموده موفقیّت بیشتر جناب عالی را در راه خدمت به شاهنشاه و مبین آرزو مندیم .  
۲۳۵۹۶-۱

**تیمسار سرلشکر حمیدی معاونت شهربانی گل و سرپرست فرماندهی دانشگاه پلیس**  
ارتقاء بدرجه سرلشکری و پست معاونت شهربانی کل را از صمیم قلب تبریک میگویم .  
۲۳۶۰۰-۱

**سرکار سرگرد امیر صفویان**  
ارتقاء درجه جناب عالی را صمیمانه تبریک گفته و توفیق بیشتر شما را در راه خدمت بشاهنشاه آرزو دارم  
دکتر ابوالقاسم مشیری و بانو ۱۵۷۴۵-۱

**سرکار سرگرد ناصر منوچهری**  
ارتقاء درجه را از صمیم قلب تبریک میگویم و موفقیّت شما را از خداوند بزرگ خواهانم .  
۱۵۷۴۳-۱

**سرکار سرهنگ محمد اهتجی**  
ارتقاء درجه سرکار را تبریک گفته موفقیّت روز افزون شما را از خداوند متعال خواهانم  
۱۵۷۴۳-۱

**تیمسار سرلشکر حسین موحد**  
ارتقاء جناب عالی را بدرجه سرلشکری صمیمانه تبریک عرض مینمایم .  
۲۳۵۹۲-۲

**تیمسار معظم سرتیپ محمد تقی پیشخانی**  
باکمال مسرت ارتقاء درجه را صمیمانه تبریک عرض نموده موفقیّت تیمسار را از خداوند متعال خواستارم  
موسسه فار - ایراهیم اصلاح عربانی - جعفرزاده مرتضوی

**سرکار ستوان یکم ناصر منصوروی معاونت محترم فرماندهی گروهان ژاندارمری شهرری**  
ارتقاء درجه را بجناب عالی تبریک عرض مینمایم  
خزانه فرح آباد - محمد فردوس ۱۵۷۱۷-۱

**تیمسار سرتیپ منوچهر اسعدی**  
ارتقاء درجه جناب عالی را بدینوسیله تبریک عرض مینمایم  
خزانه فرح آباد - محمد فردوس ۱۵۷۱۹-۱

**سرکار سروان باقر نصراله‌نیا**  
ارتقاء درجه جناب عالی را بفرماندهی گروهان شهرری تبریک عرض مینمایم  
۱۵۷۲۱-۱

**تیمسار معظم سرتیپ اعرابی**  
ترفیع آن تیمسار را از صمیم قلب تبریک عرض مینمایم  
سرهنگ ۲ ونوق

**تیمسار معظم سرتیپ اردشیری**  
با نهایت مسرت ترفیع جناب عالی را از صمیم قلب تبریک عرض مینمایم .  
سرهنگ ۴ ونوق

**سرکار سرهنگ حبیبالله سیاسی پور**  
ارتقاء درجه جناب عالی را تبریک عرض نموده توفیق بیشتر شما را در خدمت اجتماع از خداوند خواستارم  
محمود سعادت ۲۳۵۹۰-۲

**جناب آقای عباس میرکمیلیانی**  
ارتقاء جناب عالی را از صمیم قلب تبریک عرض نموده موفقیّت و سعادت آنجناب را از خدای بزرگ خواهانم  
از زندان قم : محمد مقصودی ، حسین مقصودی

**جناب آقای غضنفری**  
انتصاب شایسته جناب عالی را به ریاست اداره کل کارگری وزارت کشور تبریک عرض مینمایم  
۱۵۷۶۵-۱

## مصوبه شماره ۹ کانون شکار ایران

با توجه به تبصره (۲) ماده (۳) قانون شکار مصوب اسفند ۱۳۳۵ و بند (ب) ماده (۱۰) و بند (ب) ماده (۱۷) آئین نامه قانون مزبور مصوب اسفند ۱۳۴۲ منطبق برور طبق حدود و مشخصات ذیل حفاظت شده اعلام میگردد .  
منطقه حفاظت شده پرو و واقع در استان مازندران محدود بطول ذریع :

از رضا آباد در امتداد جاده اتومبیل روهه سفید خاک و از سفید خاک به ارتفاعات خردرد - گالشی نوآرک تا فولاد محله . از فولاد محله امتداد راه زیارت سر به نماز کوه - چهارنو - اجل چشمه تا چهاررود بار از چهار رودبار سمت غرب در امتداد راه مالروبه مرتع کوهار - مراتع میان سر - گاوسرای ونه بن - گاوسرای چلکوت - مراتع کلینه و کلاوش - گاوسرای مره بن . از مره بن بن در امتداد راه بیاده روهه قارن چشمه و خطالراس کوه فیسک تا آبادی فیسک و از آبادی فیسک سمت جنوب در امتداد رودخانه سفیدرود قاشلی و گوکن و از گوکن در امتداد راه مالروبه افشار خزند و سر آرواز سر آروبه رضا آباد .  
این مصوبه درسی و چهارمین جلسه کانون شکار ایران مورخ ۲۵/۴/۴۵ تصویب رسید .

## آگهی مناقصه

سازمان ذو ب آهن ایران با قصد ورق آهن سفید سه چهارم میلیمتر را از طریق مناقصه خریداری مینماید . داوطلبانکه بایل شرکت در این مناقصه میباشند میتوانند برگه شرایط شرکت در مناقصه - طرح پیمان و سایر اوراق مربوطه را در مقابل تسلیم رسیدن از دبیرخانه این سازمان واقع در خیابان شاهرضا خیابان فرصت جنب کوه سوئد دریافت نمایند . پیشنهادهای توافقه باید در پاکت لاگ و مهر شده با ذکر جمله مربوط بخرد باصندوق آهن سفید تا ساعت ۹ صبح روز ۲۴/۴/۴۵ بدبیرخانه سازمان در مقابل اخذ رسید تسلیم نمایند . پیشنهادهای واصله در ساعت ۹ صبح همانروز باز و قرائت خواهد شد . حضور پیشنهاد دهندگان در جلسه مناقصه آزاد است . الف ۵۶۵۰

سازمان ذوب آهن ایران  
۲۳۶۶۶-۱

## مجمع عمومی فوق العاده

**شرکت سهامی آبیاری شمال غرب تهران**  
از کلیه سهامداران شرکت دعوت میشود که در روز جمعه ۲۳ مهرماه جاری ساعت هشت صبح در محل شرکت حضور بهم رسانند .  
دستور جلسه انحلال شرکت  
مدیر عامل - عزیززاده

## آگهی مزایده

اداره تصفیه امور ورشکستگی تبریز به نمایندگی از طرف اداره تصفیه تهران قائم مقام قانونی مرحوم حاج حسین ایکچی ورشکسته عرصه و اعیان یکدکانه و نیم شاع از ششدهک یک قطعه زمین مزروعی پلاک شماره ۶۶۸۵ بمساحت ۴۶۲۷۵۰ متر مربع ملکی ورشکسته نامبرده در بخش ۴ تریه از قرارمتری سی ریال جمعا بمبلغ ۱۳۸۸۲۵ ریال ارزیابی شده و از طریق مزایده کتبی در ساعت ۹ صبح روز یکشنبه ۲۲ بانامه ۴۴ در محل اداره تصفیه تبریز واقع در خیابان پهلوی عمارت دادسرای شهرستان تبریز بفروش میزساند پیشنهاد دهندگان باید ۵٪ قیمت ارزیابی را که مبلغ ۶۹۴۰ ریال میشود قبلا در صندوق اداره تصفیه تبریز بمنوان سپرده تودیع نموده و قبض سپرده را در ضمیمه پیشنهاد خود در پاکت لاگ و مهر شده که در روی پاکت نوشته شود (راجع بمزایده پلاک ۶۶۸۵) تا آخر وقت اداری روز شنبه ۲۱ بانامه ۴۴ بدفتر اداره تصفیه تبریز تحویل و رسید دریافت نمایند . پیشنهاد دهندگان در صورت تمایل میتوانند قبلا با مراجعه بدفتر این اداره از مشخصات ملک مورد مزایده و کیفیت آن مطلع شوند در صورت تعدد پیشنهاد کتبی مزایده حضوری نیز بعمل خواهد آمد و کسی که بالاترین قیمت را پیشنهاد نماید برنده مزایده شناخته شد و پس از اخطار باید برای تنظیم سند معامله حاضر شود و در صورت انصراف از خرید سپرده او بنفع ستانکاران ورشکسته ضبط خواهد شد و هزینه آگهی مزایده و تنظیم سند و مالیات و هرگونه عوارض بعدمه برنده مزایده خواهد بود . به پیشنهادت مینم و مشروط و فاقه سپرده ترتیب اثر داده نخواهد شد . اداره تصفیه در دریافتی یک پاکتیه پیشنهادت واصله مختار و مجاز خواهد بود .  
اداره تصفیه تبریز  
۱۵۷۱۳-۱

## آگهی ابلاغ

به آقای عنایت الله طریف آگاه طبق ماده ۱۰۰ قانون آئین دادرسی مدنی وسیله نشر سه نوبت متوالی در روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی و یکی از جراید کثیرالانتشار آگهی میشود آقای کیومرث قتیبه داد - خواستی بخواسته مبلغ ۲۱۷۰۰ ریال وجه چک و خسارات وارده و زیان دیر کرد بطرفیت شما بدادگاه شهرستان شسوار تسلیم نمود .  
یکلامه ۳۱۶۴۴ مدنی ثبت بیوست . پرونده کلاسه ۲۰۳۴۴۳ - جنبه اتمامی شما دائر بمصدورچک بلا محل گردیده وقت مقرر در دادگاه شهرستان شسوار جهت رسیدگی حاضر شوید والا دادگاه غایب رسیدگی خواهد نمود چنانچه بعدا ابلاغی وسیله آگهی لازم شود فقط یک نوبت در روزنامه خواهد بود .  
مدیر دفتر دادگستری شهرستان شسوار سزاد

## آگهی مزایده

بنگاه توسعه ماشین های کشاورزی وزارت کشاورزی یکدکانه مسکونی بشماره پلاک ۲۲۰۸ - ۴۷۳۱ واقع در بخش نازی آباد خیابان پارک کوچه ابری کاشی ۱۲+۱ ملکی خود را از طریق مزایده بفروش می رساند .  
داوطلبان برای کسب اطلاع بیشتر از شرایط مزایده می توانند به دفتر بنگاه واقع در خیابان سعیدی ساختمان تقی نیا طبقه چهارم مراجعه نمایند و پیشنهادهای خود را تا آخر وقت اداری روز سه شنبه ۲۴/۴/۴۵ بدفتر بنگاه تسلیم دارند . پیشنهادهای رسیده در روز پنجشنبه ۲۲/۴/۴۵ مفتوح خواهد گردید . حضور پیشنهاد دهندگان در جلسه مزایده آزاد است . الف ۴۶۰۲  
مدیر عامل بنگاه توسعه ماشین های کشاورزی  
۴۶۹۹۴-۱

## آگهی مناقصه خرید حیوانات

انحصار دخانیات ایران خرید تعداد ۷۵۵ قلم حیوانات مورد احتیاج خود را بمنافصه میدارد داوطلبان باید قبلا برای دریافت برگ مشخصات و شرایط با داره را بزرگاری این موسسه مراجعه نمایند تاریخ قبول پیشنهادها تا قبل از ساعت ۹ صبح روز سه شنبه بیستم مهر ماه سال ۴۴ خواهد بود و پیشنهاد های رسیده در ساعت ده صبح روز همانروز ۲۴/۴/۴۵ درموسسه انحصار دخانیات ایران باز و قرائت خواهد شد - شرکت در مناقصه مورد بحث بمنزله قبولی کلیه شرایط مناقصه خواهد بود . الف ۴۷۳۷  
از طرف مدیر کل موسسه انحصار دخانیات ایران  
۲۳۶۷۶-۱

## آگهی مناقصه

اداره ساختمان بانک ملی ایران تمیه و نصب لوازم تمویه مطبوع شعبه سعیدی را بر طبق مشخصات موجود در این اداره از طریق مناقصه شرکت هائیکه دارای صلاحیت فنی و مالی باشند و اگذار مینماید .  
داوطلبان شرکت در این مناقصه میتوانند تا تاریخ ۲۴/۴/۴۵ بدفتر اداره ساختمان بانک ملی ایران واقع در خیابان سعیدی کوچه ممتاز مراجعه و با پرداخت یکپنجاه ریال مشخصات و صورت لوازم و مدارک مناقصه را دریافت نمایند .  
شرکت کنندگان در مناقصه بایستی مبلغ ۱۵۰۰۰۰ ریال اسناد خزانه بابت سپرده ضمیمه پیشنهاد لاگ و مهر شده خود نمود و تا آخر وقت اداری روز ۲۴/۴/۴۵ در مقابل رسید تسلیم دفتر اداره ساختمان بانک ملی نمایند .  
پیشنهادت واصل در ساعت ۹ صبح روز ۲۴/۴/۴۵ در محل اداره ساختمان بانک ملی باز و قرائت خواهد شد . حضور پیشنهادت کلیه پیشنهادت مختار است . پیشنهادهای رسیده بدو از نظر تطبیق با مشخصات بانک رسیدگی خواهد شد و فقط پیشنهادهای مورد قبول قرار خواهد گرفت که مشخصات آنها صحیح و با مشخصات بانک تطبیق نماید .  
مالیات و هزینه نشر آگهی مناقصه بعدمه برنده مناقصه خواهد بود . الف ۴۷۳۲  
۳-۱ ۲۳۶۷۸-۱ بانک ملی ایران

## آگهی مناقصه

وزارت آب و برق مقدار ۲۰۰۰ متر لوله ۲ اینچ کالوائیزه را از طریق مناقصه خریداری مینماید پیشنهاد دهندگان میتوانند بدفتر اداره کل منابع آب واقع در وزارت آب و برق خیابان شمالی بارکتسپس مراجعه و برگ شرایط مناقصه را دریافت و پس از اطلاع از مفاد آن آنرا امضاء و ضمیمه پیشنهاد خود درموسسه مقر بدفتر اداره کل منابع آب تسلیم نمایند الف ۴۷۳۹  
۲-۱ ۲۳۶۷۲-۱ از طرف وزیر آب و برق

## آگهی مناقصه

وزارت آب و برق مقدار ۲۰۰۰ متر لوله ۲ اینچ کالوائیزه را از طریق مناقصه خریداری مینماید پیشنهاد دهندگان میتوانند بدفتر اداره کل منابع آب واقع در وزارت آب و برق خیابان شمالی بارکتسپس مراجعه و برگ شرایط مناقصه را دریافت و پس از اطلاع از مفاد آن آنرا امضاء و ضمیمه پیشنهاد خود درموسسه مقر بدفتر اداره کل منابع آب تسلیم نمایند الف ۴۷۳۹  
۲-۱ ۲۳۶۷۲-۱ از طرف وزیر آب و برق

## لفت نامه دهخدا

شماره های ۹۸ - ۹۹ - ۱۰۰ - ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۴ منتشر شد و مجلدات ۱۰۵ تا ۱۰۷ تحت صحافی است الف ۴۷۳۸  
۳-۱ ۲۳۶۷۰-۱

## آگهی استخدام اسنادیاری و کارمند

### فنی آزمایشگاه

دانشکده علوم مشهد برای تدریس در رشته های ریاضی - فیزیکی شیمی به سه تن اسنادیاری و برای خدمت فنی در آزمایشگاه فیزیکی به دوتن کار مند فنی تعلیماتی احتیاج دارد که از طریق امتحان مسابقه انتخاب مینماید .  
داوطلبان اسنادیاری که باید در رشته مربوطه دارای مدرک تحصیلی دکرا یا مهندسی معادل دکرا باشند میتوانند از تاریخ نشر آگهی تا دو ماه و داوطلبان خدمت فنی در آزمایشگاه که باید حداقل دارای مدرک لیسانس باشند میتوانند تا بیستم مهر ماه ۴۴ بادرست داشتن مدارک مربوطه در تهران با داره کل تعلیمات عالی دردمشده به اداره کل دبیرخانه دانشگاه مراجعه ترتیب نام نمایند و با مدارک خود را بایست سفارشی ارسال دارند .  
از متقاضیان خدمت در آزمایشگاه صبح روز اول آبان ۴۴ در محل دانشکده علوم مشهد امتحان مسابقه بعمل خواهد آمد و استخدام داوطلبی که پذیرفته شود موکول به تحصیل اجازه استخدامی خواهد بود . تاریخ امتحان داوطلبان اسنادیاری بموقع اطلاع داوطلبان خواهد رسید الف ۴۷۴۴  
کفیل دانشکده علوم - کتر سعادت  
۲-۱ ۲۳۴۰۶-۱

**ایست ! برای خرید بخاری عجله کنید**

**زیستان امسال آزمایش آتشی برپا میکند که همه در پرتوان گرم خواهند شد**

**آزمایش سازنده بهترین وسایل آسایش**

۲۳۴۹۴-۱













۳-

**افسانه متجاعان**  
نشر: امیر ار

درست در آن لحظه‌ای که صلاح‌الدین از مبارزه خود مایوس شده بود و شراره‌های نگاه غضبناک او با شعله‌ای از نفرت کدر چشم مرد مهاجم می‌درخشید دردم آمیخته و خون جلوی چشم هردو گرفته بود غفلتاً صلاح‌الدین احساس کرد که چهره خریف منقبض گشت و سپس دستپاشی از حرکت بازماند. بایک تکان شدید، صلاح‌الدین مرد را بطرفی برتاب کرد و چون آن مرد بر زمین خورد، نوک زینتی از سینه‌اش سردرآورد.

عرق ریزان و خون‌آلود، امیرجاولی را دید که در آستانه چادر ایستاده بود. امیرجاولی وقتی صورت غرقه بخون صلاح‌الدین را دید جلوی او دوکفت سلطان را در میان دو دست گرفت. شمعرا چه میشود سرور من... چه شده است؟! صلاح‌الدین حس میکرد که سرش گریخ می‌رود و عرق سرد تمام بدنش را خیس کرده است. این حالت‌شاهانه آن بود که خنجر مرد مهاجم آلوده زهر بوده‌است. از نیرو بی‌تامل گفت: «آندیک... آندیک حکیم!»

وسپس، خسته و کوفته روی سترافان. امیرجاولی باعجله از چادر بیرون رفت تا پزشک مخصوص صلاح‌الدین را بر باریک او ببرد، اما در میان اردوگاه‌ها وضع عجیبی دید. سربازان از چادرها بیرون ریخته و وحشت‌زده باطراف می‌دویدند و چند نفر در میان اردو فریاد می‌زدند: «سلطان کشته شد!»

امیرجاولی فریادش دریافت که توطئه دامنه‌داری در کار بوده و بلافاصله بسوی چادر بازگشت. بقراولانی که اطراف چادر صلاح‌الدین گماشته بود دستور داد که مواظب باشند هیچکس حتی برادران سلطان یجادر او داخل نشوند. سپس خود را توسط اردوگاه رسانید و پسر بارانی که با دیدن او، حیرت‌زده بانگاههای کنجکاو باو می‌نگریستند، اظهار کرد:

«فورا همه کسانی را که در اردوگاه از مرگ سلطان خبر میدهند بازداشت کنید... این یک توطئه‌است!»

سربازان، باشمشیرهای آخته از اطراف امیرجاولی پراکنده شدند و او با عجله بطرف ایستگاه آندیک رفت که نزدیک خرگاه سلطان قرار داشت. در این هنگام برادران و کسان سلطان نیز سراسیمه از چادرهای بیرون ریخته بودند و هیاهو کتان از صلاح‌الدین سراغ می‌گرفتند. امیرجاولی که میدید اردو در شرف از هم پاشیدن است، برادران سلطان بانگ زد:

«ایستاده‌اید کجرا تماشا میکنید...؟ این یک توطئه‌است... می‌خواهند اردو را بهم بریزند... می‌خواهند سربازان را فراری بدهند... آیا ما آنقدر بی‌ایقت نداریم که وقتی سلطان برای ساعتی خوابیده‌است نظم اردوگاه او را محافظت کنیم!»

نهیپ و اظهار امیرجاولی تأثیر خود را بجا گذاشت. سرداران سپاه و کسان صلاح‌الدین براسپهای خود پریدند و میان اردو پراکنده شدند. امیرجاولی نیز فرصت یافت و آهسته بطولنگاه «آندیک» حکیم قدم نهاد. حکیم پریشان و مضطرب در وسط چادر ایستاده بود و بمحض دیدن امیرجاولی زبان گشاد که از حال سلطان چیزی پرسد. اما امیر آنکشت خود را روی لب حکیم نهاد و گفت:

«سماکت...»

آنگاه، سریع و مختصر ملاحظه‌ای برای حکیم بیان کرد و افزود: «فقط عیب کار در اینست که من نمی‌خواهم تو آنکارا بچادر من نزدیک شوی، زیرا همین کافی است که تمام اردو اطمینان حاصل کند صلاح‌الدین مرده است... بکلی قهرم از کار بازمانده... حکیم! آندیک لبخندی زد و گفت: «بکلی قهرم از کار بازمانده... حکیم! اما فکر من خوب کار میکند!»

# ۲۰۰ میلیارد ریال برای تبلیغ

## آلمانیها از بابت آگهی در یکسال ۲۹ میلیارد ریال بر روزنامه‌ها و ۲۴ میلیارد ریال بمجله‌ها داده‌اند

بایشرفت مدیت و بالا آمدن سطح زندگی مردم تبلیغ تجاری نیز بطرز حیرت انگیزی پیشرفت میکند و هزینه‌هایی که بمصرف آن میرسد ارقام نجومی نشان میدهند.

در آلمان پس از جنگ بسرعت متوجه اهمیت این موضوع در حیات اقتصادی ملتها گشتند و امروز از همه کوله وسایل برای تبلیغ در سطح وسیع استفاده بعمل می‌آید.

و بهین نسبت بودجه‌های تبلیغاتی افزایش نشان میدهند.

در سال گذشته در آلمان فدرال مبلغ ده میلیارد مارک (دویست میلیارد ریال) بمصرف آگهی و تبلیغ تجاری رسیده است. این مبلغ مساویست با ۲۰ درصد درآمد عمومی مردم آلمان فدرال.



**مد «یک چشمی» آرایش مد**

این روزها عده‌ای از خانم‌ها باقیافه عجیبی در خیابان‌های باریس دیده میشوند. آنها فقط یک چشم دارند و چشم دیگرشان در زیر دستمالی از موهایشان پنهان شده است.

این خانم‌ها اولین کسانی هستند که از مد جدید آرایش مو پیروی کرده‌اند و طراح این مد جدید یک آرایشگر انگلیسی است بنام «ویوان ساسون».

زنان انگلیسی برای مقابله با موی بلند مردها که بی‌تلاش می‌گردد آن هستند موهای خود را کوتاه میکنند.

ساسون میگوید: «من یقین دارم که تا شش ماه دیگر همه خانم‌ها مد «یک چشمی» آرایش مو را خواهند پذیرفت.»

**بچه‌ئی را از شکم مار بیرون کشیدند**

واقعه‌ئی که در یکی از دهات اطراف «راکتون» پایتخت برمه رخ داد تعجب و تاسف همه مردم این کشور را برانگیخته است: این مار عظیم‌الجثه کودک هشت ساله‌ئی را می بلعد. چند دقیقه بعد عده‌ئی که متوجه، این قضیه شده بودند بدمد متلاشی باز را مغلوب میکنند و میکشند بعد از شکافتن شکم مار بچه را که هیچ جراحتی نداشت ولی در اثر خنگی مرده بود بیرون میکشند.



**چهره جدید ب. ب.**  
«برویوت باردو» را با قیافه‌های مختلف دیده بودید. اما نه با کراوات، کلاه سبیلدر... ولی هوس پایانی ندارد و مشهورترین ستاره فرانسه از عکاسی خواست که در این حال از او عکسی بردارد. ب. ب. یک گیتار هم بدست دارد البته بدون آنکه نوازندگی آنرا بداند.

## جذابترین ستارگان در کنار هم



در حقیقت پیشرفت و توسعه تجاری و اقتصادی امروز بستگی زیادی بمدود فعالیت تبلیغاتی دارد.

**در فرانسه یک سوخت خطر**

«جیبی» برای خانها ساخته‌اند اگر در یک نقطه خلوت یا بی‌نگام شب کسی مزاحم خانم‌ها شود میتوانند این سوخت خطر را بپسند. در فرانسه یک سوخت خطر پلیس فورا بکمکشان بیاید.

## روزنامه: بهترین «حشره کش»

**کنگره آمارگیران**

کارشناسان ۱۹ کشور اروپائی در کنگره آمارگیران در آنکارا شرکت کرده‌اند. در طول مدت سفره اجماعی آن ۴۸۷۴۴ عدد سیگار میکشند و ۴۳۵۰ کیلوگرم توتون پیب دود میکنند. طی دو هفته ۷۴ سخنرانی ایراد میشود و ۱۰۰۶۶ لیتر مشروب مینوشند.

**بهمین تمثیه**

در ایالت کالیفرنیا بوجوب قانون اگر کسی چک بی محل بکشد تا بلوئی بپشتن نصاب میکنند که روی آن نوشته شده‌است: «من یک حقه باز هستم. تا یکسال از من چک قبول نکنید.»

**صندلی الکترونیک برای معلولین**

عده‌ای از مهندسين امریانی يك دستگاه كوچك الکترونیک ساخته‌اند که آنرا در کلاه معلولین قرار میدهند. بیک این دستگاه شخص میتواند با حرکت صندلی چرخدارش را بهر طرف که می‌خواهد حرکت دهد.

# تبریکات

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
شیرین قاسمی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
حسن نیکبوری

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
بافر گوهری

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
مصدقی رضائی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
فصل‌اله شعبانی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
جعفر منظوری - حسین منظوری

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
اسداله پورصالح

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
شعبانعلی ساه

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
حسن دانتهیدی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
حسین دانتهیدی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
قاسم کریمی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمدعلی زهردیان

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
علی پروین‌جاه

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
حاجی حسین توگلی یزدی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد خورشاهی

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
رضا مکر

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
رضا مکر

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
رضا مکر

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
رضا مکر

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور

**جناب آقای محمد ابراهیم نیکبور**  
انتخاب جنابعالی را به نیابت اطاق بازرگانی تبریک عرض نمینماید.  
محمد علی محمد ابراهیم نیکبور



و اینست جنگ!

مدیر فروش افرانس



بقیه از صفحه ۸  
رسید بسیاری از آنها را توپخانه  
هندیها ویران کرده بود و هنوز  
از آنها دود برمیخاست. من  
هرگز دهشتبارتر از آنچه اینک  
ناظر آن هستم ندیدم. این صحنه  
و روی پرده سینما نمی‌بینم.  
این حقیقتی است! حقیقتی تلخ  
از ویرانی یک جنگ. حقیقتی  
از اینکه چگونه جنگ زندگی  
آرام مردم را درهم کوفته و  
آنها کاشانه های زیبای خود را  
رها کرده و به کوهها و بیابانها  
پناه برده‌اند.  
خو کتا ویرانه یکی از خانه  
ها پیر مرد کهنسالی درحالیکه  
دست کودک دهساله‌ای را گرفته  
توجه مرا جلب می‌کند. از سروان  
دانش میپرسم آنها چرا بی‌درو  
ویرانه این خانه نشسته‌اند.  
سروان دانش دو حالیکه بغض  
گلویش را گرفته بود و بیست  
سخن می‌گفت نگاهم بین انداخته  
و گفت:

در شماره آینده:  
در یقدهمی مرگ

صفحه ۲۴

اطلاعات - پنجشنبه ۸ مهرماه ۱۳۴۴ - شماره ۱۱۷۹۵

جشن بزرگ با همکاری مشترک:

اطلاعات دختران و پسران  
آدامس خروس نشان

۲۶ جایزه ارزنده برای  
خوانندگان ۱۳ استان  
اطلاعات دختران و پسران  
با همکاری آدامس  
خروس نشان  
چهار شماره همراه را  
تمه کنید و جایزه بگیرید

در آبانماه امسال یک جشن  
بزرگ هنری بافتخار  
خوانندگان اطلاعات دختران  
و پسران بر پا میشود و  
کارخانه آدامس خروس  
نشان در بزرگاری این جشن  
همکاری همه جانبه‌ای  
مینماید.  
کارت شرکت در این جشن  
بکسانی داده میشود که  
شماره های ۳۵۷-۳۵۸-  
۳۵۹-۳۶۰ مجله را که  
بصورت شماره های  
مخصوص منتشر خواهد شد  
جمع آوری نمایند.

اولین

شماره مخصوص  
منتشر شد

برندگان مسابقه مخصوص آدامس خروس نشان که هر هفته در مجله  
اطلاعات دختران و پسران چاپ میشود در این جشن شرکت خواهند کرد و  
ظرفی ماسمالی جایزه‌های ارزنده‌ای قرعه کشی و یکی از آنها اهداء خواهد شد

ایده

آگهی مناقصه شماره ۲۹-۲۹۷۷۴۴

سررشته‌داری لشکر ۱ گارد خرید مقدار ۳۰ تن گوشت گوسفند  
بمشخصات مندرج‌نوع گوشت گوسفند چاق به نسبت ۳ شیشم و  
۳ میش دانه‌دار احتیاجی هشت ماهه پادگان های منجیل و رشت را  
از تاریخ ۱۳۴۴ لغایت ۱۳۴۵ با شرایط زیر بمنافسه می‌گذارد:  
۱- احتیاجی پادگان (منجیل و رشت) بایستی در محل انبار  
پادگان تحویل گردد.  
۲- مقدار گوشت تقریبی بوده احتیاجی برابر آمار برنامه غذایی  
دریافت خواهد شد.  
۳- تضمین حسن انجام یکدمه جمع کل معامله خواهد بود  
که باید پس از انعقاد پیمان ب حساب دارائی لشکر منظور گردد.  
۴- پرداخت هزینه ثبت سند حق‌الدرج سایر هزینه های متعلقه  
برابر مقررات بعهده برنده مناقصه خواهد بود.  
۵- مآخذ مالیات چنانچه جمع مبلغ مورد معامله کمتر از دو  
میلیون ریال باشد به نسبت ۲/۵٪ و در صورتیکه از دو میلیون  
ریال تجاوز نماید به نسبت ۳/۵٪ کسر خواهد شد.  
۶- پیشنهاد دهندگان باید مبلغ ۱۰۰۰۰۰۰ ریال بعنوان ودیعه  
ب حساب ۱۸۲۲ دارائی لشکر منظور نمایند.  
۷- پیشنهادات باید در دو نسخه لاک و مهر شده و با تنظیم  
یک نسخه مستقیماً بعنوان بازرسی ستاد بزرگ ارتشستاران از روی  
پاکت قید شود مربوط بمنافسه گوشت پادگان های منجیل و  
رشت لشکر ۱ گارد فرستاده و نسخه دوم را بانضمام رسید نسخه  
یکم بدفتر سررشته‌داری لشکر ۱ گارد تسلیم نمایند.  
۸- پیشنهاد دهندگان میتوانند برای کسب اطلاعات بیشتر همه  
روزه بدفتر سررشته‌داری لشکر ۱ گارد مراجعه نمایند.  
۹- پیشنهادات باید تا آخر وقت اداری روز ۲۷/۷/۴۴ بدفتر  
پادگان منجیل رسیده باشد.  
۱۰- کمیسیون مناقصه در ساعت ۱۰ صبح روز ۲۸/۷/۴۴ در  
دفتر فرماندهی پادگان منجیل و رشت در منجیل تشکیل و  
پیشنهادت واصله باز و قرائت خواهد شد.  
۱۱- حضور پیشنهاد دهندگان در جلسه مناقصه آزاد است.  
۱۲- سررشته‌داری لشکر ۱ گارد در رد یا قبول یک یا کلیه  
پیشنهادت مجاز خواهد بود.  
۱۳- به پیشنهادت فاقد سیرده و مشروط و فاقد امضاء ترتیب  
اثر داده نخواهد شد.  
۱۴- سیرده نفر دوم برنده مناقصه تا انعقاد قرارداد رسمی  
نگهداری خواهد شد.  
۱۵- چنانچه برنده مناقصه بنحوی از انحاء از انعقاد سمان  
خودداری نماید سیرده وی ب نفع ارتش ضبط و انجام معامله بانفر  
دوم برابر مقررات انجام خواهد شد.  
رئیس سررشته‌داری لشکر ۱ گارد سرهنگ شغفی

آگهی مزایده اجناس باطله

کارخانه نساجی شماره ۱ شاهی وابسته بشکت نساجی کارخانجات  
ایران قسمت صنایع نساجی پنج قلم اجناس باطله خود را از  
طریق مزایده بفروش میرساند خریداران میتوانند همه روزه  
باستثنای ایام تعطیل اجناس مورد مزایده را در انبار کارخانه  
بازدید و بزرگ شرایط مزایده را از دفتر کارخانه در شاهی ویا  
از قسمت صنایع نساجی تهران خیابان سپه استخر شرکت  
نساجی کارخانجات ایران دریافت و پیشنهاد خود را تا آخر  
وقت اداری روز چهارشنبه بیست و هشتم مهر ماه ۴۴ بدفتر  
کارخانه تسلیم نمایند پیشنهادت رسیدن روز ساعت ده صبح  
روز پنجشنبه بیست و نهم مهر ماه ۲۹/۷/۴۴ باز و قرائت خواهد  
شد. الف ۴۶۷۹ کارخانه نساجی شاهی

شب سینما: «پنج میل به نصف شب»  
باشترالکسوفیالورن - انتونی پوکینز  
پس فردا شنبه ۱۰ مهر ساعت ۷:۳۰ شب  
انجمن ایران و آمریکا - عباس آباد

ایتالیان سازدوز محولترین

مخصوصاً در سفرها و خوردگی و زکام  
موقع خرید بلامت شلت سازدوزی قرصا تویر فرایند

سازدوز  
مکمل صفا

تازه ترین اخبار جهان

زندگی آلمانی



DEUTSCHE WELLE

برنامه های کوتاه گوی

برنامه زبان فارسی

راديو صداي آلمان

روزها از ساعت ۱۳:۳۰ تا ۱۴:۱۰ بوقت تهران  
بر روی موج کوتاه ردیف ۱۹.۱۶ متر بر ۱۷۸۵ کیلو سیکل در  
تا ۳ و شبها از ساعت ۱۹:۵۵ تا ۲۰:۵۰ بوقت تهران  
بر روی موج کوتاه ردیف ۱۹.۱۶ متر بر ۱۷۸۵ کیلو سیکل در تا ۳

۱۳ فروردین ۱۳۴۴ مطابق ۲ آوریل ۱۹۶۵ هر چه راديو  
صداي آلمان برای شنوندگان علاقمند يك برنامه کدرين زبان  
آلمانی پخش میکند. (این برنامه مخصوص مبتدیان است.)  
چوهرهای درس آلمانی برای شنوندگانی که مایل باشند و آنرا  
کتاباً قاضا کنند فرستاده خواهد شد. آدرس ما:

GERMANY

آگهی مناقصه

تجدید آگهی مناقصه تزئین باغ ملی شهر قم  
تعمیر آگهی شماره ۹۵۲۱-۲۱-۲۴۴۴ شهرداری قم در نظر  
دارد ساختمان نرده کشی اطراف باغ ملی را بطول حدود ۳۶۰  
متر طبق نقشه و مشخصات و واحد بنیاد موجود در شهرداری و  
همچنین اخذات دو حوض بانصب چراغهای رنگین و فواره و  
جدولسازي و خیابان بندی داخل باغ ملی را بمقاطع کارائیکه  
صلاحیت فنی و مالی آنها مورد گواهی شهرداری تهران یا  
شهرداری قم باشد واگذار نماید.  
۱- مبلغ کل کار حدود ۱۲۰۰۰۰۰۰ ریال میباشد که ممکن  
است تا ۲۵٪ اضافه یا کسر گردد.  
۲- پیشنهاد دهندگان بایستی با پرداخت ۱۰۰۰۰ ریال بصندوق  
شهرداری تا آخر وقت اداری روز پنجشنبه ۱۵ مهر ماه ۴۴ واحد  
بنیاد و مشخصات از شهرداری خریداری و پیشنهاد خود را بدفتر  
شهرداری تحویل نمایند.  
۳- پیشنهاد ها بایستی در دو پاکت ترتیب ذیل باشد  
در پاکت الف باید بزرگ صلاحیت فنی و واحد بنیاد و مشخصات  
و اسناد خزانه مبلغ ۶۰۰۰۰۰ ریال گذارده شود. پاکت ب  
حاوی بزرگ مبلغ پیشنهادی خواهد بود که با رقم و حروف بطور  
متمنح نوشته شود.  
۴- مدت ساعت ۱۰ صبح روز شنبه ۱۷ مهر ماه ۴۴ جلسه مناقصه  
تشکیل ابتداء پاکت الف مناقصه کاران باز میگردد فقط پاکت  
ب مناقصه کارائیکه صلاحیت فنی و مالی آنها محرز باشد باز  
خواهد گردید.  
۵- مدت انجام کار ۳ ماه پس از عقد قرارداد میباشد و در صورت  
تاخیر روزانه مناقصه کار یکسزار ریال مجازا و بلاعوض بایستی  
بپردازد.  
۶- به پیشنهادت مخدوش و مبهم ترتیب اثر داده نخواهد شد.  
۷- شهردار رد یا قبول یک یا کلیه پیشنهادت مختار است.  
۸- کلیه عوارض و مالیات و هزینه چاپ آگهی در دو نوبت  
بعهده مناقصه کار است.  
۹- پیشنهادت خارج از نوبت مقرر از درجه اعتبار ساقط است.  
۱۰- بیش قسط بپیچوجه بمقاطع کار پرداخت نخواهد شد.  
۱۱- برنده مناقصه بایستی بمانده کل کار تضمین بانگی و  
تقدی ب حساب ۷۵۴ شهرداری بعنوان حسن انجام قرارداد شهرداری  
بسیار وسیرده مربوطه تا تحویل کار مسترد نخواهد شد. چنانچه  
برخلاف مفاد قرارداد عمل شود سیرده نامبرده بسود شهرداری  
ضبط خواهد شد.  
شهردار قضا باوقاسم دادگو

یک محصول جدید  
اجاق و فر گاز  
جنرال

در سه مدل: با پیلوت، ترموستات، ساعت برای اعلام  
وقت و علامتی بسیار مفید که قابل قیاس با عالیترین کارخانجات

شرکت سهامی صنعتی جنرال  
خیابان تخت جمشید خیابان کربان شماره ۶۷ تهران جنرال

مرکز بخش - شرکت چراغ گاز - خیابان تخت جمشید - در بروی شرکت فیروز

شیر خشک می گز و غذای می گز - خوراک  
شاهان و شاهزادگان است  
تسکین دهنده درد

پیروگار  
قرص دندوان  
انسولین لنت  
انسولین زنگ

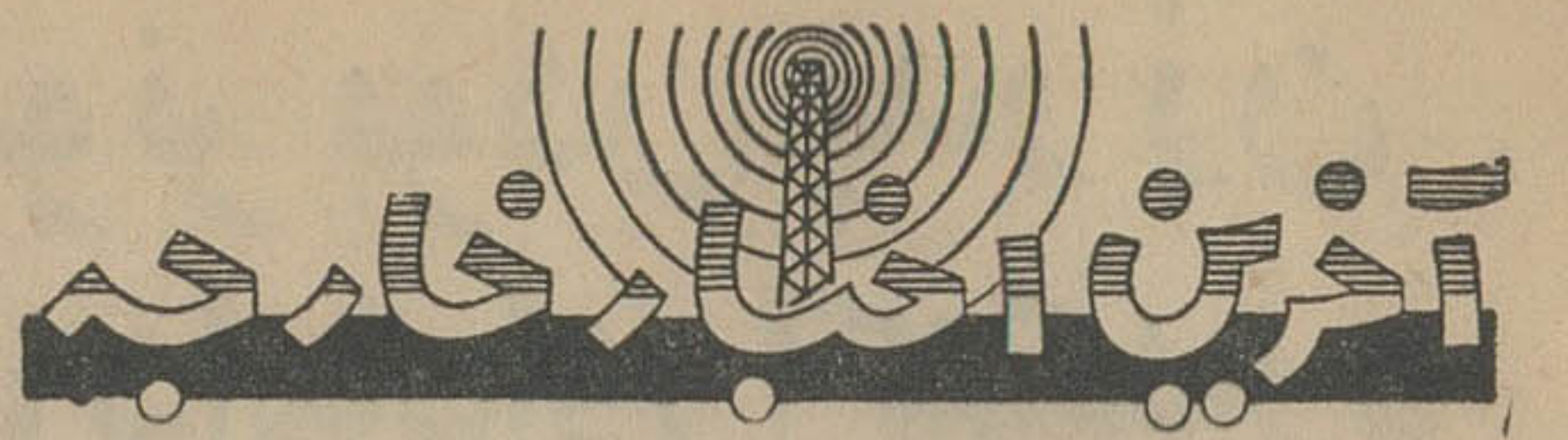
ساخت کارخانجات معروف نوو بمقدار کافی رسید

موتور سیکلت  
چوپا  
MZ  
ES 125  
8.5 PS

موتور سیکلت چوپا شاهکار صنایع آلمان  
قوی - بادوام - کم مصرف

نماینده انحصاری دولبران  
شرکت سهامی بازرگانی تبرک  
تهران خیابان زری تلفن ۳۵۵۵۶-۳۸۹۱۶-۳۴۲۲۲  
۲۳۲۷۶۶۱۷۷





### برابر جنگ مرع‌های هندی کمتر تخم می‌کنند!

بطوریکه ساختمان دیوار های سد و تاسیسات مربوطه در اداره برنامه چهارم شروع خواهد شد. دهلی نو - خبرگزاری فرانسه - کارشناسان دانشکده کشاورزی «لودیانا» در پنجاب اعلام داشتند که پس از حوادث اخیر شبه‌قاره هند مرع‌های هندی کمتر تخم می‌کنند راکبیدن پاکستانیها می‌اندازند و می‌گویند ما از ترس حمله هواپیما های پاکستانی مقررات خاموشی اعلام کردیم و در نتیجه مرع‌های

### طرحی برای کار جوانان

بقیه از صفحه اول آقای خسروانی وزیر کار و خدمات اجتماعی و دبیر کل حزب ایران وین دیزروز در جواب سئوالاتی که بوسیله بیست دانش‌آموز مور وپسر پیراهون امور مختلف مطرح گردید مطالبی بیان داشت و ضمناً گفت: بزودی ما طرحی تهیه خواهیم کرد تا جوانان بتوانند در ایام تعطیلات تابستانی روزی چند ساعت از اوقات شبانه روز بخدمت کارگاه ها و موسسات درآیند.

در حال حاضر کارگاه ها بسبب اینکه مجبورند اتضای خود را بپذیرند تا پذیرش داوطلبان شغل های موقت و نواته مدت اجباراً خودداری میکنند ولی در آینده این مشکل از بین خواهد رفت و جوانان میتوانند در تعطیلات تابستانی نظیر جوانان کشور های متروقی اروپا و امریکا بکار مشغول شوند.

آقای خسروانی افزود این نامه ای در دست تهیه است که همه مردم از حمایت قانون کار برخوردار شوند. دختران و پسران دانش آموزان انتخاب خودشان و بوسیله خود اطلاعات دختران و پسران در منزل وزیر کار حضور یافته و از طرف وزیر و همسر و فرزندان مورد پذیرایی گرمی قرار گرفتند و آقای وزیر بسمه سئوالات جوانان پاسخ گفت.

**کدام «ایسم»؟** سئوال شد حزب ایران نوین تابع کدام یک از مکاتب سیاسی است و کدام اصول اقتصادی را قبول دارد؟

آقای خسروانی در پاسخ گفت: اکنون در تمام مکاتب اجتماعی اقتصادی جهان انحرافات حاصل شده است و حتی کشور های که خود را در چهار چوب یک «ایسم» زندانی کرده‌اند بعلت تحولات صنعتی و اجتماعی حالا تغییراتی در برنامه های خود میدهند. همین برپیش در روزنامه اطلاعات خبر شروع تغییرات تازه ای در جهت امور اقتصادی اتحاد شوروی چاپ شده بود. حزب ما تابع هیچ «ایسمی» نیست و آنچه بهتر باشد آنرا میگیریم و عمل میکنیم. ما با راسخ ها خود را تدوین و تنظیم میکنیم. ما نمی خواهیم از دارا بگیریم و به نادر بدهیم ما می - خواهیم همه مرفه بشوند و سیاست اقتصادی ما سیاست اقتصاد ملی است.

**انتقاد شدید** آقای خسروانی در پاسخ این سئوال که چرا حزب ایران نوین از کندی کار ادارات و مشکلات شهری نظیر اسفالت، اتوبوسرانی، آب و برق و سایر مسائل شهری انتقاد تند نمیکند گفت: ما هم بمشکلات موجود واقفیم و معتقدیم انتقاد تند همیشه اما متأسفانه چون همیشه خیلی از کار ها از جمله انتقاد در مملکت ما با نظریات شخصی توأم بوده ما در مطرح کردن انتقاد گاهی بمتکالیان پر میخوریم. بعضی اینکه ما از فلاں وزارتخانه یا شخص انتقاد کنیم بلافاصله شایع میشود که حزب ایران نوین میخواهد مسئولین یا مسئول فلاں کار را تعویض کند و شایعات مختلفی ایجاد می شود.

و بهین جهت ما در مورد این مشکلات سعی میکنیم طرحهای سازنده ای تهیه کنیم و به دولت پیشنهاد دهیم و در حال حاضر تمام این زمینه ها مشغول مطالعه هستیم. در هر حال ما هم مثل شما از وضع عبور و مرور و وضع بد اسفالت، اتوبوسرانی و تاکسی - رانی ناراضی هستیم و انتقاد هم میکنیم.

**شایعه سازی** آقای خسروانی در پاسخ سئوالی که در دستگاه های سازمان سخت حمله کرد و گفت: اخیراً در یکی از روزنامه ها اسم چند نفر از اعضای حزب ایران نوین را بعنوان کاندیدای نخست وزیری برده‌اند در حالیکه بهرچوجه چنین افکاری در حزب ایران نوین وجود ندارد و ماصمیم داریم بوسیله افراد حزبی با هر گونه شایعه سازی که گاهی جنبه شوخی هم پیدای کند مبارزه کنیم.

**معاملات دولتی** آقای خسروانی در پاسخ سئوالی مربوط بپنداری در دستگاه های دولتی گفت: بزرگترین اشکال در دستهای دولتی این نامه معاملات دولتی است. تشریفات مربوط به معاملات دولتی، اعلان مناصب باز کردن پاکت و خلاصه تمام این تشریفات برای انجام یک کار جزئی راسد و مواظبت نشان ساخت که تقلیل بدهای بیبط بودی ۳۰ ریال باوجود ۴ سینیهای و هشت سکوی نمایی مشور انقلاب سفید شاه و مردم نصبی کارخانجات و گردید. برج آزادی که از نشننداری شش ضلعی ساخته شده از مواد نامشئی مشور انقلاب سفید شاه و مردم است و برج ایران بر فراز آن در اهتزاز میباشد. ارتفاع این برج از پایه تا برج ۱۵ متر است در اینجا وظیفه خود میداند از کلیه موسسات و افرادی که بلاغته فراوان و تلاش خستگی ناپذیر با ماهمکاری کردند

### تاکسی لوکس

تاکسی های لوکس در میان تاکسی های موجود تهران با بیست و ریال مسافرمیننده تعدادی از آنها مقررات جدید را رعایت میکنند و بیش از یک مسافر سوار نمیکند و جمعی دیگر در عین حالیکه بعنوان تاکسی لوکس کار میکنند همچنان مسافر یک تومانی میگیرند و چند نفر را سوار میکنند. پلیس اعلام داشته است که ماموران و افسران راهنمایی از تخلف هر دو گروه تاکسیها، اعم از تاکسی های یک تومانی و لوکس بشد جلوگیری میکنند و طرف درپرز، و برپروز نیز چند تاکسی لوکس و عادی بعلت تخلف از مقررات و اضافه سوار کردن بوسیله ماموران توقیف گردیدند.

**طرح تاکسیرانی** امروز آقای شیخ بهائی نماینده نخست وزیر در کمیسیون مامور اصلاح وضع تاکسیرانی تهران گفت: طرح تاکسیرانی جهت تصویب بوزارت کشور ارسال شده و طی چند روز آینده جهت اطلاع مردم منتشر خواهد شد.

نماینده نخست وزیر گفت: بکار افتادن تاکسیهای لوکس یک کار موقتی است و دوامی نخواهد داشت زیرا اینکار صرفاً یک راه حل موقتی است، تا آنستکه از مسافران تاکسی که میخواهند پول بیشتری داده و تنها سوار تاکسی بشوند راضی شوند. آقای شیخ بهاءت مسئله تاکسی - رانی فقط بر اساس نصب تاکسیمتر حل خواهد شد و بدون استثناء از روی کلیه تاکسیهای تهران تاکسیمتر نصب خواهد گردید.

همتی از طرف کمیسیون با شرکت نمایندگان مالکان، رانندگان، نمایندگان تعاونی، راهنمایی و رانندگی و کمیسیون مامور اصلاح وضع تاکسیرانی مامور شده‌اند تا رقم دخل تاکسیها را تعیین کرده و پس از تعیین رقم دخل بوسیله مالکان ملزم اند بر طبق همان رقم تعیین شده از راننده دخل بگیرند.

### نقشه های جغرافیائی فارسی تازه!

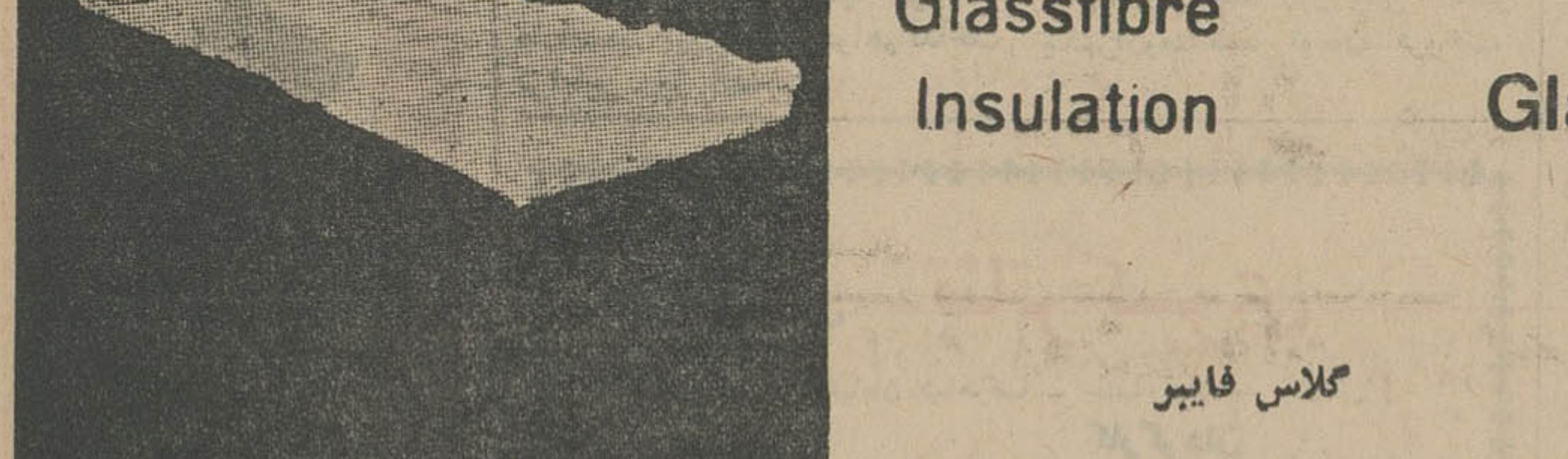
دوره کامل در ۸ قطعه - به دو اندازه: قطع بزرگ ۹۰ x ۶۰ و قطع کوچک ۴۵ x ۳۰ بازمایای بسیار دوسراسر کشور انتشار یافت

برای استفاده از آخرین اطلاعات و تحقیقات علمی و دقیقترین طرح فنی خوشخط و متناسب و زیبا، کادر وسیع و مجری با همکاری دکتر نصرت الله حکیم الهی دانشمند نامی تاریخ و جغرافیا با فاعلیتی مداوم در تهیه این نشریات جغرافیائی نظیر نقشه های دقیق و مطابق با آخرین اصلاحات جادار دانش آموزان و کلیه اشخاصی که در یافت و مطالعه نقشه های دقیق و مطابق با آخرین اصلاحات و تغییرات رسمی تاسال جاری را انتظار داشته‌اند هنگام تهیه نقشه فقط بنام و عنوان سازمان جغرافیائی و کارتوگرافی ملی ایران و چاپ افست محصلی علمی و قیمتشایر شرح زیر توجه داشته باشند

نقشه های بزرگ آسیا، اروپا، افریقا، اقیانوسیه امریکای جنوبی، امریکای شمالی ۲۰ ریال و ایران و جهان نما ۲۵ ریال

نقشه های کوچک هر قطعه فقط ۵ ریال مرکز بخش: موسسه انتشارات احمد علمی تهران - بازار بین الحرمین - تلفن ۵۲۳۲۸

### حضرت رئیس جمهور اطریش بکشور ما خوش آمدید



**TelWolle**  
Glassfibre Insulation  
Linzer Glasspinnerei  
Franz Haider  
Stockerau Austria  
گلاس فایبر  
THE INSULATION AGAINST COLD, HEAT, FIRE, SOUND AND SHOCK FOR INDUSTRIAL INSTALLATIONS  
بهترین پشم شیشه ساخت اطریش  
نماینده انحصاری  
شرکت میبل ایست گهرشیل هاوس  
خیابان فردوسی کوچه برلن کاشی ۲۱  
تلفن ۳۵۰۸۱  
تهران

**سیاسگزار**  
از ذوات محترم و بانوان عظام که در مراسم تشییع و مجالس ختم و برگزاری هفته خواهر عزیزان شرکت فرموده‌اند بی نهایت سپاسگزاریم و اگر تأخیری در شرفیابی رخ دهد پوزش میطلبیم  
احمد منوچهری - ستوان علی منوچهری

**سرکار سرگرد حسینی**  
مصیبت وارده را به آن دوست گرامی تسلیت عرض شادی روح آن مرحوم و بقای بازماندگان را از خداوند بزرگ مسئلت داریم  
سرهنک ۲ ستاد مظاهری - سروان شاملو - دکتر مولا - ستوان ۱ شامخ - سروان غیائی  
مصیبت وارده را بخانواده محترم نجم آبادی صمیمانه تسلیت عرض مینماید  
دکتر حسن مهاجری

**جناب آقای مولانی ریاست اداره آموزش و پرورش شهرستان گرگان**  
بانهایت تأسف و تأثر مصیبت وارده را به آنجناب تسلیت گفته بقای عمر جنابعالی و خاندان محترم را از خداوند متعال خواستاریم  
کادر تربیت بدنی گرگان کیانفر - موثقی - کریمی نجیبی - ملک سیدین - صفائی - بانو کیپوری - بانو میر کریمی

**فرزانه ارجمند جناب آقای دکتر خلیل آسایش**  
بانهایت تأسف درگذشت شادروان پدر بزرگوارتان را بحضور شما و خاندان گرامتان تسلیت عرض نموده سلامت و بقای بازماندگان را از دادار توانا مسئلت داریم  
دکتر اسفندیار استقامت - مهر بان منشئی

**جناب آقای دکتر منوچهر صدقی**  
معاونت محترم اداره کل امور آزمایشگاههای وزارت بهداشت  
کارمندان و کارکنان اداره امور آزمایشگاههای استان فارس بانهایت تأسف و تأثر مصیبت وارده را به جنابعالی و خاندان محترم تسلیت عرض مینماید

**مجالس ترحیم و یاد بود**  
خانواده های: سراجی - توحیدی - فری پور - مقدم - شیرازی فرد - جبر سرائی - بختیاری - عشقی فر - جنیدی - میر بد - فیض فر - فاطمی حاجی طرخانی - آل طعمه - صباغیان - مسلمی قناعتی - بهاری.

**باکمال تأسف و تأثر فوت مرحومه حاجیه بتول سراجی** (مادر آقایان ماشاءالله و حسین سراجی) را باطلاع خویشان و دوستان میرساند  
مجلس ترحیم روز شنبه ۱۰ مهرماه جاری از ساعت ۳ الی ۵ بعد از ظهر در مسجد آذربایجانیه انتهای بازار قاشماش برقرار میباشد  
۲۳۷۸۰

**همکار ارجمند جناب آقای دکتر فخرالدین نجم آبادی**  
مصیبت وارده را از طرف خود و همکاران تسلیت عرض صبر و شکیبائی شما را از خداوند خواهانم  
دکتر فقیه

**جناب آقای دکتر منوچهر صدقی**  
باکمال تأسف مصیبت وارده را تسلیت عرض می نمایم  
دکتر ژاله مصطفوی - دکتر شاهین رحمان زاده

**سرکار سرگرد حسینی**  
مصیبت وارده را به آن دوست گرامی تسلیت عرض شادی روح آن مرحوم و بقای بازماندگان را از خداوند بزرگ مسئلت داریم  
سرهنک ۲ ستاد مظاهری - سروان شاملو - دکتر مولا - ستوان ۱ شامخ - سروان غیائی  
مصیبت وارده را بخانواده محترم نجم آبادی صمیمانه تسلیت عرض مینماید  
دکتر حسن مهاجری

**مجالس ترحیم و یاد بود**  
خانواده های: سراجی - توحیدی - فری پور - مقدم - شیرازی فرد - جبر سرائی - بختیاری - عشقی فر - جنیدی - میر بد - فیض فر - فاطمی حاجی طرخانی - آل طعمه - صباغیان - مسلمی قناعتی - بهاری.

**باکمال تأسف و تأثر فوت مرحومه حاجیه بتول سراجی** (مادر آقایان ماشاءالله و حسین سراجی) را باطلاع خویشان و دوستان میرساند  
مجلس ترحیم روز شنبه ۱۰ مهرماه جاری از ساعت ۳ الی ۵ بعد از ظهر در مسجد آذربایجانیه انتهای بازار قاشماش برقرار میباشد  
۲۳۷۸۰

**همکار ارجمند جناب آقای دکتر فخرالدین نجم آبادی**  
مصیبت وارده را از طرف خود و همکاران تسلیت عرض صبر و شکیبائی شما را از خداوند خواهانم  
دکتر فقیه

**جناب آقای دکتر منوچهر صدقی**  
باکمال تأسف مصیبت وارده را تسلیت عرض می نمایم  
دکتر ژاله مصطفوی - دکتر شاهین رحمان زاده

**سرکار سرگرد حسینی**  
مصیبت وارده را به آن دوست گرامی تسلیت عرض شادی روح آن مرحوم و بقای بازماندگان را از خداوند بزرگ مسئلت داریم  
سرهنک ۲ ستاد مظاهری - سروان شاملو - دکتر مولا - ستوان ۱ شامخ - سروان غیائی  
مصیبت وارده را بخانواده محترم نجم آبادی صمیمانه تسلیت عرض مینماید  
دکتر حسن مهاجری











پنجشنبه ۴ جمادی الثانی ۳۸۵ ۳۰ سپتامبر ۱۹۶۵ شماره ۱۱۷۹۵ سال چهارم

استاندار خراسان تغییر میکند

خبرنگار ما در مشهد گزارش داد: تیمسار سپید امیر عزیزی استاندار خراسان و نیابت تولیت آستان قدس رضوی اخیراً بافتخار بازنشستگی نائل گردید...

انجمن پیشرفت مدیریت بهمنامست آغاز پنجمین سال فعالیت انجمن پیشرفت مدیریت در ایران، شبیافتی در هتل ونک با حضور نخست وزیر و جمعی از رجال و شخصیت‌های مملکتی تشکیل شد...

بامداد دیروز آقای هوشنگ انصاری سفیر کبیر ایران در پاکستان از تهران وارد کراچی شد. سفیر کبیر ایران در پاکستان و هند در جریان جنگهای پاکستان و هند چند بار برای گزارش اوضاع شبه قاره بتهران آمد و آخرین سفر وی از پاکستان بتهران شب ۲۹ شهریور بود که در مسافرخانه ایرانی رانیاکستان برید و مجدداً بتهران بازگشت...

تبت نام دوره های فوق لیسانس علوم امروز اعلام شد که دانشکده علوم برای دوره های فوق لیسانس هشتاد نفر دانشجوی می پذیرد...

افتخار نمایندگان اسناد تاریخی و جغرافیائی خلیج فارس معات ده بامداد امروز نمایندگان اسناد تاریخی و جغرافیائی خلیج فارس در محل تالار آینه شهرداری...

مشمولین تحصیل کرده

بقیه از صفحه اول میهنسین، دبیران و لیسانسهای مشمول برای شرکت در تأمین احتیاجات از جوانترین مشمول صورت میگردد و در صورت وجود افراد مازاد بر احتیاج به آنان برگ معافیت دائم تحویل میشود...

بر اثر ورود سیل بداخل شهر چند خانه ویران شد ولی تلفاتی وارد نیامد

زیادی اتوبوس و اتومبیل و سایر وسایل نقلیه متوقف شدند. خبرنگار ما اضافه کرد که در این جریان هنگامی که یک اتومبیل بنز برانندگی صمدجرتابی حامل ۴ نفر سرنشین به اسمی میرزا غفاری، زری خوشی، اعظم کراباسی و مستخدمه این خانواده در آمونج در خانه های مزبور نبود...

فراریان آتشفشانی



بر اثر وقوع آتشفشانی در جزیره تال (فیلیپین) هزاران نفر از اهالی مناطق مجاور خانه و زندگی خود را رها کرده و فرار اختیار نموده اند. این عکس قسمتی از سیل فراریان را نشان میدهد. خوشخانه گزارشی رسمی حاکیست برخلاف آنچه اول تصور میگردد تلفات زیاد نبوده و به دوستی نظر هم نمیرسد.

والاحضرت شاهپور عبدالرضا عازم بلگرد شدند

طبق اطلاع والاحضرت شاهپور عبدالرضا پهلوی که بدعوت دولت اتحاد جماهیر شوروی به آنکستور عزیمت نموده بودند دیروز مسافرت ایشان در آن کشور پایان پذیرفت و بدعوت دولت یوگسلاوی عازم بلگرد شدند.

ایران از امنیت کامل برخوردار است

طبق گزارش رسیده از لندن دیروز از طرف انجمن خاورمیانه بافتخار آقای دکتر اقبال رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل شرکت ملی نفت ایران ضیافتی بهناهار برپا گردید. در این ضیافت سفیر کبیر بقیه در صفحه ۲۷

لایحه ترمیم بودجه

پس از گشایش مجلس تقدیم مجلس شورای ملی میشود بطوریکه کسب اطلاع شده، دولت پس از گشایش مجلس لایحه ترمیم بودجه سال ۱۳۴۴ را تقدیم مجلس شورای ملی خواهد کرد.

در آمد وهزینه دولت

سختگویی وزارت دارائی اظهار داشت: درجسته‌ای که دیروز در کاخ وزارت دارائی با حضور آقای قوام صدوری معاون وزارتخانه و آقایان دکتر طهرانی و وزیر فرهنگ و هنر گشایش یافت.

کنفرانس مشترک دفع آفات ایران و شوروی

هدفین کنفرانس مشترک دفع آفات ایران و اتحاد جماهیر شوروی که به تئوب بکسال در تهران و بکسال در مسکو تشکیل میگردد. امروز در سالن کنفرانس وزارت کشاورزی بوسیله آقای مهندس اشتری مدیر کل حفظ نباتات افتتاح شد.

در شش ماهه اول سال جاری اعلام شد

که در اجرای برنامه دریافت و پرداخت خزانه داری لال بعضی آمده در اختیار آقایان دانشت و توضیح داد که دولت در شش ماهه اول سال جاری بیش از ۵۰۰ میلیارد ریال نسبت بمدت مشابه سال گذشته اضافه درآمد داشته است که به نتیجه رزم و صورتی مزبور با رقم درآمد پیش بینی شده در بودجه کل کشور برای شش ماهه اول سال مبلغ ۶۳۰ میلیارد ریال اضافه وصولی بدست آمده است و در تشریح چگونگی پیشرفت کار خزانه داری کل اضافه کرد، که کلیه اقساط وامهای دولت در سررسیدهای معین و حتی در چند مورد قبل از سررسید پرداخت شده است بطوریکه در شش ماهه اول سال جاری بیش از ۶ میلیارد ریال اضافه بر مبلغی که در مدت مشابه سال قبل خرج شده پرداخت گردیده است.

تبریکات از مقامات دولتی و مردمی

بظرفیده از وزارت آب و برق اطلاع میدهند امروز قرارداد مطالعات فنی واقتصادی تهیه نقشه های اجرایی توسط برای رودخانه های کارون و مارون در خوزستان بین وزارت آب و برق از یکطرف و مهندسین مشاور آمریکائی «هارز» از طرف دیگر امضا و مبادله گردید.

مشمولین تحصیل کرده

بمطابق قانون تعیین تکلیف مشمولین تأمین احتیاجات از جوانترین مشمول صورت میگردد و در صورت وجود افراد مازاد بر احتیاج به آنان برگ معافیت دائم تحویل میشود.

سیل به تبریز سر ازیر شد!

بر اثر ورود سیل بداخل شهر چند خانه ویران شد ولی تلفاتی وارد نیامد

زیادی اتوبوس و اتومبیل و سایر وسایل نقلیه متوقف شدند. خبرنگار ما اضافه کرد که در این جریان هنگامی که یک اتومبیل بنز برانندگی صمدجرتابی حامل ۴ نفر سرنشین به اسمی میرزا غفاری، زری خوشی، اعظم کراباسی و مستخدمه این خانواده در آمونج در خانه های مزبور نبود...

نتیجه قرعه کشی

بلیطهای فوق العاده اعانه ملی در ساعت ۶:۵۰ بعد از ظهر چهارشنبه ۷ مهر مراسم قرعه کشی بلیطهای اعانه ملی سری ۷۷۱ در بنگاه اعانه ملی انجام و نتیجه بدین شرح اعلام گردید:

Table with 2 columns: Rank (رتبه) and Amount (مبلغ). Rows include ۱st prize (۲۸۷۵۷۲۸), ۲nd prize (۴۱۷۹۰), ۳rd prize (۵۹۴۲), ۴th prize (۲۱۶), ۵th prize (۲۹), ۶th prize (۸).

برندگان ۲۰۰ هزار تومانی و ۲۰ هزار تومانی باید خداکش تاجربارشنبه هفته آینده برای دریافت جایزه خود به بنگاه اعانه ملی مراجعه کنند.

تیمسار معظم سپهبد شجاعی

بانهایت افتخار ارتقاء جنابعالی را بدرجه سپهبدی تبریک عرض نموده سعادت و موفقیت آنجناب را در راه خدمت به شاهنشاهی و میهن عزیز آرزو مندیم.

جناب آقای محمد ابراهیم نیکپور مدیر کل بانک پارس

انتخاب شایسته جنابعالی را بمعانوت اطاق بازرگانی صمیمانه تبریک میگوید.

دکتر اسمعیل شهبیدی

متخصص بیماریهای چشم از سفر خارج مراجعت نموده اند کلان صحبها در ساری عصر ۸ در بابل برای پذیرائی بیماران آماده است.

پارک هتل

از روز شنبه ۱۰ مهرماه در سالن مجلل اکرسترجیدالورد موناکو برون

شاهروند همه روزه

سی-ال-ام از تاریخ ۷/۷/۴۴ همه روزه علاوه بر خط های اصفهان و شیراز سرویس مجهز تهران بشاهروند و بالعکس را دایر نموده.

بدنبال شکایات مردم بوسیله رئیس شورایی اصناف اتحادیه آرایشگران منحل شد

آقای حسینی فیدان رئیس شورای عالی اصناف اتحادیه صنف آرایشگران زنانه و مردانه را منحل کرد.

بسیست و چهارمین سال انتشار روزنامه پارس

روزنامه پارس که مدت بیست و سه سال بهمت و کوشش آقای فضل الله شرقی در شیراز منتشر میشود در هفته گذشته وارد بیست و چهارمین سال حیات خود شده است.

دو نفر کارمند

که سابقه مطبوعاتی داشته و سن آنها ۴۰ است تجاوزه نموده باشند برای ۸ ساعت کار روزانه استخدام میشوند.

قبول شدگان دانشکده پزشکی گندی شاپور اهواز

پنجاه نفر فولشدگان و پنجاه نفر افراد ذخیره داوطلبان امتحان مسابقه ورودی دانشکده پزشکی گندی شاپور بشرح زیر به ترتیب مدخل اعلام می گردد:

- لیست اسامی پذیرفته شدگان شامل: محمد رضا نوائی، مسعود ارجمند، بهمن اعتمادی، ملیحه جبل عاملی، محمد هادی کوچک، احمد حیدری، صدراالدین هادی پور، ناهید علوی میبیدی، مصطفی توکلی، علی خالریور، محمد رضا زمانی، موسی امونا، منوچهر حاج شفیع، غلامرضا پورمند، محمد ابراهیم معادریستانی، محمد علی مسعودراد، نصرالله طاهرپور، آیدآبادی، کاظم صبوری، مسعود خراسانی، عبدالعزیز حسین قلمیاز، محمدجعفر بحرانی، هوشنگ بنائی، ابراهیم طالب نژاد، محمد رضا صمیمی دارالوایان، محمد حسین کوچکزاده، سید محمد رضاشاهزاد کنالدینی، حمید احمدی، محمد پندرام، عبدالصمد دارویند پوربیت طباطبائی، سیروس فرامندی خزرزوری، عبدالرضا مجبوری، منوچهر خلیلی، محمد قاسم صادقی، فریدون پوربویز، قدرت الله کاکن، عبدالغفور طهماسبی، محمدحسین عطار صحت شریفی، محمد تقی مصلح غلامرضا خرمی روز محمد باقر کاشانی، علی اصغر یعقوب یعقوبیان، حسین هاشم زاده نیری، پرویز کامبیز بیانی، احمد سرمدی، فرزنده علوی میبیدی - ذخیره سهراب افسراسکی، آیت الله علینقی فرح بخش، علوی علی موحلی، ابوالقاسم پورامری، ناصر صفائی، کاظم شاوراسداله حیدری، مصطفی رضیان فاطمه علی عباس الوانندی، محمد رضا اوید کمال الدین انصاری، ذرفولی رضا ذوالفقاری علی کریمزاده، محمدصادق فیاض هوشنگی، کرمی عنایت الله حقیقی محمد جعفر سلیمان صندلی، احمدفریدی تقی یونس ایراندخت، انصاری قدرت الله، باشمیر، یزاکر، بهرامیان، محمد صادق کریمی احمد عظیمی، محمد داود هوشمند، یوشیا، پیرمه، سعید آقا، صدوری وزیر، محمد قنبر کوهی حبیبی، محمدعلی کاسری، جبهاننده، کیوان قر ضیاعالدین طباطبائی، ابوالقاسم توسلی، محمد مهدی مهدوی ناصر فلی، قویان پور اسماعیل علمی، اخوتی عباس وفاتی، محمد مسعود نورافزای، عبدالمهدی غلامی، لطفعلی غفاری، سید محمود رضا بقیه افراد ذخیره به ترتیب مدخل:

سید محمود رضا سجادی، احمدتحویلداران، هوشنگ اسمعیل زاده، هوشنگ کهن صلیو، محمد عبدالصالح زاده رحیمی، میرزا کزیز صدیقی، محمد علی میلانی، جلال قبادیور، نامبرکان منشی تا راز، یانزد هم مهر ماه ۱۳۴۴ باید مبلغ ۱۰۰۰۰ ریال بحساب شماره ۲۰۱۱۶ بانک ملی شعبه اهواز پرداخت نموده و پیش بانک ملی را همراه با اصل گواهی نامه ششم توسط یا از روش تحصیلی معادل آن یا پروانه قبولی که از طرف اداره آموزش و پرورش مربوطه گواهی شده باشد و بزرگ برونوشت شناسنامه و ۶ قطعه عکس به اداره آموزش دانشکده پزشکی تسلیم نمایند روز شانزدهم مهر ماه پنجاه نفر از بین کسانیکه مدارک فوق را ارائه دادند به ترتیب مدخل انتخاب خواهند شد مدارک و وجوه پرداختی سایرین مسترد میگردد.

درگذشت ناگهانی پدر ارجمند خود مرحوم میرمصطفی امیری قائم مقامی را با اطلاع آقایان پزشکان و همکاران داروساز آن شادروان میرسانه شرکت در مجلس ترحیم که از ۹ تا ۱۱ صبح شنبه دهم مهر در مسجد مجد منعقد است موجب شادی روح فقید سعید را فراهم میدارد.

مقصود قائم مقامی مدیر ایران ارتو

رئیس دانشکده پزشکی گندی شاپور دکتر محمد...

آگهی انحصار دخانیات

انحصار دخانیات ایران برای تمرکز قسمتی از محصول توتون سیگار سال جاری احتیاج بانبارهای استیجاری مستقر و خشک و خشک بانباراندار و درونچرخه و در درجه اول یک طبقه ظرفیت ۳۲۰۰۰ متر مربع در تهران و یا در کنار جاده شوشه تهران قزوین یا تهران ساوه دارد مالکینی که دارای انبارهای حداقل مساحت ده هزار متر مربع به بالا باشند برای تحویل اطلاعات بیشتر میتوانند با اداره کارپرفازی موسسه انحصار دخانیات و یا به اداره انبارهای دخانیات در نازی آباد مراجعه و خصوصیات بناوشانی محل را معلوم نمایند تا ترتیب بازدید انبار داده شود.

پیراهن ۱۵ ریال

در کلیه ۲۵ شعبه خود برای سستو و اطو و سفید کردن یکعدد پیراهن مردانه فقط ۱۵ ریال دریافت میدارد «خشک شویی» بر فنیز صد درصد مطمئن و بی نظیر است.

۲۳۳۲-۱-۶